

# Budget 2026

Produktgruppen-Globalbudgets

17. September 2025

... die junge alte Stadt

Inhaltsverzeichnis		Seite
Bericht des Finanzvor	stehers	3
Übersicht nach Resso	rts	5
Übersicht nach Leistu	nasariinnen	6
Obersient nach Eerste		Ū
Produktgruppenberic	ite nach Abteilungen	7 – 210
Bevölkerung un	d Sicherheit	7 – 45
Bildung		46 – 75
Finanzen und Ir	formatik	76 – 91
Planung und Ba	u	92 - 111
Politik und Präs	idiales, Stab	112 – 137
Soziales und Ge	sundheit	138 – 173
Umwelt und Int	rastruktur	174 – 210
Finanzbericht		211 - 230
Übersicht	- Eckdaten Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung	, Steuern 211
	- Steuererträge	212
	- Finanzkennzahlen	213
	- Finanzierung Gemeindehaushalt	214
Erfolgsrechnun	- Gestufter Erfolgsausweis	215
	- Artengliederung dreistellig	216 – 217
	- Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung	) 218 – 219
Investitionsrech	nung – Übersicht	220 - 221
	- Sachgruppen	222
	- Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung	) 223
	- Einzelkonten	224 – 229
Abschreibunger	und Wertherichtigungen des Verwaltungsvermögens	230

#### Bericht des Finanzvorstehers

#### Übersicht Budget 2026 Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung der Stadt Bülach weist bei einem Aufwand von 203 269 369 Franken und einem Ertrag von 203 337 317 Franken einen Ertragsüberschuss von 67 948 Franken auf. Darin enthalten ist die Zuweisung in die finanzpolitische Reserve von 6,3 Millionen Franken. Ohne diese Zuweisung beträgt der Ertragsüberschuss 6 367 948 Franken.

Auf der Ertragsseite werden die Fiskalerträge (Steuereinnahmen) mit 77 Millionen Franken rund 4,6 Millionen Franken höher budgetiert als im Vorjahr. Der Finanzausgleich, welcher aufgrund der voraussichtlichen Steuerkraft und der Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner berechnet wird, ist mit 36,8 Millionen Franken budgetiert. Das sind 3,5 Millionen Franken mehr als im Vorjahresbudget.

Die Globalbudgets der Ressorts (ohne Fiskalerträge, Finanzausgleich, Zuweisung in die finanzpolitische Reserve, Gewinnanteil ZKB) steigen gegenüber dem Vorjahresbudget um 5,1 Millionen Franken auf 109,6 Millionen Franken (+4,9 %). Die grössten Veränderungen resultieren beim Ressort Bildung und beim Resort Soziales und Gesundheit.

#### Investitionsrechnung

Im Verwaltungsvermögen werden netto 78 Millionen Franken investiert. Vor allem die Investitionen in die Schulliegenschaften von rund 34 Millionen Franken sowie die Fussgängerpassarelle über die SBB-Geleise von 12 Millionen Franken führen zu diesem hohen Investitionsvolumen. Die Investitionen können mit einer Selbstfinanzierung (Cashflow) von 19 Millionen nur zu 24 % selbst finanziert werden. Die Verschuldung nimmt dadurch zu.

#### Steuerfuss

Der Stadtrat beantragt dem Stadtparlament, den Steuerfuss um 2 % von 96 % auf 98 % zu erhöhen. Die vom stadträtlichen Ziel abgeleitete Strategie «Nachhaltiger Umgang mit der Verschuldung» legt fest, dass der Stadtrat dem Stadtparlament eine Steuerfussanpassung beantragt, wenn die budgetierten Schulden im allgemeinen Haushalt gewisse Werte überschreiten. Dies ist der Fall: die Verschuldung aufgrund der weiterhin sehr hohen Investitionen Ende 2026 steigt voraussichtlich auf 162 Millionen Franken.

## Die wichtigsten Kennzahlen

Aufwand	Fr. 203 269 369
Ertrag	Fr. 203 337 317
Zuweisung in die finanzpolitische Reserve	Fr. 6 300'000
Ertragsüberschuss	Fr. 67 948
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr. 77 995 000
Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen im Verhältnis zu Gesamtausgaben)	31 %
Selbstfinanzierungsgrad (Investitionen Verwaltungsvermögen)	24 %
Zinsbelastungsanteil (Nettozinsaufwand im Verhältnis zum laufenden Ertrag)	0,7 %
Nettoschuld pro Einwohner/-in	Fr. 3 182
Steuerfuss	98 %

## 17. September 2025

Markus Surber, Finanzvorsteher

## Übersicht nach Ressorts

Kostenrechnung (in Tausend Fr.)	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2026/BU 2025
Bevölkerung und Sicherheit	7'384	6'533	6'780	247
Personalkosten	8'292	8'570	8'941	371
Sachkosten	3'096	2'632	2'707	75
Umlagen-/Leistungskosten	3'002	3'202	2'972	-230
Erlöse	-7'006	-7'871	-7'839	31
Bildung	44'047	46'635	48'732	2'098
Personalkosten	14'730	14'542	16'604	2'062
Sachkosten	26'938	29'333	29'141	-192
Umlagen-/Leistungskosten	6'859	7'156	7'045	-111
Erlöse	-4'480	-4'396	-4'058	339
Finanzen und Informatik	-117'413	-101'235	-104'260	-3'025
Personalkosten	4'264	4'594	4'984	390
Sachkosten	13'899	15'550	19'446	3'896
Umlagen-/Leistungskosten	82	-53	-80	-27
Erlöse	-135'658	-121'327	-128'610	-7'283
Politik und Präsidiales, Stab	5'605	5'611	5'947	337
Personalkosten	3'653	3'780	4'049	270
Sachkosten	1'996	1'742	1'792	50
Umlagen-/Leistungskosten	344	443	433	-10
Erlöse	-387	-355	-327	28
Planung und Bau	3'763	5'425	5'426	1
Personalkosten	2'228	2'809	2'761	-48
Sachkosten	19'053	20'280	20'103	-177
Umlagen-/Leistungskosten	-12'021	-12'701	-12'322	379
Erlöse	-5'496	-4'964	-5'116	-153
Soziales und Gesundheit	28'125	29'681	31'218	1'537
Personalkosten	10'005	11'335	11'949	614
Sachkosten	46'831	45'779	47'455	1'676
Umlagen-/Leistungskosten	1'879	2'017	2'089	71
Erlöse	-30'589	-29'450	-30'275	-825
Umwelt und Infrastruktur	4'818	5'729	6'088	359
Personalkosten	5'330	5'726	6'331	605
Sachkosten	21'448	23'286	23'092	-194
Umlagen-/Leistungskosten	-114	-5	-55	-50
Erlöse	-21'846	-23'278	-23'280	-3
Total Stadt Bülach	-23'670	-1'622	-68	1'554

## Übersicht nach Leistungsgruppen

Kostenrechnung (in Tausend Fr.)	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2026/BU
				2025
Abfallbewirtschaftung	-22	-6	-10	-4
Alter	329	537	677	140
Planung und Bau	3'152	3'901	3'809	-91
Bevölkerungsdienste	1'064	662	1'068	406
Bildung	44'047	46'635	48'732	2'098
Finanzen	-117'413	-101'235	-104'260	-3'025
Gesundheit	10'680	11'580	11'736	156
Kultur	877	882	899	17
Land- und Forstwirtschaft	2'105	2'216	2'144	-73
Immobilien	612	1'524	1'617	93
Politik und Stab	4'054	3'937	4'379	442
Sicherheit	2'535	2'327	2'350	22
Soziales	17'117	17'564	18'804	1'240
Sport	3'785	3'544	3'363	-181
Verkehr (ab 2024 integriert in Planung und Bau)				
Werke (Wasser, Abwasser)	2'735	3'519	3'955	435
Wirtschaft und Arbeit	674	791	669	-122
Total Stadt Bülach	-23'670	-1'622	-68	1'554

#### Ressort

#### Bevölkerung und Sicherheit

## Aufgabenschwerpunkte

#### Bevölkerungsdienste

Zu diesem Bereich gehören die Einwohnerdienste inkl. Bürgerrecht, das Stadtbüro sowie das Zivilstands- und Bestattungsamt. Ziel ist es, alle Personendaten vollständig und nach den gesetzlichen Vorgaben zu erfassen. Eine hohe Kundenzufriedenheit und ein angemessener Ressourceneinsatz sind dabei massgebend.

#### Friedensrichter

Die Aufgabe des Friedensrichters ist das Vermitteln in Zivilstreitigkeiten. Ziel einer Schlichtungsverhandlung ist es, mit den Parteien eine einvernehmliche Lösung zu erarbeiten.

#### Sportzentrum Hirslen und Freibad und Sportamt

Im Zentrum stehen die Förderung und Erhaltung der Vereine im Sportbereich und die Bereitstellung von Fitness- und Sportanlagen. Der Bevölkerung von Bülach soll ein bedürfnisgerechtes Angebot zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung zur Verfügung gestellt werden.

#### Stadtpolizei

Die Kernaufgabe der Stadtpolizei ist es, für die öffentliche Sicherheit sowie Ruhe und Ordnung zu sorgen. Zu den Hauptaufgaben gehören insbesondere das Verhüten von strafbaren Handlungen, die Erhöhung der Verkehrssicherheit und die Vorbeugung von Unfällen im Strassenverkehr.

#### Veranstaltungen

Die Kernaufgaben sind die Organisation und Durchführung von attraktiven Märkten für die Bevölkerung, die Vermietung der Stadthalle, des Parkplatzes Stadthalle und der Schwimmbadwiese sowie Organisationsunterstützung für städtische Anlässe.

#### Bevölkerungsschutz

Bülach betreibt eine Orts- und Stützpunktfeuerwehr. Die Feuerwehr ist zur Rettung von Menschen und Tieren sowie zur Schadensbekämpfung bei Bränden, Explosionen, Elementarereignissen und Erdbeben verpflichtet.

Die Kernaufgaben des Zivilschutzes sind Schutz der Bevölkerung, Betreuung von Schutz suchenden Personen, Schutz von Kulturgütern, Unterstützung der Führungsorgane und anderen Partnerorganisationen.

Die Stadt Bülach stellt sicher, dass die Schiessanlage für die ausserdienstlichen militärischen Schiessübungen sowie die entsprechende Tätigkeit der Schiessvereine unentgeltlich zur Verfügung steht.

## Legislaturziele

- Für das Erachfeld liegt ein baureifes Projekt für Sport und Erholung vor.
- Das Auswahlverfahren für eine moderne Sport-Infrastruktur in der Hirslen ist abgeschlossen. Das Siegerprojekt liegt vor.

## Ressort Bevölkerung und Sicherheit

## Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Produkt- gruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU	Abw. BU 202 BU 202	-
Bevölkerungsdienste			2023	2024	2025	2026	in TFr.	in %
Bevölkerungsdienste	BE-01	Bevölkerung	461	606	445	542	97	22
	BE-02	Friedensrichter	122	109	108	95	-13	-12
	BE-03	Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen	296	350	109	430	322	296
Total Leistungsgruppe E	Bevölkerungsdi	enste	879	1'064	662	1'068	406	61
Sicherheit	SI-01	Stadtpolizei Bülach	1'181	1'520	1'433	1'415	-18	-1
	SI-02	Feuerwehr	596	711	535	651	117	22
	SI-03	Zivilschutz	212	204	240	155	-85	-35
	SI-04	Schiessanlage	58	100	119	128	9	7
Total Leistungsgruppe S	Sicherheit		2'047	2'535	2'327	2'350	22	1
Sport	SP-01	Sportzentrum Hirslen und Freibad	2'189	2'821	2'442	2'388	-55	-2
	SP-02	Sportamt	856	965	1'102	975	-126	-11
Total Leistungsgruppe Sport		3'045	3'785	3'544	3'363	-181	-5	
Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Bevölkerung und Sicherheit		5'971	7'384	6'533	6'780	247	4	

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

#### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt

Personal - Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)

Beschluss Stadtrat

Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026
	2023	2024	2023	2020	In Stellen-
					Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	100	0
Bevölkerungsdienste	1'200	1'200	1'200	1'200	0
Sportamt	80	80	80	80	0
Sportzentrum und Freibad	1'560	1'760	1'760	1'760	0
Stadtpolizei	1'540*	1'930	2'200	2'200	0
Veranstaltungen	370*	450	450	470	+20
Wehrdienste	300	300	300	4001)	+100
Total Ressort Bevölkerung und Sicherheit	5'150	5'820	6'090	6'210	+120

#### Anmerkungen zum Stellenplan

Anschluss der Gemeinden Bachenbülach, Winkel, Glattfelden, Stadel und Weiach an den Sicherheitsverbund Bülach-Rafzerfeld. Übernahme ZS-Materialwart. (Finanzierung durch ZSO)

## Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Übrige Veranstaltungen

Total Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste

## Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste

BE-03.4

Verantwortlicher Daniel Ammann

Globalbud	lobalbudgets (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlame						dtparlament
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
BE-01	Bevölkerung	461	606	445	542	97	22
BE-01.1	Stadtbüro	541	667	526	593	67	13
BE-01.2	Zivilstandsamt	-52	-40	-44	-38	7	-15
BE-01.3	Bestattungsamt	12	12	12	9	-3	-23
BE-01.4	Bürgerrecht	-40	-33	-49	-23	26	-53
BE-02	Friedensrichter	122	109	108	95	-13	-12
BE-02.1	Friedensrichter	122	109	108	95	-13	-12
BE-03	Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen	296	350	109	430	322	296
BE-03.1	Marktwesen	116	84	128	145	17	14
BE-03.2	Plakatwesen	-19	-21	-7	-12	-5	63
BE-03.3	Stadthalle	237	294	-5	280	285	-5'560
	1						

-38

879

-7

1'064

-6

662

17

1'068

24

406

-367

61

#### Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament** 

- Angemessener Ressourceneinsatz
- Hohe Zufriedenheit der Kunden
- Vollständiges und korrektes Bearbeiten der Einwohnerdaten
- Qualität der Zivilstandsdaten
- Sicherstellung eines korrekten Verfahrens

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Bevölkerung besteht aus folgenden Produkten:

• BE-01.1 Stadtbüro

- BE-01.2 Zivilstandsamt
- BE-01.3 Bestattungsamt
- BE-01.4 Bürgerrecht

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### BE-01.4 Bürgerrecht

Seit dem 1. Juli 2023 sind mit dem Inkrafttreten des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes (KBüG) und der Bürgerrechtsverordnung (KBüV) neue Einbürgerungsgebühren gültig: Für Kinder und Personen unter 20 Jahren ist die Einbürgerung gebührenfrei. Für 20- bis 25-Jährige fällt die halbe Gebühr an, ab dem 25. Altersjahr beträgt sie Fr. 750.– pro Person.

Im Jahr 2024 wurden insgesamt 105 Personen nach neuem Recht eingebürgert (im Vergleich zu 62 nach altem Recht). Rund die Hälfte davon (48 Personen) war von Gebühren befreit. Von den 57 gebührenpflichtigen Einbürgerungen entfielen elf auf Personen zwischen 20 und 24 Jahren.

Mittlerweile werden Einbürgerungsgesuche nur noch nach neuem Recht behandelt. Dadurch sind geringere Einnahmen aus Einbürgerungsgebühren zu erwarten, was im Budgetprozess bereits berücksichtigt wurde.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

#### BE-01.1 Stadtbüro

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	541	667	526	593	67	13
Personalkosten	777	841	868	893	25	3
Sachkosten	374	242	169	202	33	20
Umlagen	-10	56	-3	2	5	-186
Erlös	-601	-472	-507	-504	4	-1

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Durchlaufzeiten der An- und Abmeldungen						
Anteil aller An- und Abmeldungen, die	Vorgabe	>= 90 %	>= 90 %	>= 90 %	>= 90 %	
innert 5 Arbeitstagen administrativ abgeschlossen sind.	lst	90 %	90 %			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anteil Kundinnen und Kunden, welche ihre Zufriedenheit mit sehr zufrieden oder zufrieden beurteilen (Erhebung alle drei Jahre)	lst	keine Umfrage	99 %			
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	lst	Fr. 22.60	Fr. 27.25			
Anzahl EinwohnerInnen/100 %-Stelle	lst	3 858	4 215			
Anzahl Stellenprozente total	lst	620	580			
Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner	lst	23 919	24 449			
Ausländeranteil	lst	36 %	31.5 %			
Anteil wegziehende Personen pro Jahr im Verhältnis zur Gesamtbevölkerung	lst	6.83 %	6.92 %			
Ressourceneinsatz für:						
• Einwohnerdienste	lst	11 567 Std.	12 325 Std.			

#### BE-01.2 Zivilstandsamt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad der Leistungen für die	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %	
Anschlussgemeinden	Budget	100 %	100 %	100 %	100 %	
	lst	100 %	100 %			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-52	-40	-44	-38	7	-15
Personalkosten	620	636	626	648	22	3
Sachkosten	212	217	186	200	15	8
Umlagen	85	94	92	94	2	2
Erlös	-969	-987	-948	-980	-32	3

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Qualität der Leistungserbringung						
Anzahl Berichtigungen in den Zivilstandsregistern	Vorgabe Ist	<= 100 12	<= 100 30		<= 100	
Dienstleistungen für Anschlussgemeinden						
Gesamtkosten pro Einwohnerin und Einwohner	Vorgabe Ist	Fr. 6.82 Fr. 7.17	Fr. 6.82 Fr. 7.05	Fr. 6.32	Fr. 6.65	

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Zufriedenheitsgrad der Anschlussgemeinden (Erhebung alle zwei Jahre)	lst	keine Umfrage	100 %			
Anzahl Geburten	lst	1 216	1 215			
Anzahl Anerkennungen	lst	182	nicht verfügbar			
Anzahl Trauungen	lst	318	305			
Anzahl eingetragene Partnerschaften	lst	0	0			
Anzahl Todesfälle	lst	556	598			
Anzahl Trauungsermächtigungen an andere Gemeinden	lst	55	59			
Anzahl Trauungsermächtigungen von anderen Gemeinden	lst	33	47			
Anzahl Geschäftsfälle pro 100 Stellenprozente						
Kantonales Mittel	lst	1 862	nicht verfügbar			
Zivilstandsamt Bülach	lst	2 383	nicht verfügbar			
Ressourceneinsatz für:						
Zivilstandskreis Bülach	lst	8 606 Std.	8 866 Std.			

## BE-01.3 Bestattungsamt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	12	12	12	9	-3	-23
Personalkosten	1	2	2	1	-2	-73
Sachkosten	0	0	0	0	0	-68
Umlagen	24	22	23	22	-1	-5
Erlös	-13	-11	-13	-13		

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Sicherstellen eines Pikettdienstes						
• Ein Pikettdienst über die Feiertage (>3 Tage) ist gewährleistet.	Vorgabe	ja	ja	ja	ja	
	lst	ja	ja			
Die Institutionen sind mit der Zusammenarbeit der Stadt Bülach zufrieden (Skala: nicht zufrieden bis sehr zufrieden), Erhebung alle zwei Jahre						
Spital Bülach	Vorgabe	zufrieden	zufrieden	zufrieden	zufrieden	
	lst	sehr zufrieden	n.e.			
Stiftung Alterszentrum Region Bülach	Vorgabe	zufrieden	zufrieden	zufrieden	zufrieden	
	lst	sehr zufrieden	n.e.			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Zufriedenheitsgrad der Kundinnen und Kunden (periodische Erhebung)	lst	99 %	n.e.			
Anzahl Bestattungen von Bülacher Einwohnerinnen und Einwohnern	lst	156	133			
Ressourcenaufwand für:						
Bestattungsamtliche Aufgaben für Bülach	lst	251 Std.	229 Std.			
Bestattungsamtliche Aufgaben für Bachenbülach	lst	58 Std.	68 Std.			
Bestattungsamtliche Aufgaben für Höri	lst	48 Std.	25. Std.			
Bestattungsamtliche Aufgaben für Winkel	lst	0 Std.	0 Std.			

## BE-01.4 Bürgerrecht

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %	>= 100 %	
	Budget	127 %	158 %	155 %	112 %	
	lst	126 %	135 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-40	-33	-49	-23	26	-53
Personalkosten	2	1	2	2	0	-5
Sachkosten	1	0	0	0	0	-65
Umlagen	47	35	44	46	2	4
Erlös	-90	-70	-96	-71	25	-26

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gesetzeskonforme Einbürgerungsverfahren						
Anzahl gutgeheissener Rekurse	Vorgabe	0	0	0	0	
	lst	0	0			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl eingebürgerte Personen; davon	lst	110	167			
mit Rechtsanspruch	lst	39	7			
Sozialhilfebezügerinnen und Sozialhilfebezüger	lst	0	0			
Sozialleistungsbezügerinnen und – bezüger (IV-Rente, Arbeitslosentaggeld)	lst	2	3			
Anzahl abgelehnte/sistierte Personen	lst	0	0			
davon mit Rechtsanspruch	lst	0	0			
Anzahl Personen, die an die Standortbestimmungstests angemeldet worden sind						
in deutscher Sprache	lst	nicht verfügbar	nicht verfügbar			
in Staatskunde	lst	nicht verfügbar	nicht verfügbar			
Anzahl Bürgerrechtsbewerber ohne Rechtsanspruch, bei welchen auf Standortbestimmungstests verzichtet wurde						
in deutscher Sprache	lst	nicht verfügbar	nicht verfügbar			
in Staatskunde	lst	nicht verfügbar	nicht verfügbar			
Anzahl Beratungsgespräche mit Abgabe der Unterlagen	lst	195	80			
Ressourcenaufwand für:						
Beratungsgespräche	lst	84 Std.	39 Std.			
Einbürgerungsgesuche	lst	725 Std.	554 Std.			

#### Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Speditive und fachgerechte Erledigung der Fälle
- Beratung der internen und externen Kunden
- Lösen der Streitfälle im eigenen Kompetenzbereich

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Friedensrichter besteht aus folgendem Produkt:

• BE-02.1 Friedensrichter

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Geschäfte des Friedensrichteramtes werden im gewohnten Rahmen und Umfang erledigt.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

#### BE-02.1 Friedensrichter

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	122	109	108	95	-13	-12
Personalkosten	135	113	124	99	-25	-20
Sachkosten	3	3	12	8	-3	-27
Umlagen	13	13	13	13	0	1
Erlös	-28	-20	-40	-25	15	-38

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Fälle	lst	128	106			
Anteil direkt erledigter Fälle	lst	83 %	87 %			
Anzahl berechtigte Reklamationen	lst	0	0			
Ressourceneinsatz für:						
Friedensrichter	lst	1'260 Std.	697 Std.			

#### Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Organisation und Durchführung von für Kunden attraktiven Märkten, Messen und Börsen
- Auswählen und zur Verfügung stellen der nötigen Infrastruktur für Veranstaltungen
- Zur Verfügung stellen von attraktiven Plakatstandorten gemäss dem Plakatierungskonzept
- Marktorientierte Vermietung von Räumen und Plätzen
- Erzielen eines hohen Kostendeckungsgrades

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Märkte, Plakatwesen und Veranstaltungen besteht aus folgenden Produkten:

- BE-03.1 Marktwesen
- BE-03.2 Plakatwesen
- BE-03.3 Stadthalle
- BE-03.4 Übrige Veranstaltungen

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### BE-03.1 Marktwesen

Die Wochen- und Warenmärkte sowie der Weihnachtsmarkt werden im gewohnten Rahmen und Umfang durchgeführt.

#### BE-03.3 Stadthalle

Mit der 7. Sanierungsetappe, welche für 2026 vorgesehen ist, werden durch Modernisierungs- und Aktualisierungsmassnahmen die Grundlagen für eine zeitgemässe und ansprechende Eventhalle im Zürcher Unterland geschaffen. Die Arbeiten erfolgen schrittweise im Laufe des Jahres und sollen bis Ende 2026 abgeschlossen sein.

#### BE-03.4 Übrige Veranstaltungen

Der Stadtpark Lindenhof erfreut sich wachsender Beliebtheit und hat sich zu einem wichtigen Begegnungsort für die Bevölkerung etabliert. Auch die Spitalwaldhütte wird zunehmend geschätzt. Ihre ruhige Lage inmitten der Natur und die zeitgemässe Ausstattung machen sie zu einem gefragten Ort für Veranstaltungen sowie für Team- und Projektsitzungen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Höhere Anforderungen, Mehraufwand und der Abbau von Überzeit führen zu steigenden Personalkosten bei Stundenlohnangestellten.		84
Die 7. Sanierungsetappe reduziert die Anzahl Vermietungstage der Stadthalle und mindert die Einnahmen.		150
Total der begründeten Abweichung		234

#### BE-03.1 Marktwesen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	50 %	50 %	50 %	50 %	
	Budget	39 %	41 %	34 %	30 %	
	lst	32 %	40 %			

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	6 Abw. BU 2025 / BU 2026			
	112 2020	NE ZVZ	DO 2023	DO 2020	in TFr.	in %		
Saldo	116	84	128	145	17	14		
Personalkosten	92	74	103	93	-10	-9		
Sachkosten	82	79	119	121	3	2		
Umlagen	11	4	-2	5	7	-329		
Erlös	-70	-72	-92	-74	18	-20		

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026		
At	traktives Marktangebot						
•	Anzahl Markttage pro Jahr (ohne	Vorgabe	4	4	4	4	
	Wochenmarkt)	lst	6	6			

### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Marktstände						
Warenmärkte	lst	310	292			
Weihnachtsmarkt	lst	157	161			
Durchschnittliche Anzahl Anmeldungen von Marktfahrenden pro Markt	lst	160	171			
Ressourceneinsatz für:						
Marktwesen	lst	1'163 Std.	983 Std.			

#### BE-03.2 Plakatwesen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
	Budget	95 %	107 %	103 %	110 %	
	lst	120 %	123 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Caunta and							
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026		
					in TFr.	in %	
Saldo	-19	-21	-7	-12	-5	63	
Personalkosten	20	19	21	18	-3	-13	
Sachkosten	40	40	42	41	-2	-4	
Umlagen	-4	-5	3	3	1	20	

## Leistungsgruppe Bevölkerungsdienste

Erlös	-74	-76	-73	-74	-1	1

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessene Anzahl Plakatstandorte						
Anzahl Kulturständer	Vorgabe	14	14	14	14	
	lst	14	14			
Anzahl Vereinsständer	Vorgabe	3	3	3	3	
	lst	3	3			
Anzahl kommerzielle Plakatständer auf	Vorgabe	70	70	70	70	
öffentlichem Grund	lst	61	61			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einnahmen aus dem kommerziellen Plakatwesen	lst	Fr. 29'340	Fr. 27'785			
Anzahl publizierte Plakate auf Kulturständen	lst	535	462			
Ressourceneinsatz für:						
Plakatwesen	lst	252 Std.	258 Std.			

#### BE-03.3 Stadthalle

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	75 %	75 %	75 %	75 %	
	Budget	93 %	108 %	83 %	61 %	
	lst	67 %	62 %			

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

(	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026			
					in TFr.	in %		
Saldo	237	294	-5	280	285	-5'560		
Personalkosten	427	412	425	509	84	20		
Sachkosten	242	246	223	224	1	1		
Umlagen	180	194	194	197	3	1		
Erlös	-612	-558	-847	-650	197	-23		

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Attraktivität der Veranstaltungen						
Anzahl Veranstaltungen in der Stadthalle, die einen Grossteil der Bevölkerung ansprechen	Vorgabe	30	30	30	30	
	lst	28	30			
Optimale Auslastung der Stadthalle						
Anzahl Belegungstage der Stadthalle	Vorgabe	180	180	180	180	
(ohne Vereinstrainings)	lst	150	139			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Zufriedenheitsgrad der Stadthallenmieter	lst	96 %	94 %			
Anzahl Belegungstage Sitzungszimmer Stadthalle	lst	76	88			
Ressourceneinsatz für:						
Stadthalle	lst	4'747 Std.	4'815 Std.			

## BE-03.4 Übrige Veranstaltungen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
	Budget	104 %	95 %	92 %	73 %	
	lst	150 %	90 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-38	-7	-6	17	24	-367
Personalkosten	80	96	64	113	49	76
Sachkosten	38	31	38	34	-4	-10
Umlagen	-43	-9	15	9	-6	-42
Erlös	-113	-124	-123	-138	-15	12

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Belegungstage						
Waldhütten	lst	298	288			
Rathauskeller	lst	42	60			
Urnenlokal	lst	49	28			
Ressourceneinsatz für:						
Übrige Veranstaltungen	lst	841 Std.	1'064 Std.			

## Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

## Leistungsgruppe Sicherheit

Verantwortlicher Daniel Ammann

Globalbudgets (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtparlament

Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2	Abw. BU 2025 / BU	
		2023	2024	2025	2026	202	•	
						in TFr.	in %	
SI-01	Stadtpolizei Bülach	1'181	1'520	1'433	1'415	-18	-1	
SI-01.1	Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung	911	1'094	1'139	1'193	54	5	
SI-01.2	Ereignisbewältigung	130	132	162	140	-22	-14	
SI-01.3	Ermittlung und Aufklärung	21	16	23	21	-2	-10	
SI-01.4	Information/Prävention/Schulung	24	22	47	30	-17	-37	
SI-01.5	Vollzug und Überwachung Spezialgesetze	13	21	19	16	-3	-15	
SI-01.6	Polizeinahe Dienstleistungen	190	281	156	136	-20	-13	
SI-01.7	Leistungen für andere Gemeinden	-109	-45	-113	-119	-7	6	
SI-02	Feuerwehr	596	711	535	651	117	22	
SI-02.1	Feuerwehr	596	711	535	651	117	22	
SI-03	Zivilschutz	212	204	240	155	-85	-35	
SI-03.1	Zivilschutz	212	204	240	155	-85	-35	
SI-04	Schiessanlage	58	100	119	128	9	7	
SI-04.1	Schiessanlage	58	100	119	128	9	7	
Total Leis	 stungsgruppe Sicherheit	2'047	2'535	2'327	2'350	22	1	

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Die Bevölkerung der Stadt Bülach fühlt sich Tag und Nacht sicher.
- Die Verkehrssicherheit in den Quartieren ist erhöht.
- Durch die Zusammenarbeit mit anderen Stellen (Suchtberatungsstelle, Schule, Sozialbehörde etc.) werden die polizeilichen Massnahmen unterstützt.
- Die Übergriffe in Bezug auf Alkohol- und Drogenmissbrauch, Vandalismus, Gewalt und Ruhestörung sind rückläufig und werden laufend reduziert.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Stadtpolizei besteht aus folgenden Produkten:

- SI-01.1 Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung
- SI-01.2 Ereignisbewältigung
- SI-01.3 Ermittlung und Aufklärung
- SI-01.4 Information/Prävention/Schulung (KJZ)
- SI-01.5 Vollzug und Überwachung Spezialgesetze
- SI-01.6 Polizeinahe Dienstleistungen
- SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
Nettokosten der Stadtpolizei pro	Vorgabe	<= Fr. 66.00	<=Fr. 66.00	<= Fr. 66.00	<= Fr. 66.00	
Einwohnerin und Einwohner im Jahr (Produkte SI-01.1 bis SI-01.6)	lst	Fr. 48.95	Fr. 62.00			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### SI-01 Stadtpolizei Bülach

Die Personalgewinnung ist nach wie vor eine Herausforderung. Weshalb entschieden wurde, diese über den Weg neuer Polizeiaspiranten/Polizeiaspirantinnen zu lösen. 2024 hat der erste Polizeiaspirant die Ausbildung bei der Stadtpolizei begonnen. Im September 2025 beginnt erneut eine Polizeiaspirantin die Ausbildung und für Frühling 2026 wurde nochmals ein Polizeiaspirant für seine Ausbildung bei der Stadtpolizei verpflichtet.

#### SI-01.1 Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung

Mit den Mehrstunden soll die sichtbare Präsenz in der Bevölkerung und die Sicherheit, Ruhe und Ordnung erhöht werden.

#### SI-01.4 Information/Prävention/Schulung (KJZ)

Ab August 2026 wird neu zusätzlich für die Schulgemeinde Hochfelden die Verkehrsinstruktion geleistet.

#### SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

Die erforderlichen Vertragsanpassungen wurden von den Vertragsgemeinden unterzeichnet und angenommen. Mit dieser Anpassung erreicht die Stadtpolizei künftig die volle Kostendeckung.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

## SI-01.1 Aufrechterhaltung Sicherheit/Ordnung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

To district Type (III Talasetta TT)						
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	911	1'094	1'139	1'193	54	5
Personalkosten	1'695	1'833	2'133	2'217	84	4
Sachkosten	192	304	249	273	25	10
Umlagen	7	-1	2	0	-2	-114
Erlös	-982	-1'042	-1'245	-1'298	-52	4

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Sic	htbare Präsenz in Uniform						
•	Anteil Patrouillen und Kontrolltätigkeit	Vorgabe	60 %	60 %	60 %	60 %	
	an der Arbeitszeit	lst	61 %	60 %			
•	Fusspatrouillen	Vorgabe	800 Std.	800 Std.	800 Std.	800 Std.	
		lst	1'030 Std.	1'235 Std.			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Reklamationen wegen unverhältnismässigem Vollzug	lst	7	1			
Ressourceneinsatz für:						
Ruhe, Sicherheit und Ordnung	lst	18'809 Std.	17'779 Std.			
Rapporterfassung	lst	1'863 Std.	1'693 Std.			

## SI-01.2 Ereignisbewältigung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Todakteergeoms (in radsend 11.)							
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026	
					in TFr.	in %	
Saldo	130	132	162	140	-22	-14	
Personalkosten	124	122	153	133	-20	-13	

## Leistungsgruppe Sicherheit

Sachkosten	6	11	10	8	-2	-20
Umlagen	1	1	0	0	0	-112
Erlös	-1	-1	-1	-1	0	-4

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Delikte pro 1`000 Einwohnerinnen und Einwohner	lst	56	61			
Anzahl Einsätze wegen						
• Vandalismus	lst	35	28			
Alkohol- oder Drogenmissbrauch	lst	32	54			
Gewalt/Streitigkeit/Tätlichkeiten	lst	78	76			
• Ruhestörung	lst	71	113			
Ressourcenaufwand für:						
Ereignisbewältigungen	lst	1'383 Std.	1'218 Std.			
Anzahl Delikte von Jugendlichen	lst	42	32			

## SI-01.3 Ermittlung und Aufklärung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	21	16	23	21	-2	-10
Personalkosten	16	11	15	13	-2	-13
Sachkosten	5	5	6	6	0	-3
Umlagen	0	0	2	2	0	-1
Erlös	0	0	0	0	0	-4

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anteil der innert Monatsfrist erledigten und verfügten Fälle	lst	95 %	97 %			
Ressourcenaufwand für:						
Ermittlung und Aufklärung	lst	179 Std.	105 Std.			

## SI-01.4 Information/Prävention/Schulung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### **Beschluss Stadtrat**

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	24	22	47	30	-17	-37
Personalkosten	19	19	40	25	-15	-37
Sachkosten	4	3	8	5	-3	-38
Umlagen	0	0	0	0	0	-110
Erlös	0	0	0	0	0	-19

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Information und Prävention						
Informationen und Aktionen pro Jahr	Vorgabe	14	14	14	14	
	lst	15	16			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourcenaufwand für:						
Information/Prävention/Schulung	lst	187 Std.	337 Std.			

## SI-01.5 Vollzug und Überwachung Spezialgesetze

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	13	21	19	16	-3	-15
Personalkosten	37	38	51	46	-5	-10
Sachkosten	2	10	7	6	-1	-19
Umlagen	0	0	0	0	0	-112
Erlös	-26	-27	-39	-35	4	-10

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourcenaufwand für:					
Vollzug und Überwachung der     Spezialgesetze     Ist	322 Std.	254 Std.			

## SI-01.6 Polizeinahe Dienstleistungen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	190	281	156	136	-20	-13
Personalkosten	112	187	120	109	-11	-9
Sachkosten	111	127	65	58	-6	-10
Umlagen	1	1	0	0	0	425
Erlös	-34	-35	-28	-31	-3	11

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Par	kkartenausgabe						
•	Anteil von Dauerparkierern auf den	Vorgabe	<= 40 %	<= 40 %	<= 40 %	aufgehoben	
	Parkplätzen	lst	40 %	40 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Rückführungsquote von Diebesgut und Fundgegenständen	lst	41 %	48 %			
Anzahl Nachtparkierer	lst	360	n.e.			
Anteil der verabgabten Hunde (Stichtag: 31.3.)	lst	99 %	99 %			
Ressourcenaufwand für:						
Polizeinahe Dienstleistungen	lst	1'253 Std.	1'862 Std.			

<sup>\*</sup> Änderung PVO, nur noch Parkkarten gesamt 1'657

## SI-01.7 Leistungen für andere Gemeinden

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
Kostendeckungsgrad bei Leistungen für	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
andere Gemeinden	Budget	105 %	104 %	100 %	100 %	
	lst	96 %	88 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-109	-45	-113	-119	-7	6
Personalkosten	465	522	445	468	23	5
Sachkosten	22	45	28	27	-1	-4
Umlagen	5	3	0	0	0	-114
Erlös	-601	-616	-586	-615	-29	5

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourcenaufwand für:						
Leistungen für andere Gemeinden	lst	5'209 Std.	5'208 Std.			

#### Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament** 

- Für Brandeinsätze die notwendige Infrastruktur zur Verfügung stellen
- Verhindern von Grossereignissen durch Reaktion innert angemessener Zeit mit angemessenen Mitteln
- Effizientes Bekämpfen von Ereignissen aller Art
- Erbringen diverser Hilfeleistungen bei: Unwetterschäden, Unglücksfällen, Tierrettungen etc.
- Mit gut vorbereiteten Übungen die Grundlagen für einen effizienten Ressourceneinsatz legen
- In Kursen sind die entsprechenden Kader auszubilden

## Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Feuerwehr besteht aus folgenden Produkten:

SI-02.1 Feuerwehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026
Ergebnis / Globalbudget (in Tausend Fr.)	596	711	535	651	117

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Feuerwehr befindet sich in einem kontinuierlichen Entwicklungsprozess, um den steigenden Anforderungen im Einsatz- und Ausbildungsbereich an das Milizpersonal gerecht zu werden. Im Vordergrund steht die gezielte Nachwuchsförderung, bei der junge Menschen frühzeitig für das Engagement in der Feuerwehr begeistert und durch Programme wie Jugendfeuerwehren oder Informationsveranstaltungen eingebunden werden. Ebenso essenziell sind eine fundierte Ausbildung und Kaderausbildung die sowohl theoretisches Wissen als auch praktische Fähigkeiten vermittelt und durch regelmäßige Schulungen und Übungen ergänzt wird. Darüber hinaus ist die enge Zusammenarbeit mit externen Partnern wie Polizei, Rettungsdiensten, Zivilschutz und weiteren Institutionen von großer Bedeutung, um eine effektive Koordination und ein reibungsloses Zusammenwirken im Einsatzfall sicherzustellen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Der Betrag für die Besoldung für Einsätze und Übungen wurde von Fr. 310 000.00 auf Fr. 400 000.00 angepasst. Die letzten Jahre haben gezeigt, dass der Betrag zu tief angesetzt war.		90
Funkgeräte müssen ersetzt werden, weil keine Ersatzteile mehr zur Verfügung stehen und der Unterhalt nicht mehr gewährleistet ist. Kabelrollen und Steckverteiler müssen ersetzt werden, weil die Schutzklasse von IP54 auf IP55 wechselt.		20
Total der begründeten Abweichung		110

#### SI-02.1 Feuerwehr

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Besch	luss	Stac	ltrat
-------	------	------	-------

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	596	711	535	651	117	22
Personalkosten	549	548	469	574	104	22
Sachkosten	157	196	122	142	20	16
Umlagen	140	209	181	188	7	4
Erlös	-250	-241	-238	-252	-14	6

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
	Leistungsvereinbarung mit der GVZ wird gehalten						
•	Minimalbestand AdF	Vorgabe	80	80	80	80	
		lst	86	80			
•	Anzahl Übungen	Vorgabe	29	29	29	29	
		lst	29	29			
•	Interventionszeiten gemäss Vereinbarung	Vorgabe	ja	ja	ja		
	eingehalten	lst	ja	ja			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Total Einsätze	lst	176	155			
Anzahl Überschreitungen der Einsatzzeiten	lst	0	0			
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	lst	Fr. 25.62	Fr. 29.47			
Ressourceneinsatz für:						
Feuerwehr	lst	2'543 Std	2'544 Std			

## Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Organisation des Zivilschutzes für Bülach Rafzerfeld garantieren
- Einsätze gewährleisten; in Kursen, Übungen und Rapporten die nötige Ausbildung sicherstellen
- Erfassen der Zivilschutzpflichtigen gemäss Einwohnerkontrolle und Aushebungszentrum Rüti
- Pflege des Datenstammes
- Verabschiedung und Entlassung
- Organisation der Schutzraumkontrolle für Bülach, Hochfelden und Höri
- Die Anlagen/Schutzräume der Organisation in einsatzbereitem Zustand halten

Produkteliste Beschluss Statparlament

Die Produktgruppe Zivilschutz besteht aus folgenden Produkten:

• SI-03.1 Zivilschutz

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Auf Anfang 2026 wird die Zivilschutzorganisation Bülach-Rafzerfeld durch den Anschluss von Bachenbülach, Winkel, Glattfelden, Stadel und Weiach um fünf weitere Gemeinden erweitert. Voraussetzung ist die Annahme der Vorlage der zukünftigen Gemeinden an der Urnenabstimmung vom 28. September 2025. Die Initiative für diesen Zusammenschluss ging von den neu hinzukommenden Gemeinden aus, die sich für eine gemeinsame, zukunftsorientierte und schlagkräftige Lösung im Bereich Bevölkerungsschutz entschieden haben. Die neue Zivilschutzorganisation Zürcher Unterland umfasst dann neu 13 Gemeinden.

Mit dem Zusammenschluss entsteht die grössere, regional verankerte Zivilschutzorganisation Zürcher Unterland, die über ein erweitertes Know-how und zusätzliche personelle sowie materielle Ressourcen verfügt. Die beteiligten Gemeinden profitieren von einer effizienteren Organisation, einer verbesserten Ausbildung und einem gestärkten regionalen Führungsstab mit fundierten Ortskenntnissen

Diese Entwicklung ist auch Teil der kantonalen Strategie zur Optimierung der Zivilschutzstrukturen im Kanton Zürich, die bereits in mehreren Regionen umgesetzt wurde.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Für den Anschluss von weiteren Gemeinden an den Anschlussvertrag steigen die Kaderpauschalen und ein weiterer Mitarbeiter ist dafür vorgesehen.		103
Für den Anschluss von weiteren fünf Gemeinden an den Anschlussvertrag steigen die Einnahmen und der Anteil der Stadt Bülach wird kleiner.	148	
Total der begründeten Abweichung		-45

#### SI-03.1 Zivilschutz

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	212	204	240	155	-85	-35
Personalkosten	339	360	356	459	103	29
Sachkosten	507	502	443	408	-34	-8
Umlagen	-12	-3	2	-4	-6	-269
Erlös	-622	-655	-561	-709	-148	26

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Der Sollbestand der AdZ gemäss Auftrag des Stadtrates wird eingehalten.						
Bestand AdZ	Vorgabe	255	170	170	326	
	lst	147	170			
Die Schutzraumkontrollen werden nach Vorgabe des Kantons alle 5 Jahre durchgeführt.						
Periodische Schutzraumkontrollen	Vorgabe	220	220	220	220	
	lst	276	156			
Die Anlagen und Schutzräume werden vorschriftsgemäss gewartet und kontrolliert.						
PAK (Periodische Anlagekontrolle)	Vorgabe	0	0	0	1	
	lst	0	0			
Wartung und Unterhalt gemäss	Vorgabe	6	6	6	6	
Checkliste	lst	6	6			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Geleistete WK-Tage/Jahr	lst	94	115			
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr	lst	Fr. 10.82	Fr. 11.60			
Ressourceneinsatz für:						
Zivilschutz	lst	2'904 Std	2'936 Std			

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellen, dass das obligatorische Bundesprogramm von Bülachern und Einwohnern der Vertragspartner absolviert werden kann.
- Bereitstellen einer zweckmässigen Schiessanlage für Vereine und Militär zur sportlichen Betätigung und zu Ausbildungszwecken.
- Vereine decken ihre Kosten zu 100 %, sofern deren Finanzierung nicht übergeordnet geregelt ist.

#### **Produkteliste**

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schiessanlage besteht aus folgenden Produkten:

• SI-04.1 Schiessanlage Langenrain

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Ein zentrales Ereignis ist die Fertigstellung des Ergänzungsbaus für die Luftpistolenanlage. Mit dieser Erweiterung wurde die Schiessanlage nicht nur technisch modernisiert, sondern auch strategisch ausgebaut. Die neue Infrastruktur bietet optimale Bedingungen für Ausbildung und Training und schafft gleichzeitig neue Möglichkeiten für die Nachwuchsförderung. Insbesondere im Bereich Jugendarbeit eröffnen sich durch die Luftpistolenanlage attraktive Perspektiven, um junge Menschen frühzeitig und verantwortungsvoll an den Schiesssport heranzuführen.

Begleitend dazu wurde der Schallschutz der gesamten Schiessanlage weiter optimiert. Diese Massnahme trägt zur Reduktion der Lärmemissionen bei und verbessert die Rahmenbedingungen für einen nachhaltigen Betrieb im Einklang mit den Interessen der Anwohnerschaft.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Ersatz der 24 Schiesstunnel für den Schallschutz auf vier Jahre verteilt.		28
Total der begründeten Abweichung		28

## SI-04.1 Schiessanlage Langenrein

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad für Militär V	orgabe'	SG gestrichen (Stadtparlame nt 12.12.2022)				
В	udget					
Is	st					
Kostendeckungsgrad für Vereine V	orgabe'	100 %	100 %	100 %	100 %	
В	ludget	54 %			30 %	
ls	st	65 %	48 %			

<sup>\*</sup> Steuerungsgrösse entfällt (Stadtparlament 12.12.2022)

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	58	100	119	128	9	7
Personalkosten	36	37	38	38	0	0
Sachkosten	31	49	46	73	28	60
Umlagen	56	72	95	81	-15	-15
Erlös	-65	-58	-60	-64	-5	8

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Schüsse durch das Militär im Jahr	lst	78'498	63'074			
Durchschnittliche Nutzung pro Woche (ohne Militär)	lst	4 Std	4 Std			
Durchschnittliche Nutzung pro Woche durch das Militär	lst	5 Std	4 Std			
Anteil der Nutzung durch:						
Militär	lst	52 %	53 %			
Nicht-Militär	lst	48 %	47 %			
Ressourceneinsatz für:						
Schiessanlage Langenrain	lst	996 Std	895 Std			

## Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Sport Verantwortlicher Daniel Ammann

Globalbud	<b>lgets</b> (in Tausend Fr.)				Beschluss	Stadtpar	lament
Nr.	Name	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. 2025 202	/ BU
						in TFr.	in %
SP-01	Sportzentrum Hirslen und Freibad	2'189	2'821	2'442	2'388	-55	-2
SP-01.1	Hallenbad	615	896	612	648	36	6
SP-01.2	Kunsteisbahn	205	459	204	243	39	19
SP-01.3	Sauna	67	80	55	60	5	10
SP-01.4	Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen	240	234	307	276	-31	-10
SP-01.5	Freibad	392	375	459	375	-85	-18
SP-01.6	Sporthalle	670	776	805	786	-19	-2
SP-02	Sportamt	856	965	1'102	975	-126	-11
SP-02.1	Beiträge an Vereine im Sportbereich	422	435	438	426	-11	-3
SP-02.2	Unterhalt von Sportanlagen	394	466	602	494	-108	-18
SP-02.3	Sportanlässe	40	64	62	55	-7	-11
Total Leis	 stungsgruppe Sport	3'045	3'785	3'544	3'363	-181	-5

#### Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Bereitstellung eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung
- Bereitstellen eines attraktiven Miet- und Verkaufsangebotes
- Schaffen guter Voraussetzungen für den Vereins- und Schulbetrieb
- Erzielen eines hohen Kostendeckungsgrades
- Finanzielle Einbindung der Aussengemeinden

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Sportzentrum Hirslen und Freibad besteht aus folgenden Produkten:

- SP-01.1 Hallenbad
- SP-01.2 Kunsteisbahn
- SP-01.3 Sauna
- SP-01.4 Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen
- SP-01.5 Freibad
- SP-01.6 Sporthalle

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad Sportzentrum Hirslen und	Vorgabe	55 %	55 %	55 %	55 %	
Freibad	Budget	44 %	43 %	40 %	43 %	
	lst	43 %	37 %			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### SP-01.1 Hallenbad

Das Hallenbad ist in die Jahre gekommen, was sich zunehmend in steigenden Unterhaltskosten widerspiegelt. Um das Budget gezielt einzusetzen, werden Neuanschaffungen im kommenden Jahr auf ein Minimum reduziert. Dennoch sind die Auswirkungen aufgrund notwendiger Unterhaltsarbeiten spürbar. Ziel ist es, die Betriebssicherheit und die Gästezufriedenheit trotz der bestehenden Herausforderungen weiterhin und jederzeit zu gewährleisten.

#### SP-01.2 Kunsteisbahn

Um die Sicherheit in der Kunsteisbahn langfristig zu gewährleisten, wird die Dachkonstruktion weiterhin regelmässig kontrolliert und bei Bedarf instandgehalten. Investitionen erfolgen gezielt und ausschliesslich im Rahmen der notwendigen Infrastrukturnutzung. Parallel dazu wird das Marketing für das Eisstockschiessen weiter verstärkt, um dieses attraktive Angebot einer breiteren Zielgruppe zugänglich zu machen und die Auslastung der Kunsteisbahn gezielt zu steigern.

#### SP-01.3 Sauna

Durch verschiedene Themenabende wird mit geringem Aufwand die Wellnessanlage belebt und abwechslungsreich gestaltet.

#### SP-01.6 Sporthalle

Auch wenn die Sporthalle als jüngstes Mitglied der Sportinfrastruktur erst ihr zehnjähriges Bestehen feiert, ist bereits eine erste grössere Ersatzinvestition notwendig: Die bestehende LED-Videowand weist zunehmend technische Aussetzer auf, und es sind keine Ersatzteile mehr auf dem Markt verfügbar. Ein Ersatz ist deshalb unumgänglich, um einen störungsfreien Veranstaltungsbetrieb auch weiterhin sicherstellen zu können.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Ersatz der LED-Videowand in der Sporthalle aufgrund fehlender Ersatzteile und zunehmender Systemausfälle.		49
Ersatz der Scheuersaugmaschine in der Sporthalle durch eine automatisierte Roboterlösung aufgrund Erreichen der Lebensdauer.		45
Total der begründeten Abweichung		94

#### Produkt SP-01.1 Hallenbad

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	45 %	45 %	45 %	45 %	
	Budget	46 %	41 %	38 %	37 %	
	lst	39 %	30 %			

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	615	896	612	648	36	6
Personalkosten	882	1'039	961	950	-11	-1
Sachkosten	185	177	117	126	9	8
Umlagen	170	187	155	130	-25	-16
Erlös	-622	-507	-621	-558	63	-10

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
Anzahl Eintritte Hallenbad	Vorgabe	110'000	110'000	110'000	110'000	
	lst	78'773	82'091			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ø Belegungsstunden pro Woche durch Vereine (Schwimmclub/Büliman Triathlon)						
Bahnen Hallenbad	lst	45 Std.	49 Std.			
Nichtschwimmerbecken	lst	7 Std.	9 Std.			
Ø Belegungsstunden pro Woche durch Schuler	1					
Bahnen Hallenbad	lst	4 Std.	4 Std.			
Nichtschwimmerbecken	lst	4 Std.	4 Std.			
Zufriedenheitsgrad der Besucher (Erhebung alle 3 – 5 Jahre in Abssprache mit der Fachkommission)	lst	keine Umfrage	74 %			
Ressourceneinsatz für:						
Hallenbad	lst	6'790 Std.	7'867 Std.			

### Produkt SP-01.2 Kunsteisbahn

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	75 %	75 %	75 %	75 %	
	Budget	78 %	74 %	66 %	67 %	
	lst	68 %	52 %			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	205	459	204	243	39	19
Personalkosten	626	727	755	743	-12	-2
Sachkosten	253	268	181	178	-3	-2
Umlagen	-185	-175	-181	-201	-19	11
Erlös	-488	-362	-551	-478	73	-13

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
Anzahl Eintritte Kunsteisbahn	Vorgabe	40'000	40'000	40'000	40'000	
	lst	35'330	35'384			

## Beschluss Stadtrat

Ken	nzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
ØВ	elegungsstunden pro Woche durch Vereine						
•	Eishockeyfeld von 17-23 Uhr und an den Wochenenden	lst	34 Std.	35 Std.			
Sais	Saisondauer in Wochen						
•	Eishockeyfeld	lst	29	28			
•	Ausseneisfeld	lst	20	19			
Res	sourceneinsatz für:						
•	Kunsteisbahn	lst	4'810 Std.	5'510 Std.			

## Produkt SP-01.3 Sauna

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	55 %	55 %	55 %	55 %	
	Budget	43 %	65 %	55 %	60 %	
	lst	57 %	53 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	67	80	55	60	5	10
Personalkosten	143	149	149	147	-2	-1
Sachkosten	45	34	42	27	-15	-35
Umlagen	31	30	28	24	-4	-14
Erlös	-152	-133	-164	-139	26	-16

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
Anzahl Eintritte Sauna	Vorgabe	11'000	11'000	11'000	11'000	
	lst	7'929	8'280			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Sauna	lst	1'099 Std.	1'133 Std.			

## Produkt SP-01.4 Weitere Angebote Sportzentrum Hirslen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	65 %	65 %	65 %	65 %	
	Budget	49 %	47 %	44 %	47 %	
	lst	49 %	48 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	240	234	307	276	-31	-10
Personalkosten	399	340	477	472	-6	-1
Sachkosten	118	120	116	85	-31	-27
Umlagen	84	71	94	81	-13	-14
Erlös	-362	-297	-380	-362	18	-5

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
Anzahl Eintritte Minigolf	Vorgabe	6'500	6'500	6'500	6'500	
	lst	7'650	7'321			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad im						
Shop Sportzentrum Hirslen	lst		44 %			
Shop Freibad	lst	*	Kennzahl wird gelöscht			
Ressourceneinsatz für:						
Weitere Angebote im Sportzentrum     Hirslen	lst	3'080 Std.	2'581 Std.			

### Produkt SP-01.5 Freibad

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	40 %	40 %	40 %	40 %	
	Budget	38 %	39 %	37 %	47 %	
	lst	42 %	43 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	392	375	459	375	-85	-18
Personalkosten	18	16	23	23	0	1
Sachkosten	167	98	110	104	-6	-5
Umlagen	582	633	742	685	-57	-8
Erlös	-375	-371	-415	-437	-22	5

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bereitstellen eines bedürfnisgerechten Angebotes zur sportlichen Betätigung und Freizeitgestaltung						
Anzahl Eintritte Freibad	Vorgabe	60'000	60'000	60'000	60'000	
	lst	68'907	53'437			

## **Beschluss Stadtrat**

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Saisondauer Freibad in Wochen	lst	18	18			
Zufriedenheitsgrad der Besucher (Erhebung alle 3 – 5 Jahre in Abssprache mit der Fachkommission)	lst	keine Umfrage	keine Umfrage			
Ressourceneinsatz für:						
Freibad	lst	4'793 Std.	5'256 Std.			

## Produkt SP-01.6 Sporthalle

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	38 %	15 %	15 %	15 %	
	Budget	9 %	9 %	11 %	20 %	
	lst	13 %	15 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	670	776	805	786	-19	-2
Personalkosten	8	10	11	10	-1	-7
Sachkosten	67	71	41	135	94	229
Umlagen	712	850	873	860	-13	-1
Erlös	-117	-155	-119	-218	-99	83

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gute Auslastung der Infrastruktur						
Ø Belegung pro Normwoche pro      O    O    O    O    O    O    O	Vorgabe	70 Std.	70 Std.	70 Std.	70 Std.	
Einfachhalle (Basis 40 Wochen / Jahr, Mo-Fr) durch Vereine	lst	106 Std.	106 Std.			
Ø Belegung pro Normwoche pro	Vorgabe	48 Std.	48 Std.	48 Std.	48 Std.	
Einfachhalle (Basis 40 Wochen / Jahr, Mo-Fr) durch Schulen	lst	51 Std.	66 Std.			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Anlässe pro Jahr (Samstag oder Sonntag)	lst	62	68			
Ressourceneinsatz für:						
Sporthalle	lst	3'504 Std.	4'545 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Roland Engeler

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

Förderung und Erhaltung der Vereine im Sportbereich durch gezielte Unterstützung anhand eines transparenten und objektiven Beurteilungssystems mit folgenden Kriterien:

- Die Anzahl aktiver Bülacher Jugendlicher im Verein und deren Trainingsaktivitäten werden für die Bemessung der Subventionsleistung am stärksten gewichtet.
- Bülacher Vereinsmitglieder sind gegenüber auswärtigen Vereinsmitgliedern stärker gewichtet.
- Der Verein leistet einen aktiven Beitrag zum gesellschaftlichen und sportlichen Leben in Bülach.
- Bereitstellen und Unterhalt von Fitness- und Sportanlagen
- Organisation von attraktiven Sportanlässen

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Sportamt besteht aus folgenden Produkten:

- SP-02.1 Beiträge an Vereine im Sportbereich
- SP-02.2 Unterhalt von Sportanlagen
- SP-02.3 Sportanlässe

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

## SP-02.01 Beiträge an Vereine im Sportbereich

Für die monetären Unterstützungen der Sportvereine wird der Umfang auf 45 000 Franken reduziert. Darin sind die Jugendförderbeiträge für Bülacher Jugendmitglieder (bis 16 Jahre) sowie Nachwuchs-Talentförderung enthalten.

#### SP-02.02 Unterhalt von Sportanlagen

Der Unterhalt der Sportplätze wird im gleichen Rahmen wie zum Vorjahr ausgeführt. Für den Betrieb der Sportinfrastruktur erhält die Stadt Bülach von den Kreisgemeinden neu einen Beitrag von 27.50 Franken pro Einwohner. Dies ist eine Erhöhung von 2.50 Franken pro Einwohner gegenüber dem Vorjahr.

#### SP-02.03 Sportanlässe

Bei der Sportlerehrung werden zu den Gutscheinen keine weiteren Geschenke mehr abgegeben. Die Durchführung von Active City wird von 6 auf 4 Wochen gekürzt. Die J+S Sportkurse für 1. Klässler sowie ein Kurs für den Freiwilligen Schulsport werden im gleichen Rahmen wie zum Vorjahr durchgeführt.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SP-01.1 Die Subventionsgelder – monetäre Unterstützung der Vereine wurde gekürzt	10	
SP-02.2 Keine Unterhaltskosten/Anschaffungen Höriberg für ACF Ravens Bülach/ keine Miete für Höriberg	6	
ILB Mietkosten sind gesunken (keine einmalige Unterhalskosten/Invesition FC Areal )	96	
SP-03.3 Kosten für Sportlerehrung gekürzt (Geschenke für Sportler)	2	
Drucksachen für Active City und Büli Kids gekürzt	1	
Durchführung Active City auf 4 Wochen gekürzt – weniger Honorare für Kursleiter	1	
Erhöhung der Beiträge Kreisgemeinden für Sportinfrastruktur (2.50 Franken pro Einwohner)	6	
Total der begründeten Abweichung		-122

## Produkt SP-02.1 Beiträge an Vereine im Sportbereich

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	422	435	438	426	-11	-3
Personalkosten	6	4	6	4	-1	-20
Sachkosten	38	53	55	45	-10	-18
Umlagen	379	378	377	377	0	0
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gezielte Förderung der Vereine						
Mindestanzahl der mit Barmitteln	Vorgabe	11	11	11	11	
subventionierten Vereine	lst	15	16			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Sportvereine in der IGBV	lst	36	36			
Anzahl subventionsberechtigte Sportvereine (am VSI teilnehmend)	lst	31	31			
Anzahl Bülacher Vereinsmitglieder bis 16 Jahre der am VSI teilnehmenden Sportvereine	lst	951	951			
Von der öffentlichen Hand geleistete Subventionen an die im VSI erfassten Sportvereine	lst	Fr. 415'601	Fr. 439'873			

## Produkt SP-02.2 Unterhalt von Sportanlagen

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

- outlitted geome (in russelful fil)								
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026		
					in TFr.	in %		
Saldo	394	466	602	494	-108	-18		
Personalkosten	107	117	115	117	1	1		
Sachkosten	126	120	160	137	-23	-14		
Umlagen	246	327	428	335	-93	-22		
Erlös	-85	-99	-101	-95	6	-6		

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gut	e Auslastung der Infrastruktur						
•	Empfehlung BASPO zur Belegung pro Normwoche pro Fussballplatz	Vorgabe	20 Std.	20 Std.	20 Std.	20 Std.	
•	Ø Belegung pro Normwoche (Basis 40	Vorgabe	20 Std.	20 Std.	20 Std.	20 Std.	
	Wochen/Jahr) pro Fussballplatz		25 Std.	25 Std.			
•	Empfehlung BASPO zur Belegung pro Normwoche pro Kunstrasen-Fussballplatz	Vorgabe	32 Std.	32 Std.	32 Std.	32 Std.	
•	Ø Belegung pro Normwoche (Basis 40	Vorgabe	32 Std.	32 Std.	32 Std.	32 Std.	
	Wochen/Jahr) pro Kunstrasen- Fussballplatz	lst	40 Std.	40 Std.			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten für den Unterhalt der Fussballplätze	lst	Fr. 300'439	Fr. 352'804			
Anzahl der bereit gestellten Fussballplätze						
Rasenplätze	lst	3	3			
Sandplätze	lst	0	0			
Kunstrasen	lst	1	1			
Ressourceneinsatz für:						
Fussballplätze	lst	634 Std.	598 Std.			

## Produkt SP-02.3 Sportanlässe

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	40	64	62	55	-7	-11
Personalkosten	17	17	20	18	-2	-8
Sachkosten	32	48	40	33	-7	-17
Umlagen	4	13	24	24	0	-1
Erlös	-14	-15	-22	-20	2	-9

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Würdigung sportlicher Leistung						
Durchführung der Sportlerehrung	Vorgabe	1	1	1	1	
	lst	1	1			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten der durchgeführten Sportanlässe	lst	Fr. 18'676	Fr. 23'087			
Anzahl durchgeführte Sportanlässe	lst	5	5			
Ressourceneinsatz für:						
Sportanlässe	lst	400 Std.	586 Std.			

### Aufgabenschwerpunkte

#### Unterricht Primar- und Kindergartenstufe

Die Produktgruppe "Unterricht Primar- und Kindergartenstufe" leistet die schulische Bildung für Schülerinnen und Schüler der Kindergarten- und Primarstufe, im Rahmen des Lehrplans und der kantonalen Bestimmungen. Angeboten werden die Kindergarten – und Primarstufe in den vier Schuleinheiten Allmend, Hohfuri, Lindenhof und Schwerzgrueb. Auf Basis der Legislaturziele der Primarschulpflege legen die vier Schulen ihre Entwicklungsschwerpunkte in den Schulprogrammen für vier Jahre fest. Im Rahmen der Jahresprogramme werden die Entwicklungsschwerpunkte verfeinert und umgesetzt. Die Schulen erstellen jährlich einen Rechenschaftsbericht, zuhanden der Primarschulpflege. Kinder mit besonderen Bedürfnissen werden nach Möglichkeit in den Klassenverband integriert gefördert. Ist dies nicht möglich, findet die Förderung im Rahmen einer externen Sonderschulung statt.

Neben den Schuleinheiten beinhaltet diese Produktgruppe die Produkte Therapien und Sonderschulung.

#### Schulergänzende Leistungen

Mit schulergänzenden Leistungen werden die Schule und der Unterricht unterstützt sowie die Gesundheit der Kinder gefördert. Im Rahmen des gesetzlichen Auftrags werden zudem kostenpflichtig Leistungen angeboten, die von Schülerinnen und Schülern, ergänzend zum Schulunterricht freiwillig bezogen werden können. Diese Produktegruppe beinhaltet folgende Produkte:

Schulpsychologischer Dienst (SPD); Schulsozialarbeit (SSA); Schulgesundheit; Schulergänzende Betreuung; Musikschule; Freizeitangebote

### Berufs- und Erwachsenenbildung

Gestützt auf das Legislaturprogramm 2022 – 2026 will die Schulpflege die Vernetzung & Zusammenarbeit fördern. Dies innerhalb der Stadt, aber auch die Vernetzung mit anderen Bildungsinstitutionen ist wichtig. Mit der finanziellen Unterstützung der Volkshochschule Region Bülach trägt die Stadt Bülach zu einem vielseitigen, attraktiven und vernetzten Bildungsangebot nach der obligatorischen Schulzeit bei.

#### Schulliegenschaften

Die Schule wird versorgt mit zweckmässigem, ausreichendem und standardgemässem Raum auf der Grundlage der Schulraumplanung und den kantonalen gesetzlichen Vorgaben. Für die Schulraumplanung und die Definition der Bedürfnisse ist die Primarschulpflege in Zusammenarbeit mit der operativen Führung der Abteilung Bildung zuständig. Der Bereich Immobilien bildet als zentraler Immobiliendienstleister das operative Kompetenzzentrum für alle Abteilungen der Stadtverwaltung und ist die Drehscheibe für das gesamte Immobilienmanagement der Stadt Bülach. Der Bereich Immobilien beschafft, bewirtschaftet und unterhält die Liegenschaften bis zum Ersatz oder Rückbau. Als Nutzer sind die Primarschule Bülach und die Abteilung Bildung für die Anstellung des Hausdienstpersonals zuständig. Die Primarschule beschafft in Absprache mit dem Bereich Immobilien Mobiliar sowie Maschinen für den Unterhalt und die Reinigung. Die Schulanlagen stehen ausserhalb der Unterrichtszeiten der Öffentlichkeit und den Vereinen angemessen zur Verfügung.

#### Schulverwaltung

Mit Controlling- und Unterstützungsprozessen erbringt die Produktgruppe Schulverwaltung die strategische Steuerung der Schule im Rahmen des gesetzlichen Auftrags und sorgt für eine zweckmässige, effiziente und effektive Administration und Organisation der Schule bzw. der Produktgruppen in der Abteilung Bildung. Die Abteilungsleitung wird der zentralen Schulverwaltung belastet.

Die Schulpflege führt und beaufsichtigt als strategisches Führungsorgan die Schule gemäss gesetzlichem Auftrag. Als eigenständige Kommission ist sie eine Gemeindeexekutive mit Antragsrecht an das Stadtparlament. Sie erlässt ein Legislaturprogramm, das dem Stadtparlament zur Kenntnis gebracht wird. Ein Mitglied des Stadtrats übernimmt das Ressort Bildung und ist kraft seines Amtes zugleich Schulpräsident / Schulpräsidentin. Die Schulpflege ist anstellende Behörde für Schulleitungen sowie Lehrpersonen und fällt selbständig behördliche Rechtsentscheide.

Die zentrale Schulverwaltung hat zum Ziel, die Schule bzw. die Produktgruppen der Abteilung Bildung mit folgenden wesentlichen Verwaltungsdienstleistungen zu unterstützen:

- Administratives Lehrpersonalmanagement
- Administration Schüler- und Elternbelange
- Finanz- und Rechnungswesen
- Führungsunterstützung (Schulpflege und Schulleitungen)
- Vernetzung mit Gemeinde- und kantonalen Stellen
- Schulgesundheitsdienste
- allgemeine Administration

## Legislaturziele

• Schulraum ist in genügendem Ausmass und Qualität vorhanden.

## Legislaturziele Primarschulpflege 2022 - 2026

- Unterricht & Pädagogik: Unsere Schülerinnen und Schüler können sich in unserer Schule entfalten.
- Digitalität: Digitalität verändert das Lernen, Lehren und Leben in der Schule.
- Kommunikation: Unsere Kommunikation ist aktiv, vorausschauend und transparent.
- Vernetzung & Zusammenarbeit: Eine gute und breite Zusammenarbeit wirkt unterstützend.
- Attraktiver Arbeitsort: Wir sorgen gemeinsam für ein gutes Arbeitsumfeld.
- Schulraum & Infrastruktur: Es besteht genügend attraktiver Schulraum am passenden Ort.

## Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Leistungsgruppe Produkt- Bezeichnung gruppen Produktgrupp		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 29 BU 202	•
			2023	2024	2025	2020	BU 20 in TFr. 1'146 3 479 5 -3 3 373 0 102	in %
Bildung	BI-01	Unterricht Primar- und Kindergartenstufe	29'547	32'043	34'231	35'377	1'146	3
	BI-02	Schulergänzende Leistungen	1'556	1'803	2'114	2'593	479	23
	BI-03	Berufs- und Erwachsenenbildung	57	55	68	65	-3	-4
	BI-04	Schulliegenschaften	8'250	8'270	8'395	8'768	373	4
	BI-05	Schulverwaltung	1'686	1'876	1'827	1'930	102	6
Total Leistungsgruppe	Total Leistungsgruppe Bildung		41'096	44'047	46'635	48'732	2'098	4
Total aller Leistungsg	ruppen des Re	ssorts Bildung	41'096	44'047	46'635	48'732	2'098	4

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt

Personal - Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)				Beschl	uss Stadtrat
Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026
					In Stellen- Prozenten
Zentrale Verwaltung inkl. Schulhaussekretariate	990	1'090	1'110	1'165 <sup>1)</sup>	+55
Schulpsychologischer Dienst	795	690	690	690	0
Schulsozialarbeit	410	340	420	420	0
Sonderpädagogik (Fachstelle)	70	110	110	110	0
Therapien (Fachstelle)	60	60	60	60	0
Schulergänzende Betreuung	2'519	2'634	3'179	3'2292)	+50
Schulliegenschaften	782	798	821	1'081 <sup>3)</sup>	+260
Total Ressort Bildung	5'626	5'722	6'390	6'745	+365

### Anmerkungen zum Stellenplan

- 1) Schule Guss: Administrative/r Mitarbeiter/in Schulleitung (45 %); Erhöhung Pensum Fachstelle Medien & ICT (10 %)
- 2) Schule Guss: Teamleitung Tagesbetreuung (50 %)
- 3) Schule Guss: Hausdienst (150 %); Anpassungen Schulen Allmend, Hohfuri und Lindenhof (110 %), aufgrund Ausbau Anlagen

Stellenplan Unterrichtsorganisation (in Stellenprozenten) *	Schuljahr 2021/22	Schuljahr 2022/23	Schuljahr 2023/24	Schuljahr 2024/25
Schulleitungen	650	690	760	820
Regelklassen Kindergarten	2'266	2'446	2'536	2'611
Integrative Förderung	205	2 446	2 336	205
Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	556	614	737	622
Regelklassen Primarschule	8'147	8'500	9'131	9'761
Integrative Förderung	809	850	957	813
Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	870	927	1'113	1'151
Sonderschulung (ISR*) Integration in der Regelklasse	339	353	369	399
Schulassistenzen	495	559	729	938
Begabtenförderung	63	88	88	88
Schulhauspraktikanten	600	600	600	600
Logopädie-Therapie	885	886	874	933
Psychomotorik-Therapie	245	260	260	304
Total Unterrichtsorganisation	16'130	17'001	18'385	19'245

<sup>\*</sup> Dieser Stellenplan wird der Transparenz halber jeweils für die Rechnung erfasst. Für das Budget ist dieser Detaillierungsgrad nicht geeignet.

### Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

## Leistungsgruppe Bildung

Verantwortliche Rosa Pfister-Kempf

Globalbudgets (in Tausend Fr.) Beschluss Stadtparlament Nr. Name RE RE BU BU Abw. BU 2025 / BU 2023 2024 2025 2026 2026 in TFr. in % BI-01 Unterricht Primar- und Kindergartenstufe 29'547 32'043 34'231 35'377 1'146 3 BI-01.0 Bildung allgemein BI-01.1 SE Allmend 6'133 6'350 6'955 7'098 143 2 BI-01.2 SE Hohfuri 6'831 6'987 7'637 7'781 144 2 BI-01.3 SE Lindenhof 5'409 6'375 6'887 7'074 188 3 BI-01.4 SE Schwerzgrueb 4'248 4'628 4'970 5'113 143 3 BI-01.5 Therapien 1'184 1'486 1'476 1'814 338 23 BI-01.6 Sonderschulung 5'742 6'217 6'306 6'425 118 2 BI-01.7 SE Guss (neu ab 2026) 73 73 BI-02 1'556 1'803 2'114 2'593 479 23 Schulergänzende Leistungen BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst 402 275 534 282 -252 -47 BI-02.2 Schulsozialarbeit 427 454 557 566 9 2 BI-02.3 Schulgesundheit 78 141 82 112 29 26 Schulergänzende Betreuung BI-02.4 222 409 380 973 592 156 483 583 100 BI-02.5 Musikschule 395 557 21 BI-02.6 Freizeitangebote 27 30 46 47 1 2 BI-03 Berufs- und Erwachsenenbildung 57 55 68 65 -3 -4 BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland 22 20 23 20 -3 -11 BI-03.2 Volkshochschule 35 35 45 45 BI-04 Schulliegenschaften 8'250 8'768 8'270 8'395 373 4 BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend 2'020 1'780 1'249 1'312 64 5 BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri 2'523 2'280 2'188 2'110 -78 -4 BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof 1'747 2'179 2'818 3'042 224 8 BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb 1'952 2'052 2'128 2'231 103 5 Übrige Schulliegenschaften BI-04.5 -20 -14 9 12 11 -2 BI-04.7 Liegenschaft SE Guss (neu ab 2026) 61 61 BI-05 Schulverwaltung 1'686 1'876 1'827 1'930 102 6 BI-05.1 Behörden 149 158 167 186 19 11 BI-05.2 1'297 1'469 1'367 1'465 97 7 Zentrale Schulverwaltung BI-05.3 Transport und Sicherheit 240 249 293 279 -13 -5

41'096

44'047

46'635

48'732

2'098

Total Leistungsgruppe Bildung

4

# Produktgruppenverantwortlicher Marco Lobsiger

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Der Unterricht vermittelt eine zielorientierte und ganzheitliche Bildung an lebensnahen Themen auf der Grundlage des Lehrplans.
- Der Unterricht fördert das systematische Lernen und eine positive Arbeitshaltung. Mit zunehmendem Alter arbeiten die Schüler und Schülerinnen eigenständig und selbstverantwortlich.
- Der Unterricht ist geprägt von gegenseitiger Achtung und Rücksichtnahme. Die Schüler und Schülerinnen lernen zusammen zu arbeiten und Konflikte zu bewältigen.
- Die Kinder treten schulreif in die Primarstufe über.
- Kinder mit speziellen Begabungen erhalten eine ihren Fähigkeiten entsprechende Förderung.
- Kinder, die nicht in Bülacher Schulen gefördert werden können, werden nach ihren Bedürfnissen in Tagesschulen oder Sonderschulen optimal gefördert.
- Auftretende Lernprobleme werden vermindert oder behoben.
- Der Unterricht wird unterstützt durch eine zeitgemässe, effektive und sichere ICT-Infrastruktur

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Unterricht Primar- und Kindergartenstufe besteht aus folgenden Produkten:

- BI-01.0 Bildung allgemein
- BI-01.1 SE Allmend
- BI-01.2 SE Hohfuri
- BI-01.3 SE Lindenhof
- BI-01.4 SE Schwerzgrueb
- BI-01.5 Therapien
- BI-01.6 Sonderschulung
- BI-01.7 SE Guss

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Budgeterstellung 2026 fand während dem Schuljahr 2024/25 statt. Das Budget 2026 beinhaltet zu 7/12 das Schuljahr 2025/26 und zu 5/12 das Schuljahr 2026/27. Aus diesem Sachverhalt ergibt sich jährlich eine grosse Planungsunsicherheit. Zudem ist das Budget der Bildung grösstenteils von kantonalen Vorgaben abhängig.

#### Umstellung von Stufen- auf Zyklenorganisation ab SJ 2026/27

Die Umsetzung des Lehrplan 21 wurde im Kanton Zürich in die Kompetenz der Schulgemeinden gelegt. Wie bereits mehrere Schulen wird die Primarschule Bülach ab Schuljahr 2026/27 auf eine zyklusorientierte Klassenbildung umstellen. Ein Klassenwechsel mit Neueinteilungen erfolgt in der Primarschule dann alle zwei Jahre.

Ein besonderes Augenmerk gilt der multiprofessionellen Zusammenarbeit, insbesondere zwischen Lehr- und Fachpersonen der Schulergänzenden Dienste (Tagesbetreuung, Therapien, Schulsozialarbeit, Schulpsychologischer Dienst).

### BI-01 Unterricht Primar- und Kindergartenstufe

Das Schuljahr 2025/26 startete im August 2025 mit rund 539 Kindergartenkindern, welche sich auf 29 Abteilungen (inkl. Waldkindergarten) aufteilen. Auf der Primarstufe starteten rund 1'590 Schülerinnen und Schüler in 77 Regelklassen, einer Einschulungsklasse sowie einer Aufnahmeklasse. Im Budget 2026 wurde aufgrund der Prognosezahlen keine zusätzliche Primarklasse eingerechnet. Auf der Kindergartenstufe kann zurzeit ebenfalls damit gerechnet werden, dass die 29 Abteilungen (inkl. Waldkindergarten) ausreichen werden.

Alle Personalkosten im Unterricht werden jeweils über die Vorkostenstellen budgetiert und danach gemäss dem Kostenschlüssel aufgrund der jeweiligen Grösse eines Schulhauses verteilt. Deshalb sind die Zusatzkosten pro Schule nicht exakt identisch mit den dort gebildeten neuen Klassen.

#### BI-01.5 Therapien

Erfreulicherweise konnten 2025 trotz Fachkräftemangel die meisten Stellen der Fachstelle Therapien besetzt und somit die zur Verfügung stehenden Stellenprozente ausgeschöpft werden.

#### BI-01.6 Sonderschulung

Gemäss Projektauftrag der Primarschulpflege vom 17. Dez. 2024 hat die Kerngruppe «Sonderpädagogische Ressourcen» eine Anpassung der Integrationspauschale berechnet, welche die ISR-Settings der Primarschule Bülach finanziert. Die Primarschulpflege hat mit Beschluss Nr. 2025-52 vom 27. Mai 2025 den Antrag zur Neuverteilung und Erhöhung der Integrationspauschale gutgeheissen. Die Anpassung der Integrationspauschale für das Schuljahr 2026/27 wurde im Budget 2026 eingestellt.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-01.1 SE Allmend: Höhere Personalkosten wegen ausgewiesenem Mehrbedarf DaZ und Neuanstellungen ISB (Intensive Sozialpädagogische Betreuung).		245
BI-01.2 SE Hohfuri: Höhere Personalkosten wegen ausgewiesenem Mehrbedarf DaZ und Neuanstellungen ISB (Intensive Sozialpädagogische Betreuung).		271
BI-01.3 SE Lindenhof: Höhere Personalkosten wegen ausgewiesenem Mehrbedarf DaZ und Neuanstellungen ISB (Intensive Sozialpädagogische Betreuung).		232
BI-01.4 SE Schwerzgrueb: Höhere Personalkosten wegen ausgewiesenem Mehrbedarf DaZ und Neuanstellungen ISB (Intensive Sozialpädagogische Betreuung).		182
BI-01.1 – 4: Tiefere Umlagen in den Schulen: SE Allmend (-115), SE Hohfuri (-122), SE Lindenhof (-123), SE Schwerzgrueb (-73).	433	
BI-01.5 Therapien: Personalkosten 2025 zu tief budgetiert, deshalb grössere Differenz.		297
BI-01.5 Therapien: Weniger Erlös wegen Wegfall Gemeinde Höri (PMT), seit Aug. 2025.		50
BI-01.6 Sonderschulung: Tiefere Sachkosten, wegen Übertritt von einigen externen Sonderschülern in die Sekundarstufe und teilweise Verlagerung auf interne Schulung.	500	
BI-01.6 Sonderschulung: Höhere Personalkosten wegen aufwändigeren Settings und vereinzelt Verlagerung auf interne Schulung.		242
BI-01.6 Sonderschulung: Umlagen nach Neuberechnung der Integrationspauschale, ab Schuljahr 2026/27.		464
BI-01.7 SE Guss: Erstmalige Personalkosten wegen Neuschaffung Stellen.		73
Total der begründeten Abweichung		1'123

## BI-01.0 Bildung allgemein

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo						
Personalkosten						
Sachkosten						
Umlagen						
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
	Schülerinnen und Schüler werden ördert.						
•	Beurteilung durch externe	Vorgabe	> 70 %	> 70 %	> 70 %	> 70 %	
	Schulevaluation: Anteil an guter und exzellenter Praxis	lst	68 %	68 %			
•	Formen der Schülerpartizipation finden regelmässig statt	Vorgabe	> 90 %	> 90 %	> 90 %	> 90 %	
		lst	93 %				
•	Schüler/innen können regelmässig	Vorgabe	> 80 %	> 80 %	> 80 %	> 80 %	
	Feedback zu Unterricht und Schulklima geben	lst	86 %	86 %			
•	Lehrpersonen tauschen sich regelmässig	Vorgabe	> 90 %	> 90 %	> 90 %	> 90 %	
	über ihren Unterricht aus	lst	90 %	91 %			
•	Wirkungsvolle Führung und professionelle	Vorgabe	> 75 %	> 75 %	> 75 %	> 75 %	
	Zusammenarbeit im Team sind gewährleistet	lst	93 %	89 %			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Schüler PS Bülach	lst	2113	2141			
Anzahl Abteilungen PS Bülach	lst	100	107			
Anteil Kinder mit sonderpädagogischen Massnahmen (inkl. Therapien) per 1. November (Vorjahr)	lst	66 %	58 %			
Kantonaler Stellenplan (VZE) Primarstufe	lst	91.38	97.68			
Kantonaler Stellenplan (VZE) Kindergartenstufe	lst	25.43	26.26			
Kantonaler Stellenplan (VZE) integrative Förderung	lst	11.61	12.39			
Durchschnittliche Klassengrösse Primarstufe	lst	21.8	20.8			
Durchschnittliche Klassengrösse Kindergartenstufe	lst	19.7	19.2			
Fluktuation Lehrpersonen	lst	16.79	9 %			
Anteil Schulklassen, die über Raumverhältnisse gemäss kantonalen Empfehlungen verfügen	lst	65 %	65 %			

## BI-01.1 SE Allmend

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	6'133	6'350	6'955	7'098	143	2
Personalkosten	1'097	1'151	1'104	1'349	245	22
Sachkosten	5'189	5'373	6'041	6'007	-34	-1
Umlagen	-73	-69	-77	-192	-115	148
Erlös	-81	-105	-113	-66	47	-41

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder	lst	561	556			
Fremdsprachigenanteil	lst	55 %	69 %			
Durchschnittliche Klassengrösse	lst	22.44	19.8			
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	lst	35.99	37.63			
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	lst	5'598	5'878			

## BI-01.2 SE Hohfuri

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	6'831	6'987	7'637	7'781	144	2
Personalkosten	1'259	1'307	1'200	1'470	271	23
Sachkosten	5'737	5'817	6'585	6'529	-56	-1
Umlagen	-75	-71	-89	-211	-122	137
Erlös	-89	-65	-58	-8	50	-86

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder	lst	674	623			
Fremdsprachigenanteil	lst	52 %	53 %			
Durchschnittliche Klassengrösse	lst	23.24	20.09			
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	lst	42.04	42.88			
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	lst	6'390	6'573			

## BI-01.3 SE Lindenhof

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	5'409	6'375	6'887	7'074	188	3
Personalkosten	941	1'238	1'128	1'359	232	21
Sachkosten	4'536	5'269	5'912	5'961	49	1
Umlagen	-35	-38	-52	-175	-123	236
Erlös	-34	-94	-100	-70	30	-30

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder	lst	492	559			
Fremdsprachigenanteil	lst	59 %	59 %			
Durchschnittliche Klassengrösse	lst	20.50	19.27			
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	lst	31.66	37.73			
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	lst	4'946	5'929			

## BI-01.4 SE Schwerzgrueb

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	4'248	4'628	4'970	5'113	143	3
Personalkosten	734	812	791	973	182	23
Sachkosten	3'627	3'944	4'317	4'319	2	0
Umlagen	-51	-51	-56	-129	-73	131
Erlös	-62	-77	-82	-50	32	-39

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder	lst	386	403			
Fremdsprachigenanteil	lst	57 %	56 %			
Durchschnittliche Klassengrösse	lst	24.60	21.21			
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	lst	25.00	26.19			
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	lst	3'844	4'133			

## BI-01.5 Therapien

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'184	1'486	1'476	1'814	338	23
Personalkosten	1'514	1'782	1'717	2'014	297	17
Sachkosten	78	63	129	119	-9	-7
Umlagen	-171	-132	-132	-132		
Erlös	-237	-228	-237	-187	50	-21

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder, welche am 1. November (Vorjahr) eine Therapie besuchen	lst	361	408			
Anteil Kinder, welche am 1. November (Vorjahr) eine Therapie besuchen	lst	17.8 %	19 %			
Stellenplan (VZE) für Therapien (16. August Vorjahr)	lst	11.46	12.37			

## BI-01.6 Sonderschulung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	5'742	6'217	6'306	6'425	118	2
Personalkosten	808	1'012	1'097	1'339	242	22
Sachkosten	4'150	4'435	4'192	3'692	-500	-12
Umlagen	1'010	979	1'094	1'558	464	42
Erlös	-226	-209	-77	-164	-87	114

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl extern geschulter Kinder per 1. November (Vorjahr)	lst	46	45			
Anteil extern geschulter Kinder der gesamten Schülerzahl per 1. November (Vorjahr)	lst	2.10 %	2.10 %			
Anzahl Kinder mit integrierter Sonderschulung per 1. November (Vorjahr)	lst	85	74			

### BI-01.7 SE Guss

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo				73	73	
Personalkosten				73	73	

## Produktgruppe BI-01 Unterricht Primar- und Kindergartenstufe

## Leistungsgruppe Bildung

Sachkosten			
Umlagen			
Erlös			

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder	lst					
Fremdsprachigenanteil	lst					
Durchschnittliche Klassengrösse	lst					
Kantonaler Stellenplan (Anzahl Vollzeiteinheiten)	lst					
Total Personalaufwand (inkl. Umlagen) in Tausend Franken	lst					

# Produktgruppenverantwortlicher Marco Lobsiger

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Lehrer, Eltern und Schulkinder erhalten Unterstützung bei schulischen, persönlichen oder familiären Schwierigkeiten. Schullaufbahnentscheide können auf schulpsychologische Abklärungen gestützt werden.
- Präventives Vorgehen fördert den Respekt und den gewaltfreien Umgang untereinander. Die Kinder und Eltern fühlen sich in die Schuleinheit integriert. Für soziale Probleme im Zusammenhang mit der Schule existiert eine Anlaufstelle.
- Gesundheitliche Störungen werden frühzeitig erkannt. Allfällige Massnahmen werden eingeleitet.
- Schulkinder werden nach Bedarf im Schulhaus betreut. Die Eltern leisten nach ihren finanziellen Möglichkeiten einen Beitrag.
- Ergänzend zum Schulunterricht erhalten die Schulkinder Anregung für die sinnvolle Gestaltung der Freizeit.
- Bülacher Schülerinnen und Schüler können unabhängig von der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit ihrer Eltern an Wintersportlagern teilnehmen.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schulergänzende Leistungen besteht aus folgenden Produkten:

- BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst
- BI-02.2 Schulsozialarbeit
- BI-02.3 Schulgesundheit
- BI-02.4 Schulergänzende Betreuung
- BI-02.5 Musikschule
- BI-02.6 Freizeitangebote

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

### BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst

Im Schulpsychologischen Dienst gab es im letzten Jahr eine grosse personelle Veränderung. Daraus entstand ein nicht vorhersehbarer Fluktuationsgewinn bei den Personalkosten.

### BI-02.4 Schulergänzende Betreuung

Die Nachfrage in der Schulergänzenden Betreuung ist weiter gestiegen. Während im Schuljahr 2023/24 514 Schulkinder die Schulergänzende Betreuung besuchten, waren es im Schuljahr 2024/25 536 Schulkinder. Für das Schuljahr 2025/26 wurden bis vor den Sommerferien 577 Kinder angemeldet. Mit weiteren Anmeldungen ist laufend zu rechnen.

Seit 1. Januar 2024 bietet die Schulergänzende Betreuung zwei Module für den Nachmittag an: Neu gibt es eine Maxi- und eine Midi-Nachmittagsbetreuung. Aus diesem Grund sind die Einnahmen gesunken, jedoch ist das neue Angebot kundenfreundlicher.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst: Niedrigere Personalkosten (Fluktuationsgewinne).	124	
BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst: Erlös wird ansteigen, wegen höheren Schülerzahlen der Vertragsgemeinden und erweiterter Nutzung unserer Angebote.	118	
BI-02.4 Schulergänzende Betreuung: Höhere Personalkosten aufgrund gestiegener Betreuungsquote.		227
BI-02.4 Schulergänzende Betreuung: Grössere Differenz gegenüber Budget 2025, weil dort der Kostendeckungsgrad durch das Stadtparlament erhöht wurde.		349
BI-02.5 Musikschule: Höhere Kosten pro Unterrichtsminute (waren bei Budgetlegung 2025 noch nicht bekannt).		100
Total der begründeten Abweichung		434

## BI-02.1 Schulpsychologischer Dienst

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad für Leistungen des	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Schulpsychologischen Dienstes für andere	Budget	100 %	100 %	100 %	100 %	
Gemeinden	lst	100 %	100 %			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026	
					in TFr.	in %	
Saldo	402	275	534	282	-252	-47	
Personalkosten	1'183	1'142	1'195	1'070	-124	-10	
Sachkosten	36	44	63	53	-10	-16	
Umlagen	75	77	77	78	1	1	
Erlös	-892	-988	-800	-919	-118	15	

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Beratungstätigkeit des SPD erhöht die Handlungskompetenz der Ratsuchenden.						
Anteil Beratungen ohne	Vorgabe	>=5 %	>=5 %	>=5 %	>=5 %	
schulpsychologische Abklärung der Kinder	lst	12 %	14 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Schüler/innen pro 100 Stellenprozente	lst	1'048	1'012			
Beratungsstunden (Kinder, Eltern und Lehrpersonen)	lst	2'260	2'842			
Anteil der Bezugsgemeinden am Gesamtaufwand (ohne Staatsbeiträge)	lst	63 %	61 %			

### BI-02.2 Schulsozialarbeit

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	427	454	557	566	9	2
Personalkosten	600	553	599	606	7	1
Sachkosten	9	10	32	30	-2	-5
Umlagen						
Erlös	-182	-109	-73	-70	3	-5

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Präsenzzeit der Sozialarbeitenden pro Schulwoche	lst	137 Std.	137 Std.			
Ressourcenaufwand für:	lst					
Prävention	lst	868 Std.	789 Std.			
Behandlung	lst	2'904 Std.	3407 Std			
Früherkennung	lst	818 Std.	999 Std.			
Bezugsgemeinden	lst	1'593 Std.	943 Std.			

## BI-02.3 Schulgesundheit

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	82	78	112	141	29	26
Personalkosten	5	3	6	5	-1	-17
Sachkosten	77	76	106	136	30	28
Umlagen						
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gesamtzahl der Lektionen für Zahnprophylaxe während der Kindergarten- und Primarschulzeit	lst	26	12			
Anteil Kinder, welche an der zahnärztlichen Reihenuntersuchung teilnehmen	lst	88 %	86 %			
Anteil Kinder, die bis zum Eintritt in den 1. Kindergarten die schulärztliche Untersuchung absolviert haben	lst	90 %	90 %			

## BI-02.4 Schulergänzende Betreuung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	70 %	70 %	70 %	70 %	
	Budget	75 %	78 %	75 %	60 %	
	lst	82 %	77 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	222	409	380	973	592	156
Personalkosten	2'309	2'522	2'617	2'843	227	9
Sachkosten	402	405	493	505	12	2
Umlagen	-46	-46	-1	4	5	-586
Erlös	-2'443	-2'471	-2'729	-2'380	349	-13

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl betreute Kinder im Hort/Jahr	lst	514	539			
Durchschnittliche Anzahl betreute Kinder im Hort/Tag	lst	278	295			
Anzahl Betreuungsplätze	lst	280	280			
Durchschnittlicher Auslastungsgrad Hort	lst	99 %	105 %			

### BI-02.5 Musikschule

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	395	557	483	583	100	21
Personalkosten						
Sachkosten	395	557	483	583	100	21
Umlagen						
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kinder, die den Musikunterricht an der Musikschule besuchen (Stichtag 1. November lst Vorjahr)	216	202			

## BI-02.6 Freizeitangebote

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	27	30	46	47	1	2
Personalkosten	16	22	22	27	4	19
Sachkosten	50	53	76	79	3	3
Umlagen						
Erlös	-38	-45	-52	-58	-6	12

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Leistungsgruppe Bildung

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Teilnehmende Sommerprogramm	lst	0	0			
Anzahl angebotene Kurse	lst	0	0			
Anzahl Teilnehmende Wintersportlager	lst	99	107			
Anzahl angebotene Wintersportlager	lst	3	3			
Kostendeckungsgrad Wintersportlager	lst	57 %	59 %			

# Produktgruppenverantwortlicher Marco Lobsiger

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Vernetzte und koordinierte Angebote im Bereich Berufs- und Erwachsenenbildung
- Breites allgemeines Weiterbildungsangebot für Erwachsene von hoher Qualität und grosser Aktualität zu erschwinglichen Preisen für die Bevölkerung von Bülach und des Zürcher Unterlandes

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Berufs- und Erwachsenenbildung besteht aus folgenden Produkten:

- BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland
- BI-03.2 Volkshochschule

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Stadt Bülach unterstützt die Kantonsschule Zürcher Unterland (KZU) und die Berufsfachschule Bülach (BSB) weiterhin mit einem Beitrag von je Fr. 10'000.- bei der Durchführung der jährlichen Abschlussveranstaltungen in der Stadthalle. Die Kosten sind in den Umlagen ausgewiesen, da die Beträge dem Ressort Bildung intern von der Stadthalle belastet werden.

Die Trägerschaft für die Volkshochschule wird nach wie vor durch den Verein Volkshochschule Bülach wahrgenommen. Dieser beantragte wegen des stetigen Wachstums eine höhere finanzielle Beteiligung der Stadt Bülach.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

### BI-03.1 Bildungszentrum Zürcher Unterland

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	22	20	23	20	-3	-11
Personalkosten						
Sachkosten						
Umlagen	22	20	23	20	-3	-11
Erlös						

### BI-03.2 Volkshochschule

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad (vor Subventionen)	Vorgabe	75 %	75 %	75 %	75 %	
	Budget	*	*	*	*	
	lst	97.63 %	91 %			

<sup>\*</sup> es stehen keine Daten der Volkshochschule zur Verfügung

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	35	35	45	45		
Personalkosten						
Sachkosten	35	35	45	45		
Umlagen						
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Att	raktives und breites Bildungsangebot						
•	Anzahl auszuschreibenden Kurse pro Jahr	Vorgabe	60	60	60	60	
		lst	175	206			
•	Durchgeführte Kurse im Verhältnis zu den	Vorgabe	80 %	80 %	80 %	80 %	
	ausgeschriebenen Kursen	lst	85 %	85 %			
•	Anteil der Teilnehmenden, welche ihre	Vorgabe	90 %	90 %	90 %	90 %	
	Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewerten.	lst	99 %	98 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kursteilnehmer total	lst	2'291	2'520			
davon aus Bülach	lst	628	716			
Durchschnittliche Teilnehmerzahl pro Kurs	lst	15	14			
Anzahl abgesagte Kurse	lst	27	30			
Beitrag der Stadt Bülach	lst	Fr. 35'000	Fr. 35'000			
Ressourcenaufwand für:						
Administration und Koordination	lst	10 Std.	10 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Marco Lobsiger

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Schulliegenschaften ist gewährleistet.
- Die Schulliegenschaften können durch Dritte genutzt werden.
- Die Schulhausbauten in Bülach erfolgen gemäss den Empfehlungen für Schulhausanlagen der Bildungsdirektion.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schulliegenschaften besteht aus folgenden Produkten:

- BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend
- BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri
- BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof
- BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb
- BI-04.5 Übrige Schulliegenschaften
- BI-04.7 Liegenschaft SE Guss

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

### Erweiterung und Sanierung Schulanlage Allmend «ESSA»

Die Umsetzung des gesamten Projekts ist auf Kurs. Der Neubau, inklusive Dreifachturnhalle sollte demnach ab August 2026 zur Verfügung stehen und der sanierte Bestandesbau per Schuljahr 2027/28. Der parallel zu den Bauarbeiten geführte Schulbetrieb ist eine organisatorische Herausforderung für alle Beteiligten. Zusätzlich werden auf das Schuljahr 2026/27 die Klassen aus dem Bestandesbau in den Neubau und teilweise in den bestehenden Modulbau umziehen müssen.

#### Neubau Schulanlage Guss

Die Umsetzung des Projekts ist auf Kurs. Die zukünftigen Klassen der Schule Guss befinden sich aktuell zu einem grossen Teil in der Schule Lindenhof und werden voraussichtlich in der zweiten Hälfte des Schuljahrs 2026/27 umziehen.

### Ersatzneubau Schülergartenweg

Die Umsetzung des Projekts ist auf Kurs. Die Tagesbetreuung bezog im Sommer 2025 das in den Baukosten eingerechnete Provisorium auf dem Schulareal, für die gesamte Dauer der Bauzeit. Die Inbetriebnahme des Ersatzneubaus ist im Verlaufe des Schuljahrs 2026/27 vorgesehen.

#### Dreistöckiger Modulbau Lindenhof

Wegen eines laufenden Rekursverfahrens beim Verwaltungsgericht ist das Projekt nach wie vor blockiert. Deshalb musste das bestehende Provisorium Uferweg im Sommer 2025 um eine weitere Etage aufgestockt werden. Die ursprünglich im Modulbau Lindenhof vorgesehenen neun Schulzimmer fehlen und verursachen viele operative Umstände in der gesamten Schulorganisation.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend: Höhere Personalkosten, aufgrund Ausbau Schulanlage (Inbetriebnahme Dreifachturnhalle und Neubau Schulhaus ab August 2026).		58
BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri: Tiefere Umlagen aufgrund weniger Abschreibungen, intern verrechneter Mietkosten, Unterhalt und Anschaffungen.	143	
BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri: Höhere Personalkosten wegen laufendem Ausbau Schulanlage.		59
BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof: Höhere Personalkosten, wegen Aufstockung Provisorium Uferweg.		102
BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof: Einmalig höhere Sachkosten wegen Studie Gesamtareal (Beschluss Primarschulpflege Nr. 2025-44) und Neuberechnung Ausmass Unterhalt.		86
BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb: Höhere Personalkosten wegen laufendem Ausbau Schulanlage (zusätzliche Klassenzimmer, Tagesbetreuung).		84
BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb: Einmalig höhere Sachkosten wegen Studie Erweiterung Schulanlage (Beschluss Primarschulpflege Nr. 2025-45).		40
BI-04.7 Liegenschaft SE Guss: Erstmals Personalkosten, wegen Neuanstellung Hausdienst-Personal.		61
Total der begründeten Abweichung		347

## BI-04.1 Liegenschaft SE Allmend

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026	
					in TFr.	in %	
Saldo	2'020	1'780	1'249	1'312	64	5	
Personalkosten	441	525	385	443	58	15	
Sachkosten	110	101	97	105	8	8	
Umlagen	1'475	1'163	770	771	1	0	
Erlös	-6	-10	-4	-7	-3	89	

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt	lst	457 %	443 %			

## BI-04.2 Liegenschaft SE Hohfuri

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	2'523	2'280	2'188	2'110	-78	-4
Personalkosten	407	431	462	521	59	13
Sachkosten	112	124	119	128	9	7
Umlagen	2'020	1'742	1'621	1'478	-143	-9
Erlös	-16	-17	-15	-17	-2	13

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt	lst	547 %	547 %			

## BI-04.3 Liegenschaft SE Lindenhof

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

Total Control of the						
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'747	2'179	2'818	3'042	224	8
Personalkosten	366	399	382	484	102	27
Sachkosten	138	164	146	238	92	63
Umlagen	1'257	1'629	2'308	2'333	26	1
Erlös	-14	-13	-18	-13	5	-28

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	418 %	418 %			

## BI-04.4 Liegenschaft SE Schwerzgrueb

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'952	2'052	2'128	2'231	103	5
Personalkosten	410	399	445	529	84	19
Sachkosten	116	101	121	166	45	38
Umlagen	1'466	1'594	1'600	1'577	-23	-1
Erlös	-39	-42	-37	-41	-4	11

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	488 %	488 %			

## BI-04.5 Übrige Schulliegenschaften

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## **IBeschluss Stadtrat**

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	9	-20	12	11	-2	-14
Personalkosten						
Sachkosten	5	5		6	6	
Umlagen	10	-20	12	10	-2	-16
Erlös	-6	-5		-6	-6	

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist	15 %	0 %			

## BI-04.7 Liegenschaft SE Guss

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

Troumiteerigeoms (in radicina 11.)							
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026	
					in TFr.	in %	
Saldo				61	61		
Personalkosten				61	61		
Sachkosten							
Umlagen							
Erlös							

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan für betrieblichen Unterhalt Ist					

# Produktgruppenverantwortlicher Marco Lobsiger

#### Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

- Behörden und Schulen werden in strategischen, organisatorischen und administrativen Belangen beraten.
- Die Schuladministration ist kundenfreundlich und effizient.
- Die Schule ist mit ausreichendem und zweckmässigem Raum ausgestattet.
- Die Schulwege sind gesichert.

#### **Produkteliste**

Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Schulverwaltung besteht aus folgenden Produkten:

- BI-05.1 Behörden
- BI-05.2 Zentrale Schulverwaltung
- BI-05.3 Transport und Sicherheit

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Ressourcen Schulverwaltung

Im Zuge des weiteren Wachstums der gesamten Primarschule Bülach und der Inbetriebnahme der fünften Schule (Guss) müssen die personellen Ressourcen in der zentralen Schulverwaltung erweitern werden. Spätestens im Budget 2027 werden diese eingestellt, nebst steten Prozessoptimierungen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
BI-05.2 Zentrale Schulverwaltung: Leicht höhere Personalkosten wegen Pensenanpassung Fachstelle Medien & ICT sowie höherem Stundenlohnpensum in der Schulverwaltung.		49
BI–05.2 Zentrale Schulverwaltung: Mehr Drittdienstleistungen für Begleitung von Projekten (z. B. Einführung Digilex).		48
Total der begründeten Abweichung		97

#### BI-05.1 Behörden

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	149	158	167	186	19	11
Personalkosten	102	105	106	106	0	0
Sachkosten	46	50	62	80	18	29
Umlagen	4	3				
Erlös	-3					

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl gutgeheissene Rekurse	lst	0	0			
Anzahl Sitzungen der Schulpflege	lst	8	9			

#### BI-05.2 Zentrale Schulverwaltung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'297	1'469	1'367	1'465	97	7
Personalkosten	1'170	1'299	1'254	1'303	49	4
Sachkosten	78	113	88	136	48	55
Umlagen	50	58	26	28	2	7
Erlös	-1	-2		-2	-2	

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Schulverwaltung erfüllt ihre Dienstleistungen effektiv und effizient.						
Anteil der Kunden, welche ihre     Zufriedenheit mit gut bis sehr gut	Vorgabe	90 %	wird nicht mehr erhoben		wird nicht mehr erhoben	
bewerten (jährliche Erhebung)	lst	wird nicht mehr erhoben	wird nicht mehr erhoben			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Stellenplan inkl. Abteilungsleitung	lst	790 %	790 %			
Ressourcenaufwand für:						
zentrale Schulverwaltung	lst	12'175 Std.	13'468 Std.			

## BI-05.3 Transport und Sicherheit

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

<u>-</u>	·					
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	240	249	293	279	-13	-5
Personalkosten	48	27	33	28	-5	-14
Sachkosten	176	200	228	225	-3	-1
Umlagen	17	21	32	26	-6	-18
Erlös						

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl gesicherte Übergänge	lst	2	2			

#### Ressort

#### Finanzen und Informatik

#### Aufgabenschwerpunkte

#### Finanz- und Rechnungswesen

Der Bereich Finanzen ist verantwortlich für die vorschriftskonforme Abwicklung des Rechnungswesens für die Stadt Bülach und weitere Mandanten. Er stellt allen Kunden Führungsinformationen bereit, unterstützt in betriebswirtschaftlichen und finanztechnischen Fragen und ist zuständig für die optimale Bewirtschaftung der Geldmittel.

#### Steuern

Das Steueramt Bülach ist verantwortlich für die gesetzmässig korrekte Erfassung und Mutation der steuerpflichtigen natürlichen und juristischen Personen. Es veranlagt die unselbständig erwerbenden natürlichen Personen (in Kooperation mit dem Kantonalen Steueramt) und bezieht (Inkasso) die Staats- und Gemeindesteuern sowie die Grundsteuern. Die Veranlagung der Grundsteuern erfolgt durch die Kommission für Grundsteuern. Weiter ist das Steueramt erste Anlaufstelle für Steuerfragen der Einwohnerinnen und Einwohner. Es ist auch zuständig für die steueramtliche Liegenschaftenbewertung (Steuer- und Eigenmietwert), für interkommunale Steuerausscheidungen und die Quellensteuern von nicht Ansässigen.

#### Betreibungswesen und Stadtammannamt

Das Betreibungsamt Bülach ist für die Durchführung aller Betreibungsverfahren nach den Bestimmungen des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) für die Gemeinden Bülach, Bachenbülach, Höri, Hochfelden und Winkel zuständig. Das Stadtammannamt ist als Organ der Rechtspflege bzw. unter anderem für die zivilrechtliche Vollstreckung vorgesehen. Zu den Aufgaben des Stadtammannamtes gehören u.a. Allgemeine Verbote, Amtliche Befundaufnahmen, Beglaubigungen, freiwillige Versteigerungen, Mitwirkung bei der Strafrechtspflege, Vollstreckungen/Ausweisungen, Zustellungen, usw.

#### Informatik

Die Informatik betreibt die Informations- und Kommunikationstechnologie (ICT). Alle Aspekte der ICT werden durch die interne Informatik geplant, gesteuert und umgesetzt. Leitbild, Strategie und Governance-Leitfaden werden auf der strategischen Ebene festgelegt. Die ICT unterstützt Abteilungen und Bereich in ihren digitalen Geschäftsprozessen.

#### Legislaturziele

Die grossen Investitionsvorhaben sind realisiert. Dabei soll der Selbstfinanzierungsanteil mindestens 10 Prozent der Erträge betragen und eine absolute Schuldenobergrenze von 8 000 Franken pro Einwohner/-in im Gesamthaushalt wird eingehalten.

#### Ressort

## Finanzen und Informatik

## Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Produkt- gruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 20 BU 20 in TFr.	-
Finanzen und	FI-01	Finanz- und	2'639	-18'002	240	4'817	4'577	1'90
Informatik		Rechnungswesen						6
	FI-02	Steuern	-96'080	-102'740	-105'453	-113'664	-8'211	8
	FI-03	Betreibungswesen	-344	-339	-259	-348	-89	34
	FI-04	Informatik	3'972	3'668	4'236	4'935	698	16
Total Leistungsgruppe Finanzen und Informatik			-89'813	-117'413	-101'235	-104'260	-3'025	3
Total aller Leistungsgruppen des Ressorts Finanzen und Informatik			-89'813	-117'413	-101'235	-104'260	-3'025	3

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

Entwicklung und wichtige Ereignisse werden bei den Produktgruppen aufgeführt.

## Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt

Personal - Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)

Beschluss Stadtrat

Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026 In Stellen- Prozenten
Abteilungsleitung	90	90	90	90	0
Bereich Finanzen	570	550	580	580	0
Bereich Steuern	830	920	930	920	-10
Bereich Betreibungsamt	880	840*	1'140	1'140	0
Bereich Informatik	700	690*	840	990 <sup>1)</sup>	+150
Total Ressort Finanzen und Informatik	3'070	3'090	3'580	3'720	+140

#### Anmerkungen zum Stellenplan

Erhöhung Stellenplan um 200 % per 1. September 2025 (SRB240/02.07.2025). Der Stellenplan Bu2025 von 840 ist falsch, richtig sind 790.

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

## Leistungsgruppe Finanzen und Informatik

Verantwortlicher Markus Surber

Globalbud	gets (in Tausend Fr.)			Bes	chluss Stadtparlament
Nr.	Name	RE	RE	 	Abw. BU 2025 / BU

Nr.	Name	RE	RE	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU	
		2023	2024	BU 2025	BU 2026	20	26
						in TFr.	in %
FI-01	Finanz- und Rechnungswesen	2'639	-18'002	240	4'817	4'577	1'906
FI-01.1	Rechnungsführung Stadt Bülach	843	876	808	822	13	2
FI-01.2	Rechnungsführung weitere Mandanten	-55	-46	-39	-42	-4	9
FI-01.3	Weitere Kosten und Erlöse	1'851	-18'832	-529	4'037	4'567	-863
FI-02	Steuern	-96'080	-	-105'453	-113'664	-8'211	8
			102'740				
FI-02.1	Steueramt	-35	102	122	26	-96	-78
FI-02.2	Steuererträge	-67'973	-73'914	-72'317	-76'918	-4'601	6
FI-02.3	Finanzausgleich	-28'072	-28'928	-33'258	-36'772	-3'514	11
FI-03	Betreibungswesen	-344	-339	-259	-348	-89	34
FI-03.1	Betreibungsamt	-344	-339	-259	-348	-89	34
FI-04	Informatik	3'972	3'668	4'236	4'935	698	16
FI-04.1	Informatik	3'972	3'668	4'236	4'935	698	16
Total Lais	tungsgruppo Einonzon	-89'813		-101'235	-104'260	-3'025	3
Total Leistungsgruppe Finanzen		-03013	- 117'413	-101 235	-104 200	-3 025	3

# Produktgruppenverantwortlicher Markus Wanner

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Vorschriftskonforme Abwicklung des Rechnungswesens nach gesamtwirtschaftlichen Grundsätzen
- Optimaler Einsatz der Geldmittel
- Bereitstellung von Führungsinformationen an alle Kunden gemäss Auftrag
- Kompetente Unterstützung in betriebswirtschaftlichen Fragen und Finanzfragen
- Erzielung eines hohen Kostendeckungsgrades (grösser gleich 100 %) bei der Rechnungsführung weiterer Mandanten

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Finanz- und Rechnungswesen besteht aus folgenden Produkten:

- FI-01.1 Rechnungsführung Stadt Bülach
- FI-01.2 Rechnungsführung weitere Mandanten
- FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

## FI-011 Rechnungsführung Stadt Bülach

2026 ist die Einführung des digitalen Kreditorenworkflows geplant.

#### FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse

Lohnerhöhungen sind nicht in den Abteilungen, sondern zentral in diesem Produkt budgetiert. Im Budget enthalten ist eine individuelle Lohnerhöhung von 0,5 Prozent (Fr. 209 000 inkl. Sozialleistungen) und ein Teuerungsausgleich von 0,6 Prozent (Fr. 252 000 inkl. Sozialleistungen). Der Stadtrat beantragt dem Stadtparlament im November die individuelle Lohnerhöhung und den Teuerungsausgleich auf Basis der Jahresteuerung

Gewinnanteil der Zürcher Kantonalbank

Der Gewinnanteil der ZKB ist mit Fr. 2,6 Mio. budgetiert, gleich wie im Budget Vorjahr.

Zuweisung in die finanzpolitische Reserve

Im Budget ist eine Zuweisung in die finanzpolitische Reserve von 6,3 Millionen Franken enthalten.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
FI-01.3 weitere Kosten und Erlöse		
Personalkosten: zentral budgetierte Besoldungsveränderung 1.1 % (Budget Vorjahr 1.7 %), Wegfall zentral angepasste Lohnreduktionen aufgrund Vakanzen	240	132
Personalkosten Aus- und Weiterbildung Personal: Zentrale Anpassung der Kosten, um das Leistungsziel 1.5% Kosten für die Fort- und Weiterbildung in Prozenten der Gesamtlohnsumme zu erreichen.		114
Sachkosten Kapitaldienst: Zinsen für Finanzverbindlichkeiten		522
Sachkosten Neutrale Aufwendungen: Erhöhung Wertberichtigung auf Forderungen		30
Sachkosten: Anpassung Abschreibungen aufgrund 5-Jahresdurchschnitt Ausführungsgrad der Investitionsrechnung		62
Sachkosten: Im Budget 2025 wurden zentral 350'000 Franken für sinkende Energiekosten eingestellt. Im Budget 2026 ist mit einer Preissenkung des EKZ von 10 % zu rechnen. Diese Minderkosten wurden mit 319'000 Franken eingesetzt.		31
Sachkosten Finanzvermögen übriges: Transaktionsgebühren Postfinance, Worldline und Digitalparking im Budget 2025 zu tief eingesetzt.		65
Sachkosten Finanzpolitische Reserve: Die Zuweisung wurde gegenüber Budget 2025 von 4 Millionen Franken auf 6.3 Millionen Franken erhöht		2'300
Erlös: Höhere Interne Verzinsung	145	
Erlös: Der im 2025 budgetierte Verkauf Grundstück Erachfeldstrasse an Stiftung SARB entfällt im 2026.		1'725
Total der begründeten Abweichung		4'596

## Fl-01.1 Rechnungsführung Stadt Bülach

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Durch die Behörden (Gemeindeamt, Bezirksrat,	Vorgabe	0	0	0	0	
Stadtparlament) infolge nicht vorschriftskonformer Buchführung	Budget	0	0	0	0	
zurückgewiesene/r Jahresrechnung oder Budget	lst	0	0			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2020	
					in TFr.	in %
Saldo	843	876	808	822	13	2
Personalkosten	693	714	674	689	15	2
Sachkosten	123	139	115	110	-5	-4
Umlagen	107	114	103	105	2	2
Erlös	-81	-90	-84	-83	1	-2

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Optimale Debitoren– und Kreditorenbewirtschaftung						
Ø Zahlungsfrist in Tagen Debitoren	Vorgabe	36 Tage	36 Tage	36 Tage	36 Tage	
	lst	30 Tage	26 Tage			
Ø Zahlungsfrist in Tagen Kreditoren	Vorgabe	36 Tage	36 Tage	36 Tage	36 Tage	
	lst	30 Tage	31 Tage			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Fibu-Buchungen	lst	299'309	319'696			
Anzahl Kreditoren-Buchungen	lst	19'373	20'483			
Anzahl Debitoren-Fakturen	lst	23'786	24'367			
Ressourceneinsatz für:						
Rechnungsführung der Stadt Bülach	lst	9'093 Std.	9'061 Std.			

## FI-01.2 Rechnungsführung weitere Mandanten

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-55	-46	-39	-42	-4	9
Personalkosten	152	151	140	143	3	2
Sachkosten	5	1	1	1	0	17
Umlagen	22	28	20	21	1	4
Erlös	-233	-227	-200	-207	-8	4

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Wirtschaftliche Leistungserbringung						
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 100 %	>= 100 %	100 %	100 %	
	Budget	117 %	104 %	100 %	100 %	
	lst	102 %	102 %			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Mandate	lst	7	7			
Anzahl durch die Legislative infolge nicht vorschriftskonformer Buchführung zurückgewiesener Jahresrechnungen und Budgets	lst	0	0			
Anzahl Fibu-Buchungen	lst	38'275	39'853			
Anzahl Kreditoren-Buchungen	lst	6'704	6'749			
Anzahl Debitoren-Fakturen	lst	1'549	1'620			
Ressourceneinsatz für:						
Rechnungsführung weiterer Mandanten	lst	1'988 Std.	1'934 Std.			

#### FI-01.3 Weitere Kosten und Erlöse

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'851	-18'832	-529	4'037	4'567	-863
Personalkosten	58	28	158	150	-8	-5
Sachkosten	5'020	4'221	4'785	7'800	3'015	63
Umlagen						
Erlös	-3'228	-23'081	-5'472	-3'913	1'560	-29

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Kennzahlen					

# Produktgruppenverantwortlicher Markus Wanner

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Korrekter Bezug der Steuern
- Kompetente Information und Beratung der Steuerpflichtigen
- Kundenfreundlichkeit im Umgang mit Steuerpflichtigen
- Rascher Bezug der fälligen Steuerforderungen
- Ausschöpfung der Einschätzungskompetenzen des Steueramtes bei den Staats- und Gemeindesteuern

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Steuern besteht aus folgenden Produkten:

- FI-02.1 Steueramt
- FI-02.2 Steuererträge
- FI-02.3 Finanzausgleich

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### FI-02.2 Steuererträge

Die Steuererträge werden auf Basis der erwarteten Bevölkerungs- und Wirtschaftsentwicklung budgetiert. Die gesamten Fiskalerträge (Kto. 40, inkl. Grundsteuern) sind mit 77 Millionen Franken rund 4,6 Millionen Franken höher aus als im Budgetvorjahr.

Die	wichtig	sten	Steuerarten

Steuerart	Re	chnung 2024		Budget 2025	Ві	udget 2026
Ordentliche Steuern	Fr.	57'160'776	Fr.	58'980'000	Fr.	61'505'000
Quellensteuer	Fr.	4'030'206	Fr.	1'900'000	Fr.	2'560'000
Steuerausscheidungen	Fr.	1'565'613	Fr.	1'850'000	Fr.	1'830'000
Grundsteuern	Fr.	10'755'094	Fr.	9'100'000	Fr.	10'600'000

#### FI-02.3 Finanzausgleich

Der Finanzausgleich 2026 wird aufgrund der geschätzten Bemessungsgrundlagen per 31. Dezember 2026 berechnet. Die Ausgleichsfaktoren sind:

	Re	chnung 2024		Budget 2025	E	Budget 2026
Steuerfuss Bülach		92 %		96 %		98 %
Anzahl Einwohnende		24'435		24'897		25'183
Steuerkraft Bülach	Fr.	2'783	Fr.	2'646	Fr.	2'690
Steuerkraft Kantonsmittel	Fr.	4'284	Fr.	4'250	Fr.	4'400
Finanzausgleich	Fr.	28'927'522	Fr.	33'258'000	Fr.	36'772'000

#### Steuerfuss

Der Stadtrat beantragt dem Stadtparlament, den Steuerfuss um 2 % von 96 % auf 98 % zu erhöhen. Dies ist nötig, da die Schulden aufgrund der hohen Investitionen gemäss Finanz- und Aufgabenplan per Ende 2026 auf voraussichtlich 162 Millionen Franken steigen. Das stadträtliche finanzpolitische Ziel «Absolute Schuldenobergrenze» kann ohne Steuerfussanpassung nicht eingehalten werden.

Die vom stadträtlichen Ziel abgeleitete Strategie «Nachhaltiger Umgang mit der Verschuldung» legt fest, dass der Stadtrat dem Stadtparlament eine Steuerfussanpassung beantragt, wenn die budgetierten Schulden im allgemeinen Haushalt gewisse Werte überschreiten. Die aufgrund der Strategie «Nachhaltiger Umgang mit der Verschuldung» erzielten Mehreinnahmen aus den Steuerfusserhöhungen von 6,3 Millionen Franken sollen in die finanzpolitische Reserve fliessen.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
FI-02.1 Steueramt		
Erlöse: Höhere Bezugsprovisionen / Entschädigung vom Kanton pro Steuerpflichtige Person für die zunehmende Inkasso-Tätigkeit infolge steigender Anzahl Steuerpflichtige.	99	
FI-02.2 Steuererträge		
Erlös: Diverse höhere Steuererträge (siehe Entwicklung und wichtige Ereignisse).	4'600	
Fl-02.3 Finanzausgleich		
Sachkosten: Anteil Finanzausgleich für die Sekundarschule höher als im Vorjahresbudget.		518
Erlös: Höherer Brutto-Finanzausgleich aufgrund der budgetierten Ausgleichsfaktoren. Vom Brutto-Finanzausgleich wird der Anteil an die Sekundarschule überwiesen (unter Sachkosten aufgeführt).	4'032	
Total der begründeten Abweichung		-8'213

#### FI-02.1 Steueramt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einschätzungsquote	Vorgabe	65 %	65 %	65 %	65 %	
	lst	58 %	64 %			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-35	102	122	26	-96	-78
Personalkosten	1'021	1'210	1'195	1'226	31	3
Sachkosten	316	346	320	291	-29	-9
Umlagen	74	79	78	79	1	1
Erlös	-1'446	-1'534	-1'470	-1'569	-99	7

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Qualität der Arbeit						
<ul> <li>Resultat des Inspektionsberichtes des Kantonalen Steueramtes Zürich (Durchführung in unregelmässigen Abständen)</li> </ul>	Vorgabe Ist	gut gut	gut gut	gut	gut	
Rasche Einschätzung bei den Grundsteuern						
Anteil Veranlagungen im Verhältnis zu	Vorgabe	>= 80 %	>= 80 %	>= 80 %	>= 80 %	
den eingegangenen Handänderungen	lst	123 %	114 %			

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl offene Grundsteuerveranlagungen	lst	426	426			
Anzahl aktive Steuerausscheidungen	lst	309	322			
Anzahl passive Steuerausscheidungen	lst	134	157			
Anzahl Nachsteuer- und Bussenfälle	lst	76	71			
Anzahl Steuerabschreibungen	lst	349	259			
Anzahl Steuererlasse	lst	0	3			
Anzahl Steuerinventarisationen	lst	151	131			
Anzahl Handänderungen	lst	268	258			
Ressourceneinsatz für:						
Steueramt	lst	13'584 Std.	16'107 Std.			
davon für Staats- und Gemeindesteuern	lst	10'586 Std.	12'500 Std.			

## FI-02.2 Steuererträge

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Steuerfuss in % der einfachen Staatssteuer	Vorgabe	92 %	92 %	96 %		
(nur politische Gemeinde, ohne Sekundarschulgemeinde)	lst	92 %	92 %			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-67'973	-73'914	-72'317	-76'918	-4'601	6
Personalkosten						
Sachkosten	18	72	93	131	38	41
Umlagen						
Erlös	-67'991	-73'986	-72'410	-77'049	-4'639	6

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einfache Staatssteuer 100%	lst	Fr. 49'087'267	Fr. 51'338'154			
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr (auf Basis des jeweiligen Gemeindesteuerfusses)	lst	Fr. 45'609'083	Fr. 47'251'342			
Ordentliche Steuern früherer Jahre	lst	Fr. 8'300'682	Fr. 9'909'435			
Grundsteuern veranlagt	lst	Fr. 8'825'250	Fr. 10'755'094			
Fiskalertrag	lst	Fr. 67'990'538	Fr. 73'985'692			
Anzahl Steuerpflichtige:						
natürliche Personen	lst	13'891	14'043			
• juristische Personen	lst	817	868			
Anzahl Quellensteuerpflichtige	lst	3'315	3'436			
Anzahl eingeschätzte Steuererklärungen	lst	7'288	8'245			
Geldwert aller Steuererlasse und Steuerabschreibungen und Verluste	lst	Fr. 57'434	Fr. 156'050			

## FI-02.3 Finanzausgleich

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-28'072	-28'928	-33'258	-36'772	-3'514	11
Personalkosten						
Sachkosten	5'492	5'660	6'236	6'754	518	8
Umlagen						
Erlös	-33'564	-34'587	-39'494	-43'526	-4'032	10

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Finanzausgleich Anteil Stadt Bülach	lst	Fr. 27'700'354	Fr. 28'927'522			
Finanzausgleich pro Einwohner/-in	lst	Fr. 1'148	Fr. 1'184			
Steuerkraft (ohne Ausgleich) pro Einwohner	lst	Fr. 2'643	Fr. 2'783			

# Produktgruppe FI-03 Betreibungswesen

## Leistungsgruppe Finanzen und Informatik

# Produktgruppenverantwortlicher Markus Wanner

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Vorschriftskonformer Ablauf und effiziente Abwicklung des Betreibungswesens
- Angemessener Ressourceneinsatz und kompetente Bearbeitung der Betreibungsfälle
- Erzielen eines Kostendeckungsgrades von 100 %

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Betreibungswesen besteht aus folgendem Produkt:

• FI-03.1 Betreibungsamt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad in %	Vorgabe	>= 100 %	>=100 %	>= 100 %	>=100%	
	Budget	100 %	100 %	100 %	100%	
	lst	100 %	100 %			

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

Keine nennenswerten Ereignisse.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Die Erhöhung der Gebühreneinnahmen aufgrund der Vorjahreswerte führt zu einem besseren Betriebsergebnis. Dadurch sinkt der Kostenanteil der Anschlussgemeinden.	89	
Total der begründeten Abweichung		-89

## FI-03.1 Betreibungsamt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl gutgeheissener Aufsichtsbeschwerden	Vorgabe	<=5	<=5	<=5	<=5	
	lst	0	1			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-344	-339	-259	-348	-89	34
Personalkosten	1'074	1'190	1'283	1'284	2	0
Sachkosten	300	373	420	375	-45	-11
Umlagen	104	123	112	116	4	4
Erlös	-1'822	-2'025	-2'073	-2'123	-50	2

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Vorschriftskonformer Ablauf des Betreibungswesens						
Anzahl Beanstandungen im Bericht des	Vorgabe	<=3	<=3	<=3	<=3	
Inspektorats	lst	0	2			
Anzahl gutgeheissener Beschwerden am	Vorgabe	<=5	<=5	<=5	<=5	
Bezirksgericht	lst	0	1			
Angemessener Ressourceneinsatz						
Anzahl Betreibungsfälle pro Jahr und	Vorgabe	1'000	1'000	1'000	1'000	
Vollzeitstelle	lst	1'142	1'336			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Betreibungen	lst	11'424	12'032			
davon Steuerbetreibungen	lst	1'482	10'073			
Verwertungen	lst	11	14			
Fortsetzungsbegehren	lst	6'992	7'703			
davon zugestellte Konkursandrohungen	lst	251	434			
Pfändungen	lst	4'716	5'476			
Verwertungen	lst	1'908	2'744			
Verlustscheine	lst	3'076	3'083			
Arreste	lst	5	9			
Requisitionen	lst	898	1'093			
Stadtammannamt						
• gerichtliche Aufträge	lst	194	188			
Ausweisungen	lst	13	13			
Beglaubigungen	lst	363	400			
Ressourceneinsatz für:						
Betreibungsamt	lst	14'859	16'064			
Stadtammannamt	lst	166	511			

# Produktgruppenverantwortlicher Markus Wanner

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

• Sicherstellung effizienter, effektiver und wirtschaftlicher Informatik- und Telefondienstleistungen

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Informatik besteht aus folgenden Produkten:

• FI-04.1 Informatik

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anteil ICT-Aufwand an Gesamtaufwand	Vorgabe	<= 2.25 %	<= 2.25 %	<= 2.25%	<= 3.50 %	
	Budget	2.16 %	2.85 %	2.85 %	3.12 %	
	lst	2.79 % *	2.55 %			
ICT-Kosten pro Benutzer/-in (Verwaltung und Lehrpersonen) exkl.	Vorgabe	<= Fr. 4'300	<= Fr. 4'300	<= Fr. 4'300	<= Fr. 7'500 (**)	
Fachapplikationen	Budget	Fr. 4'730	Fr. 4'828	Fr. 4'777	Fr. 7'132	
	lst	Fr. 4'237	Fr. 3'907			
Anteil Sicherheitsaufwand am gesamten ICT-Aufwand	Vorgabe	neue SG ab 2024	=> 5.0 %	=> 5.0 %	=> 5.0 %	
	Budget		5.5 %	5.6 %	5.7 %	
	lst		7.2 %			

<sup>\*</sup> ab RE 2023 / BU 2024 Anteil ICT-Aufwand neu inkl. Bildung; Kosten pro Benutzer/-in Verwaltung plus neu Lehrpersonen. Antrag auf Erhöhung der Vorgabe.

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Stadt Bülach hat 2025 ihre Digital-/ICT-Strategie überarbeitet. Die zukünftige Stossrichtung liegt insbesondere in der Digitalisierung. Die Schwerpunkte Prozesse, Daten und Kompetenz sind dabei wichtige Elemente. Weiter wird die künstliche Intelligenz (KI) dabei helfen, Arbeiten schneller zu erledigen oder zu automatisieren. Selbstverständlich legt die Stadt Bülach dabei ein besonderes Augenmerk auf die Sicherheit und den Datenschutz.

Aufgrund der überarbeiteten Digital-/ICT-Strategie hat der Stadtrat beschlossen, weitere Stellenprozente in der Informatik für die Digitalisierung zu sprechen. Der Themenbereich Digitalisierung wird mit diesem Schritt vom Stab in den Zuständigkeitsbereich der Abteilung Finanzen und Informatik verschoben. Die zusätzlichen Ressourcen werden es der Stadt Bülach ermöglichen, noch digitaler unterwegs zu sein und die neue Digital-/ICT-Strategie umzusetzen.

<sup>\*\*</sup> Antrag neue Definition der Steuerungsgrösse: ICT-Kosten pro Benutzer/-in (Verwaltung und Lehrpersonen) und Anpassung der Vorgabe.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Personalkosten: Digitalisierung ist neu in der ICT angegliedert und wird gestärkt mit zusätzlichen Stellenprozenten.		348
Sachkosten: Mehr für 2026 geplante Digitalisierungsprojekte aus den Abteilungen.		110
Sachkosten: Preisanpassungen externer Dienstleister von Fachapplikationen führen zu erhöhten Kosten im Betrieb von Fachapplikationen sowie erhöhte Kosten durch Digitalisierungsdienstleistungen.		160
Sachkosten/Abschreibungen: Ausgeführte Projekte im 2025 führen zu erhöhten Abschreibungen		133
Total der begründeten Abweichung		751

## FI-04.1 Informatik

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	3'972	3'668	4'236	4'935	698	16
Personalkosten	1'012	971	1'145	1'492	348	30
Sachkosten	3'358	3'088	3'581	3'984	403	11
Umlagen	-254	-262	-366	-402	-36	10
Erlös	-145	-129	-123	-140	-17	13

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Informatik wird in hoher Qualität angeboten						
IT-Strategie und IT-Leitbild werden mindestens alle 5 Jahre überprüft	Vorgabe	Überprüfung 2025	Überprüfung 2025	Überprüfung 2025	Überprüfung 2029	
	lst		Überprüfte Digital-/ICT- Strategie wird im Q1/2025 verabschiedet.			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Benutzer/-innen Verwaltung	lst	521 *	540 *			
Benutzer/-innen Lehrpersonen	lst	326	325			
Benutzende Schülerinnen und Schüler	lst	1570	1'651			
ICT-Kosten pro Benutzer/-in (Verwaltung und Lehrpersonen)	lst	Fr. 5'720	Fr. 5'407			
ICT-Kosten pro Benutzer/-in (Verwaltung und Lehrpersonen) exkl. Fachapplikationen	lst	Fr. 4'237	Fr. 3'907			
Ressourceneinsatz für Informatik	lst	12'122 Std. *	11'798 Std. *			

<sup>\*</sup> Kosten pro Benutzer/-in und Ressourceneinsatz ab RE 2023 / BU 2024 inkl. Bildung

#### Ressort

#### Planung und Bau

#### Aufgabenschwerpunkte

#### Hochbau

Der Bereich Hochbau umfasst in erster Linie hoheitliche, rechtsanwendende Tätigkeiten auf den Gebieten Bau- und Feuerpolizeiwesen, Umwelt und Denkmalpflege/Ortsbildschutz nach Massgabe von Bundes-, kantonalem und kommunalem Recht. Ziel ist eine geordnete Bautätigkeit-

Das Produkt Hochbau umfasst folgende Tätigkeiten im Bereich Bau- und Feuerpolizeiwesen:

- Baurechtliche Entscheide
- Verfahrensführung
- Baukontrollen
- Aufzugskontrollen
- Brandschutzkontrollen
- Inventar und Denkmalpflege
- Bauberatungen
- Rauchgaskontrollen
- Kataster- und Vermessungswesen

#### Stadtplanung

Mit einer umsichtigen und vorausschauenden, nachhaltigen Stadtplanung soll eine geordnete Stadtentwicklung sichergestellt werden. Die Stadtplanung sorgt zuhanden der politischen Führung mit der Erarbeitung und Aktualisierung der fachlichen und strategischen Grundlagen für eine nachhaltige räumlich Entwicklung. Eine zweckmässige und haushälterische Nutzung des Bodens ist zu gewährleisten. Die Stadtplanung sorgt für eine aktive Koordination, dass Projekte und Planungen mit Auswirkungen im städtischen Siedlungsraum ganzheitlich und vernetzt betrachtet werden und auf koordinierten Entscheiden der Politik aufbauen.

Das Produkt Stadtplanung umfasst folgende Tätigkeiten:

- Stadtspezifische Strategien der räumlichen Entwicklung
- Verfahren der Richt- und Nutzungsplanung
- Vernetzung raumwirksamer Projekte
- Stellungnahmen und Vernehmlassungen zu übergeordneten Planungsvorhaben
- Ortsplanung

#### Mobilität und Energie

Ein hoher Stellenwert in der kommunalen Energieversorgung wird dem sparsamen und rationellen Einsatz von Energie nach Massgabe des kommunalen Energieplans sowie der gezielten Förderung von umweltschonenden Massnahmen beigemessen. Hinzu kommt die Betreuung des Labels Energiestadt. Die notwendigen energie- und planungsrechtlichen Vorgaben für eine nachhaltige Energieversorgung werden sichergestellt. Es wird dafür gesorgt, dass zuhanden der politischen Führung die Erarbeitung und Aktualisierung der fachlichen und strategischen Grundlagen für eine innovative, angebotsorientierte und auf eine qualitätsvolle Siedlungsentwicklung ausgerichtete Mobilität gewährleistet wird.

Das Produkt Mobilität und Energie umfasst folgende Tätigkeiten:

- Städtische Mobilitäts- und Energiestrategie
- Verkehrsplanung
- Vernetzung der Projekte und Planungen mit Auswirkung auf den Verkehr
- Beratungen und Koordination
- Förderungen
- Öffentlicher Verkehr

#### **Immobilien**

Die Produktgruppe Immobilien ist für die Vermietung, Verwaltung und Unterhalt der städtischen Liegenschaften zuständig. Der Bereich Immobilien verfügt über eine zweckmässige, effektive Immobilienstrategie, welche ihm ermöglicht, nach klaren Kriterien unter Berücksichtigung der politischen, wirtschaftlichen und ökologischen Rahmenbedingungen das operative Immobilienmanagement auszuführen.

Die Produktgruppe Immobilien setzt sich zusammen aus:

Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen:

#### Ressort

#### Planung und Bau

In diesem Produkt werden die stadteigenen sowie gemieteten Immobilien geführt, auf welche die Stadt Bülach zur Ausübung ihrer öffentlichen Aufgaben angewiesen ist. Optimierte Kosten und Betrieb sind die primären Ziele.

#### • Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen

Im Finanzvermögen werden stadteigene Immobilien geführt, welche nicht unmittelbar bestimmten Verwaltungsaufgaben dienen, strategischen Wert und entsprechende Renditeziele aufweisen können. Ein Teil der Wohnungen im Bestand wird nach den Richtlinien der Kantonalen Wohnbauförderung vermietet.

#### Portfoliomanagement

Es sind nebst einem nach wirtschaftlichen und ökologischen Grundsätzen ausgerichteten Immobilienmanagement die Eigentümerinteressen unter Berücksichtigung der Nutzerziele sicherzustellen. Neue äussere Bedingungen – zum Beispiel die demografische Entwicklung oder der Immobilienmarkt – sind dabei Anstoss, um die Zusammensetzung des Portfolios zu hinterfragen und so Risiken oder Potentiale zu erkennen.

#### Immobilienprojekte

Der Bereich Immobilien verfügt über eine umfassende Bauherrenkompetenz. Er plant, projektiert und realisiert die städtischen Immobilienprojekte und tritt gegen aussen als Projektleiter und Bauherr auf.

Der Zustand der Liegenschaften wird regelmässig kontrolliert. Bei Bedarf werden Reparatur- und Unterhaltsarbeiten veranlasst. Bei grösseren Umbau- oder Renovationsarbeiten werden die entsprechenden Sachvorlagen vorbereitet und für deren Umsetzung und Abrechnung gesorgt.

#### Legislaturziele

- Zielbild und Strategie zur Steigerung der Aufenthaltsqualität im Stadtzentrum von der Altstadt bis zum Bahnhof sind erarbeitet.
- Der Umgang und das Potenzial für die Areale Gringglen und Jakobstal sind bekannt.
- Die Stadt verfügt über eine Energiestrategie mit dem Ziel, Netto-Null bis 2040 zu erreichen.

## Ressort Planung und Bau

## Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	aruppen Produktaruppen K		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 20 BU 202	6
			2023	2024	2023	2020	in TFr.	in %
Planung und Bau	BA-01	Hochbau	801	302	384	296	-88	-23
	BA-02	Planung und Umwelt (inaktiv ab 2024)	972					
	BA-03	Stadtplanung (neu ab 2024)		570	832	712	-120	-14
	BA-04	Mobilität und Energie (neu ab 2024)		2'280	2'685	2'801	116	4
Total Leistungsgruppe	Planung und Ba	au	1'773	3'152	3'901	3'809	-91	-2
Immobilien	LI-01	Immobilien	680	612	1'524	1'617	93	6
Total Leistungsgruppe	Immobilien		680	612	1'524	1'617	93	6
			•					
Total aller Leistungsg Planung und Bau	ruppen des Re	ssorts	2'453	3'763	5'425	5'426	1	0

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Entwicklungen und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

#### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt

Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)

Bereich

Bereich

Abw. BU

Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026 In Stellen- Prozenten
Abteilungsleitung	100	100	100	100	0
Projektkommunikation (ab 2024)		50	50	50	0
Hochbau (bis 2023 inkl. Mobilität und Energie, Stadtplanung)	840	520	650	610 <sup>1)</sup>	-40
Stadtplanung (ab 2024 separat ausgewiesen)		180	200	200	0
Mobilität und Energie (ab 2024 separat ausgewiesen)		190	300	300	0
Immobilien (ab 2024 inkl. Reinigung)	600	642	813	813	0
Reinigung (ab 2024 unter Immobilien)	62				0
Total Ressort Planung und Bau	1'602	1'682	2'113	2'063	-40

#### Anmerkungen zum Stellenplan

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Beendigung Anschlussvertrag mit Höri (-150 %). Rücknahme von externen Dienstleistungen (+110 %)

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Planung und Bau Verantwortlicher Andreas Müller

Globalbud	<b>gets</b> (in Tausend Fr.)				Ве	eschluss Sta	dtparlamen
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
BA-01	Hochbau	801	302	384	296	-88	-23
BA-01.1	Hochbau	801	302	384	296	-88	-23
BA-02	Planung und Umwelt (inaktiv ab 2024)	972					
BA-02.1	Orts- und Verkehrsplanung	884					
BA-02.2	Energiestadt	89					
BA-03	Stadtplanung (neu ab 2024)		570	832	712	-120	-14
BA-03.1	Stadtplanung		570	832	712	-120	-14
BA-04	Mobilität und Energie (neu ab 2024)		2'280	2'685	2'801	116	4
BA-04.1	Mobilität		0	339	413	74	22
BA-04.2	Energie		130	230	33	-196	-86
BA-04.3	Öffentlicher Verkehr		2'149	2'116	2'355	239	
Total Leis	 tungsgruppe Planung und Bau	1'773	3'152	3'901	3'809	-91	-2

# Produktgruppenverantwortliche vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Gewährleisten einer bauordnungs- und zonenkonformen Bebauung des Siedlungsgebietes
- Gewährleisten einer einheitlichen Bewilligungspraxis in Sinne der Rechtsgleichheit
- Rasche Baubewilligungsverfahren
- Sicherstellen, dass die Ausführung von Bauten und Anlagen den bewilligten Plänen und den Auflagen der Baubewilligung entspricht.
- Periodische amtliche Kontrollen von Aufzugsanlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über die Betriebssicherheit
- Periodische amtliche Kontrollen von Bauten und Anlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den vorbeugenden Brandschutz
- Fachliche Beratung von Bauherren und Architekten zur Erhaltung des historisch wertvollen Ortsbildes von Bülach sowie der Bauten und Anlagen von kommunaler und überkommunaler bau- und kulturhistorischer Bedeutung
- Angemessener Ressourceneinsatz für kompetente Begutachtung von Baugesuchen unter dem Aspekt der Denkmalpflege
- Angemessener Ressourceneinsatz für kompetente Beratung von Bauherren, Architekten, Baubehörde und politischen Entscheidungsträgern in baurechtlichen, planerischen und denkmalpflegerischen Belangen

Kataster- und Vermessungswesen (auf Budget 2025 verschoben von WE-05.2)

- Die Nachführung des Vermessungswerkes der Stadt Bülach erfolgt durch einen amtlich patentierten Grundbuchgeometer.
- Die Nachführung des Vermessungswerkes ist kostendeckend und aktuell.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Bau besteht aus folgendem Produkt:

BA-01.1 Hochbau

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

2024 wurde der Anschlussvertrag mit Höri gekündigt. Im Laufe des ersten Halbjahres 2025 konnte ein Mitarbeiter aus dem Militärdienst zurückgewonnen werden. Die Ressourcen werden bereits für die Rücknahme von Aufgaben vom Ingenieurbüro verwendet.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Erhöhung der Einnahmen aus Baubewilligungen.	200	
Weniger Ausgaben an das Ingenieurbüro auf Grund Rücknahme von Aufgaben.	45	
Weniger Ausgaben durch allg. Einsparungen.	42	
Wegfall Einnahmen Höri.		403
Einsparung Personalkosten wegen Wegfall Höri.	53	
Senkung der Gemeinkostenumlage wegen Wegfall Höri.	151	
Total der begründeten Abweichung		-88

## BA-01.1 Hochbau

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessener Ressourceneinsatz für Baubewilligungen und Baukontrollen						
Kostendeckungsgrad der letzten 5 Jahre	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
rollend	Budget	97 %	91 %	80 %	87 %	
	lst	88 %	84 %			
Periodische Aufzugs- und	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Brandschutzkontrollen Kostendeckungsgrad	Budget	105 %	105 %	105 %	123 %	
	lst	119 %	105 %			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	801	302	384	296	-88	-23
Personalkosten	630	764	893	742	-151	-17
Sachkosten	1'911	1'746	1'556	1'515	-42	-3
Umlagen	100	69	68	15	-53	-77
Erlös	-1'840	-2'277	-2'134	-1'976	158	-7

## Beschluss Stadtrat

Leist	ungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Umv	ekte Anwendung des Bau- und weltschutzgesetzes; Rechtsbeständigkeit Bauentscheide						
•	Anzahl von der Rekursinstanz	Vorgabe	<= 3	<= 3	<= 3	<=3	
	aufgehobene Baubewilligungen	lst	0	1			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einnahmen aus Baubewilligungen und Baukontrollen	lst	Fr. 1'307'689	Fr. 1'798'320			
Total Baukosten	lst	Fr. 119'212'800	Fr. 318'345'116			
Anzahl erteilte Baubewilligungen	lst	120	134			
Anzahl der Gesuche, bei denen die gesetzlich vorgeschriebene Behandlungsdauer überschritten wird.	lst					
Kostendeckungsgrad Hochbau	lst	88 %	84 %			
Ressourcenaufwand für:						
Baubewilligungen	lst	2'048 Std.	3'294 Std.			

## Produktgruppe BA-02 Planung und Umwelt (inaktiv ab 2024)

Leistungsgruppe Planung und Bau

# Produktgruppenverantwortliche vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Aktive Einflussnahme auf planerische Entwicklungen von Bülach
- Sicherstellen einer ausreichenden und genügend diversifizierten Energieversorgung
- Gewährleisten einer umweltverträglichen, nachhaltigen Energienutzung (Energiestadt)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Planung und Umwelt besteht aus folgenden Produkten:

- BA-02.1 Orts- und Verkehrsplanung
- BA-02.2 Energiestadt

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Entwicklung und wichtige Ereignisse

-

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

#### BA-02.1 Orts- und Verkehrsplanung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Effektiver Mitteleinsatz  Vorgabe	entspricht dem Produktergeb nis				
lst	entspricht dem Produktergeb nis				

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	884					
Personalkosten	351					
Sachkosten	537					
Umlagen	-4					
Erlös	-1					

## **Beschluss Stadtrat**

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## **Beschluss Stadtrat**

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl laufende Planungsprojekte	lst	42				
Ressourcenaufwand für:						
Generelle Planung	lst	3'455 Std.				

## BA-02.2 Energiestadt

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Umsetzungsgrad der für Bülach möglichen	Vorgabe	Kein Audit				
Energiestadt-Massnahmen (Turnus der Audits: alle 4 Jahre, letztmals 2016)	lst	Kein Audit				

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	89					
Personalkosten	209					
Sachkosten	232					
Umlagen	9					
Erlös	-361					

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Weiterentwicklung Energiestadt Bülach mit Zwischenaudits sicherstellen						
Mindestens 1 Zwischenaudit innerhalb	Vorgabe	0				
von 4 Jahren	lst	0				

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourcenaufwand für:						
Energiestadt	lst	2'774 Std.				

Leistungsgruppe Planung und Bau

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Aktive Einflussnahme auf planerische Entwicklungen von Bülach
- Koordiniert die kommunale Stadtplanung mit der übergeordneten Planung (Region und Kanton)
- Sicherstellen einer nachhaltigen Stadtentwicklung mit der Schwerpunkten Areal-, Quartier-, Siedlungs- und Freiraumentwicklung

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Planung und Umwelt besteht aus folgenden Produkten:

BA-03.1 Stadtplanung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Gestaltungsplan Herti

Der Gestaltungsplan wurde im Februar 2025 durch das Stadtparlament festgesetzt. Infolge eines Referendums aus den Reihen des Stadtparlaments wird der Gestaltungsplan im September 2025 der Bevölkerung zur Abstimmung unterbreitet. Bei einer Annahme ist er anschliessend durch den Kanton zu genehmigen. Er würde voraussichtlich im ersten Halbjahr 2026 rechtskräftig.

#### **Bushof**

Nach Abschluss des Vorprojekts des Projekts Neubau Bushof Mitte wurde das Projekt der Abteilung Umwelt & Infrastruktur in den Bereich Tiefbau für die weitere Bearbeitung übergeben. Im Jahr 2025 wird das Bauprojekt erarbeitet. Anschliessend folgt die Mittelbeschaffung für die Realisierung.

#### Revision Nutzungsplanung

2024 konnte mit der Revision der Nutzungsplanung gestartet werden. Die qualitativen Anforderungen aus dem Zielbild Zentrum und dem Zielbild Stadt Bülach fliessen in die Bearbeitung ein. Zudem werden die rechtlichen Anpassungen an den Baubegriffen (sog. Harmonisierung der Baubegriffe) vorgenommen. 2025 erfolgt die Vorberatung durch den Ausschuss Bau & Infrastruktur des Stadtrats.

#### Entwicklung Sonnenhofareal

Die Entwicklung des Sonnenhof-Areal bietet die einmalige Chance, das Gebiet städtebaulich und mit Freiräumen aufzuwerten. Basierend auf dem Siegerprojekt aus dem Studienauftrag von 2021 und neueren Überlegungen aus dem Jahr 2024 erarbeitet die Grundeigentümerin einen privaten Gestaltungsplan. Die Arbeiten werden auch 2025 und 2026 durch die Stadtplanung eng begleitet.

#### Teilrevision Nutzungsplanung Erachfeld und Beschaffung Fruchtfolgeflächen

2024 wurde die Teilrevision der Nutzungsplanung im Erachfeld im Stadtparlament festgesetzt. Der Genehmigungsprozess folgt anschliessend und dauert bis ins 1. Quartal 2025. Infolge eines Rekurses verzögert sich die Rechtskraft. Zeitgleich wurden weitere Kompensationsrechte für Fruchtfolgeflächen erworben, nachdem im März 2024 das Volk ja zu einer Krediterhöhung gesagt hat. Mit beiden Vorhaben wird die Grundlage geschaffen, um im Erachfeld eine Sport- und Erholungsanlage realisieren zu können.

#### Projekt Zukunftsbäume

Auf einem kleinen Teil des städtischen Grundstücks soll ein Park in Kombination mit einer Baumschule entstehen. Diese innovative Art eines Naherholungsraum für die Bevölkerung erlaubt gleichzeitig die Anzucht von Bäumen zur Verwendung auf dem Stadtgebiet und die Nutzung für die Erholung einer breiten Bevölkerungsschicht im Grünen innerhalb des bebauten Siedlungsraums. Das Projekt wurde der Stadtentwicklung bzw. dem Bereich Immobilien zur Realisierung übertragen.

#### Bevölkerungsprognose

Die Bevölkerungsprognose aus dem Jahr 2022 mit Prognosehorizont 2040 wurde im 2025 auf den Zeithorizont 2050 aktualisiert. Kleinere Justierungen werden nach Feststehen möglicher Zonenanpassungen im Rahmen der Revision der Nutzungsplanung erfolgen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Reduktion der Mittel für Dienstleistungen Dritter zwecks Erreichung der Budgetvorgaben.	120	
Total der begründeten Abweichung		-120

#### BA-03.1 Stadtplanung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo		570	832	712	-120	-14
Personalkosten		172	346	361	15	4
Sachkosten		384	472	303	-169	-36
Umlagen		15	14	49	34	239
Erlös		-1	0	0	0	130

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl laufende Planungsprojekte	lst					
Ressourcenaufwand für:						
Generelle Planung	lst					

## Produktgruppe BA-04 Mobilität und Energie *(neu ab 2024)*

Leistungsgruppe Planung und Bau

Beschluss Stadtparlament

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

## Wirkungsziele

- Aktive Einflussnahme auf planerische Entwicklungen in Bezug auf Verkehr in Bülach
   Sicherstellen einer ausreichenden und genügend diversifizierten Energieversorgung
- Gewährleisten einer umweltverträglichen, nachhaltigen Energienutzung (Energiestadt)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktegruppe Mobilität und Energie besteht aus folgenden Produkten:

- BA-04.1 Mobilität
- BA-04.2 Energie
- BA-04.3 öffentlicher Verkehr

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Umsetzungsgrad der für Bülach möglichen Energiestadt-Massnahmen (Turnus der Audits:	Vorgabe					
alle 4 Jahre)	lst					

Stadt Bülach / Budget 2026

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Gesamtrevision kommunaler Teilrichtplan Verkehr

Der kommunale Teilrichtplan Verkehr ist ein zentrales Instrument für die Belange des Verkehrs in den nachgelagerten Planungen und Verfahren (Nutzungs- und Sondernutzungsplanungen und damit auch für Baubewilligungen, Planungen für Strassen, Velo- und Fusswegnetze). Ausserdem erfüllt er bei der Abstimmung von Siedlung und Verkehr eine wichtige Aufgabe. Auf Grund des Alters der Inhalte ist eine Gesamtrevision des kommunalen Teilrichtplans Verkehr angezeigt. Die vollständige Überarbeitung erfolgt auf Basis der aktuellen raum- und verkehrsplanerischen Instrumente, insbesondere dem kommunalen Gesamtverkehrskonzept 2022, dem Zielbild der Stadt Bülach und dem Entwicklungskonzept Raum Bülach (EKRB), sowie abgestimmt auf die übergeordneten Planungen. Die Arbeiten dazu sind im Sommer 2024 aufgenommen worden. Voraussichtlich im 1. Quartal 2026 erfolgt die öffentliche Auflage. Die finale Festsetzung des kommunalen Teilrichtplan erfolgt durch das Stadtparlament.

#### Grossflächige Einführung von Tempo 30

Der Stadtrat erkennt Vorteile von Tempo 30 an. In der Vergangenheit hat er dies bei der Beantwortung mehrerer von der Bevölkerung initiierter Petitionen und einer parlamentarischen Motion zum Ausdruck gebracht. Die Einführung von Tempo 30 fällt nicht in die Kompetenz des Stadtrats oder des Stadtparlaments. Verkehrsanordnungen – wie zum Beispiel Tempo 30 auf kommunalen Strassen – verfügt die Kantonspolizei auf Antrag der Stadt Bülach. Damit die Kantonspolizei einen Antrag prüfen und gegebenenfalls verfügen kann, müssen zusammen mit dem Antrag entsprechende Grundlagen eingereicht werden. Diese Grundlagen werden im Rahmen des Projekts «Konzept zur Einführung von Tempo 30» erarbeitet. Der Konzeptentwurf wird im 1. Quartal 2026 vorliegen. Anschliessend finden Anhörungen und Stellungnahmen statt. Die Konzeptverabschiedung und allfällige Kreditvorlage an das Stadtparlament folgen bis im 4. Quartal 2026.

#### Umsetzung Massnahmen Energie- und Klimastrategie 2024 - 2028

Die Stadt Bülach ist der Ökologie, der Energie und dem Klima verpflichtet. Die Energie- und Klimastrategie 2024-2028 zeigt, wie die Stadt ihre Verantwortung wahrnimmt. Die Strategie hält als Vision fest, dass die Stadt Bülach ihre Treibhausgas-Emissionen bis zum Jahr 2040 auf Netto-Null reduziert. Dazu engagiert sich die Stadt kontinuierlich für eine sparsame und effiziente Nutzung von Energie und Ressourcen, für den vermehrten Einsatz von erneuerbaren Energien sowie für den Klimaschutz. Stadtrat und Stadtverwaltung orientieren sich bei ihren Aufgaben und Arbeiten ab sofort an den Vorgaben der Energie- und Klimastrategie. Die Umsetzung erster Massnahmen ist angelaufen und wird 2026 fortgesetzt. Über den Stand der Umsetzung erstattet der Stadtrat separat Bericht.

#### Umsetzung Massnahmen Gesamtverkehrskonzept 2022 (GVK)

Der Stadtrat hat im Dezember 2022 die Überarbeitung des Gesamtverkehrskonzepts verabschiedet und verfügt damit über ein aktualisiertes Zielbild für die verkehrliche Entwicklung der Stadt Bülach. Zur Erreichung des Zielbilds sind 54 Massnahmen definiert, welche kurz-, mitteloder langfristig umgesetzt oder als Daueraufgabe bearbeitet werden sollen. Über den Stand der Umsetzung erstattet der Stadtrat separat Bericht.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Hinweis: Der Fehler, welcher bereits in der Rechnung 2024 festgestellt wurde (vgl. Bericht zur Rechnung 2024), schlägt sich ebenfalls noch im Budget 2025 nieder. Im Budget 2025 wurden die Sachkosten aus dem Produkt BA-04.1 Mobilität fälschlicherweise auf der Vorkostenstelle erfasst. In der Folge wurden die Sachkosten je zur Hälfte dem Produkt BA-04.1 und BA-04-2 umgelegt. Korrekterweise wären im Budget 2025 die Sachkosten im Produkt BA-04.1 290, die Sachkosten im Produkt BA-04.2 221 000.		
BA-04.1 Mobilität: Aufgrund des Budgetierungsfehlers werden 44 Mehrkosten ausgewiesen. Gegenüber dem korrigierten Budget 2025 (Sachkosten 290) wurden die Sachkosten im Budget 2026 um 101 reduziert. Dies ergibt im Budget 26 ausgewiesene Sachkosten von 189.		44
BA-04.2 Energie: Aufgrund des Budgetierungsfehlers werden 207 Minderkosten ausgewiesen. Gegenüber dem korrigierten Budget 2025 (Sachkosten 221) wurden die Sachkosten im Budget 2026 um 62 reduziert. Dies ergibt im Budget 26 ausgewiesene Sachkoksten von 159.	207	
BA-04.3 öffentlicher Verkehr: Die Budgetierung der Sachkosten erfolgt gemäss den Angaben des Zürcher Verkehrsverbunds.		239
Total der begründeten Abweichung		76

## BA-04.1 Mobilität

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo		0	339	413	74	22
Personalkosten			194	218	24	12
Sachkosten		0	145	189	44	30
Umlagen			0	7	7	3'511
Erlös			0	0	0	112

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Kennzahlen					

## BA-04.2 Energie

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo		130	230	33	-196	-86
Personalkosten		319	194	218	24	12
Sachkosten		181	366	159	-207	-57
Umlagen		-6	0	7	7	3'511
Erlös		-364	-330	-350	-20	6

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Kennzahlen					

## BA-04.3 Öffentlicher Verkehr

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angebot innerstädtischer Buslinien						
Anzahl Bushaltestellen	Vorgabe	33	33	33	33	
	lst	33	33			
Anzahl Buslinien (ohne Nachtbuslinien)	Vorgabe	6	6	6	6	
	lst	6	6			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo		2'149	2'116	2'355	239	11
Personalkosten				0	0	
Sachkosten		2'149	2'116	2'355	239	11
Umlagen			0		0	-100
Erlös						

# Leistungsgruppe Planung und Bau

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Der öffentliche Verkehr ist attraktiv						
Begehren um Fahrplanänderungen	Vorgabe	<= 10	<= 10	<= 10	<=10	
	lst	0	8			
Begehren um Verbesserungen der	Vorgabe	<= 5	<= 5	<= 5	<=5	
Infrastruktur (Linienführung, Buswartehäuschen)	lst	1	0			

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Kennzahlen					

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Immobilien

Verantwortlicher Andreas Müller

Globalbudgets (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlament							
Nr.	Name	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
						in TFr.	in %
LI-01	Immobilien	680	612	1'524	1'617	93	6
LI-01.1	Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen	1'392	1'402	1'682	1'813	131	8
LI-01.2	Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen	-711	-790	-158	-197	-39	24
Total Leis	 stungsgruppe Immobilien	680	612	1'524	1'617	93	6

# Produktgruppenverantwortliche vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Gebäude ist gewährleistet.
- Erzielen einer angemessenen Rendite (überbaute Liegenschaften im Finanzvermögen)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Liegenschaften besteht aus folgenden Produkten:

- LI-01.1 Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen
- LI-01.2 Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Theoretischer Vorgabewert zum Mitteleinsatz gemäss geltender Praxis des Hauseigentümerverbandes: 1.0 % des Gebäudeversicherungswertes	Vorgabe	Fr. 2'275'000	Fr. 4'140'000	Fr. 4'140'000	Fr. 3'750'000	
Mitteleinsatz für die Bewirtschaftung der Liegenschaften rollend über die letzten 5 Jahre	Budget Ist	Fr. 4'060'411	Fr. 3'290'011			

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Schulhausbauten laufen plangemäss ab. Das bedeutet, dass in der Schulanlage ab Sommer 2026 der Neubau sowie die Mehrfachsporthalle in Betrieb gehen werden. Dann wird die Bestandesbaute ausser Betrieb genommen und saniert. Ein Jahr später werden alle drei Neubauten abgeschlossen und in Betrieb sein. Nochmals aufgestockt werden musste das Provisorium Uferweg infolge des Verzuges beim Projekt Modulbau Lindenhof. Entsprechend erhöhen sich die Kosten für den Mietzins. Diese entlasten den Bereich Immobilien jedoch wieder durch die internen Umlagen.

Die mit 2,5 Mio. Franken budgetierten Ausgaben für den baulichen und betrieblichen Unterhalt liegen unter dem Budget 2025.

Im Finanzvermögen wird für 2026 mit stabilem Referenzzinssatz kalkuliert. Sollte dieser gesenkt werden, vermindern sich die Mietzinseinnahmen. Mit Spannung wird die Entwicklung «Zum Goldenen Kopf» nach dem Pächterwechsel erwartet. Aktuell ist der vertraglich geschuldete Mindestmietzins sowie noch Positionen für Unterhaltsarbeiten, welche erst nach der ersten Betriebsphase durch die neuen Pächter erkennbar sein könnten, budgetiert. Das wirkt sich auf die eher tiefe, aber nicht negative ausgewiesene Nettorendite aus. Das Ziel ist, diese Zahl in der realen Rechnung deutlich zu verbessern.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Neuer Objektmanager (Voraussichtlich mit Wirkung ab 1. Januar 2026).		125
Mehrmiete Provisorium Uferweg.		171
Reduktion Unterhalt über alle Kostenstellen.	127	
Reduktion Dienstleistungen Dritte über alle Kostenstellen.	46	
Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand über alle Kostenstellen.		65
Steigerung Liegenschaftenertrag Finanzvermögen über alle Objekte.	56	
Total der begründeten Abweichung		132

# LI-01.1 Vermietung und Verwaltung Verwaltungsvermögen

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Dacak	1	C+~	4-4-4
Besch	1455	Эtа	utrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'392	1'402	1'682	1'813	131	8
Personalkosten	882	899	1'078	1'118	40	4
Sachkosten	13'577	13'978	14'464	14'404	-61	0
Umlagen	-11'474	-11'898	-12'592	-12'208	384	-3
Erlös	-1'594	-1'577	-1'268	-1'499	-231	18

# Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
	Liegenschaften sind marktkonform mietet.						
•	Belegungsquote der Wohn- und Geschäftshäuser	Vorgabe Ist	98 % 98 %	98 % 98 %	98 %	98 %	

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl betreute Liegenschaften	lst	79	82	99	99	
Ressourcenaufwand für:						
Vermietung und Verwaltung der     Liegenschaften im Verwaltungsvermögen	lst	6'145 Std.	6'379 Std.	6'580 Std.	7'200 Std	
Eigenleistung städtische Bauvorhaben	lst	0 Std.	0 Std.			

# LI-01.2 Vermietung und Verwaltung Finanzvermögen

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Nettorendite der Renditeliegenschaften im	Vorgabe	2.1 %	2.3 %	2.3 %	2.2 %	
Finanzvermögen	lst	2.5 %	2.9 %			

**Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-711	-790	-158	-197	-39	24
Personalkosten	64	73	104	105	2	2
Sachkosten	693	615	1'161	1'179	18	2
Umlagen	-172	-200	-192	-191	0	0
Erlös	-1'296	-1'277	-1'231	-1'289	-58	5

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Liegenschaften sind marktkonform vermietet.						
Belegungsquote der Wohn- und	Vorgabe	98 %	98 %	98 %	98 %	
Geschäftshäuser	lst	98 %	98 %			
Rendite Allmendstrasse 62 (Wohnhaus)	Vorgabe	1.5 %	2.0 %	2.4 %	2.4 %	
	lst	2.6 %	2.7 %			
Rendite Bahnhofring 4 (Wohnhaus)	Vorgabe	2.4 %	2.4 %	1.6 %	0.8 %	
	lst	2.2 %	0.6 %			
Rendite Brunngasse 1 (Wohnen +	Vorgabe	2.2 %	2.0 %	3.4 %	2.9 %	
Gewerbe)	lst	2.3 %	2.3 %			
Rendite Brunngasse 14 (Wohnen +	Vorgabe	0.5 %	1.6 %	0.9 %	1.6 %	
Gewerbe)	lst	0.5 %	1.6 %			
Rendite Hans-Hallergasse 8 (Wohnhaus)	Vorgabe	3.3 %	3.6 %	4.0 %	4.8 %	
	lst	3.4 %	4.1 %			
Rendite Hertiweg 19 (Gewerbe)	Vorgabe	1.4 %	1.3 %	1.6 %	1.0 %	
	lst	2.2 %	2.1 %			
Rendite Hochfeldstrasse 21 (Krippe)	Vorgabe	4.2 %	3.2 %	1.2 %	1.7 %	
	lst	5.4 %	4.6 %			
Rendite Marktgasse 9 (Kopf)	Vorgabe	1.5 %	3.5 %	2.9 %	0.4 %	
	lst	3.1 %	4.6 %			
Rendite Marktgasse 35 (Wohnen +	Vorgabe	2.8 %	2.9 %	5.0 %	4.1 %	
Gewerbe)	lst	3.2 %	2.8 %			
Rendite Südstrasse 14 (Wohnhaus)	Vorgabe	0.7 %	2.3 %	2.9 %	2.7 %	
	lst	1.1 %	3.2 %			
Rendite Wydhof (Wohnen)	Vorgabe	0.4 %	0.4 %	0.4 %	0.5 %	
	lst	0.2 %	0.6 %			
Rendite Schulstrasse 16 (Eschenmosen)	Vorgabe	1.8 %	0.1 %	-0.6 %	1.5 %	
	lst	3.5 %	3.0 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Defizit aus sozialem Wohnungsbau	lst	Fr. 0.00	Fr. 0.00	Fr. 0.00	0.0 %	
Ressourcenaufwand für:						
Vermietung und Verwaltung der     Liegenschaften im Finanzvermögen	lst	429 Std.	513 Std.	760 Std.	800 Std.	
Eigenleistung städtische Bauvorhaben	lst	0 Std.	0 Std.		0 Std.	

#### Ressort

### Politik und Präsidiales, Stab

### Aufgabenschwerpunkte

#### Kultur

Das kulturelle Angebot prägt jede Stadt und gilt heute als wichtiger Standortvorteil. Hauptziel der kulturellen Tätigkeit der Stadt Bülach ist die Förderung eines vielfältigen kulturellen Angebots durch Beratung/Koordination, Infrastrukturleistungen, einmalige finanzielle Beiträge, wiederkehrende finanzielle Beiträge, Defizitgarantien oder Darlehen (Ausnahme).

Die Kulturkommission, welche durch den Stadtrat gewählt wird, berät ihn dabei in kulturellen Angelegenheiten und bewilligt Subventionsgesuche ab einer Höhe von Fr. 3'000.

Die Angebote und Leistungen der Produktgruppe Kultur sind in folgenden Produkten zusammengefasst:

- Bibliothek
- Kultur- und Begegnungszentrum
- Kulturförderung (Veranstaltungen und Vereine)
- Eigene kulturelle Tätigkeiten

#### Politik und Stab

#### Produktgruppe Politik

Die Produktgruppe Politik umfasst die Produkte

- Stadtparlament
- Stadtrat, inkl. Wahlen und Abstimmungen sowie Dienstleistungen für Dritte
- In- und Auslandhilfe.
- Stadtentwicklung

Das Stadtparlament ist, an Stelle der Gemeindeversammlung und im Rahmen der Gemeindeordnung, gesetzgebendes Organ der Stadt Bülach und besteht aus 28 Mitgliedern.

Der Stadtrat ist die leitende, planende und vollziehende Behörde der Stadt Bülach. Er setzt die Beschlüsse des Parlaments um und überwacht deren Vollzug.

Wählen und Abstimmen sind die wichtigsten politischen Rechte, die in einer direkten Demokratie ausgeübt werden können. Die Stadt Bülach gewährleistet, dass Wahlen und Abstimmungen nach den gesetzlichen Vorgaben vorbereitet werden und die Meinung der Stimmberechtigten zuverlässig und unverfälscht zum Ausdruck gebracht werden können. Bei verschiedenen Wahlen ist die Stadt Bülach zudem Kreiswahlvorsteherin.

Die Stadt Bülach führt das Sekretariat der Gemeindepräsidienkonferenz Bezirk Bülach.

Die Stadtentwicklung umfasst die Entwicklung der Stadt Bülach im Gesamten. Dabei nimmt sie eine integrale Sichtweise ein: Sie fördert eine konstruktive, ganzheitliche Zusammenarbeitskultur. Dazu gehört auch die konsequente Beteiligung der Bevölkerung in partizipativen Prozessen. Die Rolle der Stadtentwicklung wirkt intermediär: Sie bezieht Betroffene und Verantwortliche mit ein, sie vermittelt zwischen Bevölkerung, Grundeigentümern, Wirtschaft, Politik, Verwaltung und Interessengruppen. Die Kernkompetenzen in diesem Aushandlungsprozess sind die Allparteilichkeit und die Kommunikation – sie wirken aktivierend, involvierend und neutral. Die Stadtentwicklung ist also ein aktiver Planungs- und Veränderungsprozess mit einem interdisziplinären und integralen Vorgehen.

Angestrebt wird eine nachhaltig orientierte Stadtentwicklung, die gesellschaftlich-kulturelle, wirtschaftliche und ökologische Aspekte berücksichtigt. Diese bedingen und beeinflussen sich gegenseitig und tragen zur Gesamtentwicklung einer Stadt bei.

### Produktgruppe Stab

Die Produktgruppe Stab bildet die Querschnittsdienstleistungen ab. Es handelt sich in erster Linie um Führungsunterstützung der Abteilungen:

- Personaldienst inklusive Lernendesausbildung,
- Kommunikation,
- Strategie und Unternehmensentwicklung,
- Führen zentraler Projekte,
- Organisation von Anlässen für die Stadt Bülach

# Ressort Politik und Präsidiales, Stab

### Produktegruppe Wirtschaft und Arbeit

Die Standortförderung umfasst sowohl die lokalen Aktivitäten in Bülach als auch die regionalen Aktivitäten in der Standortförderung Zürcher Unterland. Ziel ist es, den Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach und der Region Zürcher Unterland zu erhöhen. Zielgruppen der Standortförderung sind sowohl Personen als auch Unternehmen. Einerseits geht es darum, den Kontakt zu ansässigen Einwohnerinnen und Einwohnern sowie Unternehmen zu pflegen und auszubauen. Andererseits soll der Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach erhöht werden, um neue Einwohner und Unternehmen für den Standort Bülach zu gewinnen und Bülach als lebenswerte Stadt zu positionieren. Die Instrumente dazu sind Kommunikation, Wirtschaftsförderung sowie Durchführung diverser Anlässe und Projekte.

Die lokale Standortförderung ist eingebunden in ein Netz von Aktivitäten. Regional ist die Stadt in der Standortförderung Züri Unterland und der Flughafenregion Zürich FRZ aktiv, kantonal eng verbunden mit der Standortförderung Kanton Zürich und darüber hinaus mit der Greater Zurich Area oder der Metropolitankonferenz.

### Legislaturziele

- Die Ausgestaltung und die Finanzierung des Kultur- und Begegnungszentrums sind klar. Die Trägerschaft ist bestimmt.
- Das digitale Leistungsangebot ist vereinfacht und ausgebaut.

# Ressort Politik und Präsidiales, Stab

# Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Leistungsgruppe Produkt-Bezeichnung gruppen Produktgruppen		RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2025 / BU 2026	
			2023	2024	2025	2026	in TFr.	in %
Kultur	KU-02	Kultur	916	877	882	899	17	2
Total Leistungsgruppe K	ultur		916	877	882	899	17	2
Politik und Stab	PS-01	Politik	1'984	1'791	1'799	1'893	93	5
	PS-02	Stab	2'046	2'263	2'138	2'487	349	16
Total Leistungsgruppe P	olitik und Stat	)	4'031	4'054	3'937	4'379	442	11
Wirtschaft und Arbeit	WA-01	Standortförderung	794	674	791	669	-122	-15
Total Leistungsgruppe W	/irtschaft und	Arbeit	794	674	791	669	-122	-15
Total aller Leistungsgru	Total aller Leistungsgruppen des Ressorts		5'741	5'605	5'611	5'947	337	6
Präsidiales								

# Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Entwicklung und wichtige Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt

Personal - Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Ste	llenprozenten)			Beschl	uss Stadtrat
Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026 In Stellen-
					Prozenten
Stadtschreiber	100	100	100	100	0
Stadtschreiber-Stv.	100	100	100	100	0
Kommunikation	180	110	110	110	0
Strategie und Unternehmensentwicklung	100	100	100	100	0
Personaldienst	520	570	570	570	0
Politik, Kultur	360	390	390	390	0
Stadtentwicklung	80	80	80	80	0
Total Ressort Politik und Präsidiales, Stab	1'440	1'450	1'450	1'450	0

### Anmerkungen zum Stellenplan

\_

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Kultur Verantwortlicher Mark Eberli

Globalbudgets (in Tausend Fr.)						В	eschluss Stadtparlament
	Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2025 / BU
			2022	2024	2025	2026	2026

Nr.	Name	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2 20	•
						in TFr.	in %
KU-02	Kultur	916	877	882	899	17	2
KU-02.1	Bibliothek	329	343	343	344	1	0
KU-02.2	Kultur- und Begegnungszentrum	60	75	52	80	28	54
KU-02.3	Kulturförderung	355	255	291	259	-32	-11
KU-02.4	Eigene kulturelle Tätigkeiten	172	204	197	216	20	10
Total Leistungsgruppe Kultur		916	877	882	899	17	2

Produktgruppe KU-02 Kultur

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Der Bülacher Bevölkerung ist ein aktuelles, attraktives und vielseitiges Angebot an Belletristik, Bilderbüchern, Comics, Sachbüchern und Nonbooks zu erschwinglichen Preisen zugänglich
- Die Stadt Bülach verfügt über ein Kultur- und Begegnungszentrum, welches verschiedensten Interessen aus der Bevölkerung berücksichtigt
- Transparente Förderung der Vereine, Institutionen sowie kultureller Projekte
- Bülach erwirbt und unterhält Kunst- und Kulturgegenstände mit Bezug zu Bülach und fördert deren öffentliche Zugänglichkeit
- Die Bevölkerung ist über die kulturellen Angebote und Veranstaltungen in Bülach informiert
- Die traditionellen Anlässe werden durchgeführt und die Arbeit der Kulturschaffenden wird anerkannt

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Kultur besteht aus nachfolgenden Produkten:

- KU-02.1 Bibliothek
- KU-02.2 Kultur- und Begegnungszentrum
- KU-02.3 Kulturförderung
- KU-02.4 Eigene kulturelle Tätigkeiten

### Beschluss Stadtparlament

Leistungsgruppe

Kultur

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Alle kulturellen Anlässe (Bächtele, Bundesfeier, Kulturapéro, Kulturpreisverleihung) werden für das Jahr 2026 geplant.

Per 1. Januar 2026 beginnt die Laufzeit der erneuerten Leistungsvereinbarungen mit der Stadtbibliothek. Ein grosser Teil der Leistungsvereinbarungen mit den Vereinen läuft Ende 2026 aus. Der Prozess für die Erneuerung der Leistungsvereinbarungen startet im Frühjahr 2026.

Das geplante KUBEZ ist integraler Bestandteil der Arealentwicklung im Sonnenhof. Geplant ist, Antrag und Weisung im ersten Semester 2026 dem Stadtparlament zur Genehmigung der wiederkehrenden Betriebskosten sowie der einmaligen Investitionskosten für den Innenausbau vorzulegen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
KU-02.2, Sachkosten; Erhöhung des Betriebsbeitrages aufgrund neuer Leistungs- vereinbarung		15
KU-02.2, Erlös; Unterstützungsbeiträge des Kantons werden im BU26 in veränderter Form den einzelnen Produkten zugewiesen		13
KU-02.3, Sachkosten; Wegfall der Bülacher Jazztage die alle zwei Jahre stattfinden	12	
KU-02.3, Personalkosten; Interne Verschiebung der Budgetierung der Arbeitsstunden auf diesem Produkt	15	
KU-02.4, Personalkosten; interne Verschiebung der Budgetierung der Arbeitsstunden auf diesem Produkt		17
Total der begründeten Abweichung		18

### KU-02.1 Bibliothek

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

# Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	329	343	343	344	1	0
Personalkosten		0	0		0	-100
Sachkosten	211	224	225	226	1	0
Umlagen	118	118	118	118		
Erlös						

# Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Att	raktivität der Bibliothek						
•	Die Öffnungszeit der Bibliothek beträgt	Vorgabe	>=22 Std.	>=22 Std.	>=22 Std.*	>=31.5 Std.*	
	pro Woche mindestens	lst	34.5 Std	34.5 Std.			
•	Anteil neuer Medien pro Jahr	Vorgabe	>=10 %	>=10.00 %	>=10.00 %	>=10.00 %	
		lst	11 %	10.2 %			

<sup>\*</sup> angepasst aufgrund der neuen Leistungsvereinbarung (2026 – 2030)

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ausleihhäufigkeit des Medienbestandes	lst	4.64	4.78			
Anzahl Transaktionen	lst	115'423	118'902			
Medienbestand	lst	21'147	21'149			
Aktive Kunden	lst	2'150	2'222			
davon in Bülach wohnhaft	lst	1'857	1'884			
Betriebsaufwand pro ausgeliehenem Medium	lst	2.34	2.31			
Betriebsdefizit pro ausgeliehenem Medium	lst	1.69	1.68			
Mietkosten der Bibliothek	lst	118'800	118'800			
Städtischer Beitrag gem. Leistungsvereinbarung	lst	205'000	208'000			
Zufriedenheitsgrad der Kundinnen und Kunden (Erhebung alle 5 Jahre)	lst	keine Umfrage	keine Umfrage			
Ressourceneinsatz für:						
• Bibliothek	lst	k.A.	2 Std.			

# KU-02.2 Kultur- und Begegnungszentrum

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Der Aufwand für das Kultur- und	Vorgabe	Fr. 100'000	Fr. 100'000	Fr. 100'000	Fr. 100'000	
Begegnungszentrum beträgt im Jahr maximal	Budget	Fr. 59'000	Fr. 55'000	Fr. 77'000	Fr. 90'000	
	lst	Fr. 59'611	Fr. 74'918			

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	60	75	52	80	28	54
Personalkosten		2	2	2	1	30
Sachkosten	57	100	77	92	15	19
Umlagen	18	1	0	1	0	11
Erlös	-15	-28	-28	-15	13	-45

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Zwischenlösung KuBeZ an der Feldstrasse 68 steht hauptsächlich der Öffentlichkeit für Kultur- und Begegnungsanlässe zur Verfügung.						
Anzahl öffentliche Kultur- und/oder niederschwellige Begegnungsangebote pro Jahr	Vorgabe Ist	>=40 83	>=40 69	>=40*	>=80*	
Anzahl Wochen pro Jahr, an welchen die	Vorgabe	>=44	>=44	>=44*	>=44*	
Bar mindestens 4 Tage pro Woche für die Allgemeinheit offen ist	lst	49	33*			

<sup>\*=</sup> das Kulturlokal war im Jahr 2024 aufgrund des Standortwechsel (Umbauphase) zwei Monate geschlossen; neue Leistungsvereinbarung.

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Betriebsbeitrag	lst	Fr. 55'000	Fr. 99'000			
Anzahl im Veranstaltungskalender der Stadt Bülach publizierte öffentliche Anlässe	lst	k.A.	k.A.			
Anzahl Kunden mit mindestens fünf Belegungstagen pro Jahr	lst	2	3			
Anzahl Raumvermietungen pro Jahr	lst	76	44			
Anzahl Vermietungen Spiegelsaal pro Jahr	lst	0	0			
Anzahl Vermietungen Bühnensaal für private Anlässe pro Jahr	lst	6	29			
Anzahl Vermietungen Bühnensaal für öffentliche Anlässe pro Jahr, wo Guss 39 nicht selber Veranstalter ist.	lst	70	15			
Ressourceneinsatz für:						
Koordination und Administration	lst	6 Std.	9 Std.			

# KU-02.3 Kulturförderung

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026
Der Aufwand für die Kulturförderung pro	Vorgabe	Fr. 15 - 20			
Einwohnerin und Einwohner im Jahr beträgt zwischen Fr. 15.00 bis Fr. 20.00 (Nettokosten	Budget	Fr. 17.93	Fr. 20.10	Fr. 20.93	Fr. 19.41
der beiden Produkte KU-02.3 und KU-02.4 geteilt durch die Einwohnerzahl).	lst	Fr. 18.96	Fr. 18.82		

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	355	255	291	259	-32	-11
Personalkosten	34	21	35	20	-15	-42
Sachkosten	310	235	225	213	-12	-5
Umlagen	78	72	97	90	-7	-7
Erlös	-66	-73	-66	-65	1	-2

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl unterstützte Vereine	lst	22	20			
Total Beiträge an Vereine	lst	Fr. 144'000	Fr. 162'800			
Anzahl unterstützte Anlässe	lst	29	33			
Total Beiträge an Anlässe	lst	Fr. 59'500	Fr. 55'451			
Beitrag der Fachstelle Kultur	lst	Fr. 66'487	Fr. 36'909			
Anzahl publizierte kulturelle Veranstaltungen	lst	k.A.	k.A.			
Anzahl Institutionen mit Leistungsvereinbarung bis Fr. 5`000.00	lst	11	9			
Anzahl Institutionen mit Leistungsvereinbarung über Fr. 5`000.00	lst	11	11			
Ressourceneinsatz für:						
Kulturförderung	lst	1'000 Std.	951 Std.			

# KU-02.4 Eigene kulturelle Tätigkeiten

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	172	204	197	216	20	10
Personalkosten	64	64	80	97	17	21
Sachkosten	80	111	77	83	6	7
Umlagen	33	30	41	38	-3	-7
Erlös	-5	-2	-2	-2	0	6

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Durchführen von kulturellen Veranstaltungen						
Es werden jährlich mindestens 4 eigene	Vorgabe	>=4	>=4	>=4	>=4	
kulturelle Veranstaltungen durchgeführt	lst	4	4			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl teilnehmende Gruppen am Bächtelen	lst	9	8			
Anzahl teilnehmende Personen an:						
1. August-Feier (Schätzung des Veranstalters)	lst	1 000	1 000			
Kulturpreisverleihung	lst	30	46			
Ressourceneinsatz für:						
Eigene kulturelle Veranstaltungen	lst	75 Std.	104 Std.			

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Politik und Stab Verantwortlicher Mark Eberli

 Globalbudgets (in Tausend Fr.)
 Beschluss Stadtparlament

 Nr.
 Name
 RE
 RE
 BU
 BU
 Abw. BU 2025 / BU

 2023
 2024
 2025
 2026
 2026

Nr.	Name	KE	KE	RO	BU	Abw. BU 2	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20:	26
						in TFr.	in %
PS-01	Politik	1'984	1'791	1'799	1'893	93	5
PS-01.1	Stadtparlament	506	416	392	426	34	9
PS-01.2	Stadtrat	1'176	1'088	1'123	1'137	14	1
PS-01.3	In- und Auslandhilfe	100	100	101	100	-1	-1
PS-01.4	Stadtentwicklung	202	188	183	230	47	25
PS-02	Stab	2'046	2'263	2'138	2'487	349	16
PS-02.1	Personal	1'178	1'264	1'355	1'531	176	13
PS-02.2	Kommunikation	233	311	213	246	33	15
PS-02.3	Führung	635	688	569	709	140	25
Total Leis	tungsgruppe Politik und Stab	4'031	4'054	3'937	4'379	442	11

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Umsetzung der strategischen Zielsetzungen gemäss Legislaturprogramm des Stadtrats
- Bereitstellen der Sachmittel via laufende Rechnung und strategischen Aufgaben-, Entwicklungs- und Finanzplänen
- Sicherstellung der sach- und termingerechten sowie rechtskonformen Abwicklung von Anträgen, Vorlagen und Abstimmungen zu Handen der politischen Organe
- Oberaufsicht über alle Organe und Leistungserbringer, die Gemeindeaufgaben wahrnehmen
- Rechtlich und zeitlich einwandfreier Ablauf von Wahlen und Abstimmungen
- Termin- und sachgerechte sowie kostendeckende Umsetzung von Dienstleistungen für öffentliche Institutionen
- Unterstützung von nachhaltigen Entwicklungsprojekten im In- und Ausland durch maximal 1 % des einfachen Steuerbetrags
- Die zur Verfügung stehende Summe soll zu gleichen Teilen für die In- und Auslandhilfe eingesetzt werden
- Nachhaltig orientierte Stadtentwicklung, die gesellschaftliche, wirtschaftliche, kulturelle und ökologische Aspekte berücksichtigt.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Politik besteht aus den folgenden Produkten:

- PS-01.1 Stadtparlament
- PS-01.2 Stadtrat
- PS-01.3 In- und Auslandhilfe
- PS-01.4 Stadtentwicklung

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Beanstandungen anlässlich der bezirksrätlichen Visitation (alle 2 Jahre)	orgabe	keine Visitation	0	keine Visitation	0	
ls	st	keine Visitation	0	keine Visitation		

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Stadtparlament

Am 8. März 2026 stehen die Erneuerungswahlen des Stadtparlaments für die Legislatur 2026–2030 an. Die Neukonstituierung findet sodann an der ersten Parlamentssitzung vom 13. April 2026 statt. Die Einführung, Einarbeitung und Schulung der neu gewählten Parlamentsmitglieder sind bis Mitte Jahr ein zentrales Thema.

#### Stadtrat

Der Stadtpräsident und der Stadtrat werden am 8. März 2026 neu gewählt; ein allfälliger zweiter Wahlgang ist auf den 14. Juni 2026 vorgesehen. Die konstituierende Sitzung des Stadtrats findet Anfang Juli statt. Neben der Einführung der Stadtratsmitglieder in ihre neuen Funktionen und Ressorts wird die Erarbeitung des Legislaturprogramms zu den Schwerpunktthemen gehören. Vorgesehen ist ebenfalls die Einführung eines Sitzungsverwaltungssystems.

#### In- und Auslandhilfe

Die Mittel für die In- und Auslandhilfe werden unverändert je hälftig eingesetzt.

#### Stadtentwicklung

Im Jahr 2026 wird der Fokus weiterhin auf der Erhöhung der Aufenthaltsqualität sowie der Attraktivität der öffentlichen Räume liegen. Durch gezielte Massnahmen wie die Realisierung zusätzlicher Sitzgelegenheiten, die Begrünung urbaner Flächen und die Unterstützung von Veranstaltungen – etwa dem Herbstmarkt auf dem Glasi-Platz – wird der öffentliche Raum als Ort der Begegnung und des Miteinanders weiter gestärkt. Ein zentrales Vorhaben bleibt die Planung des Kultur- und Begegnungszentrums, das als Schlüsselprojekt im Rahmen der Zentrumsentwicklung vorangetrieben wird.

Auch auf Quartiersebene werden bewährte Aktivitäten fortgeführt und ausgebaut. So sollen weiterhin Strassenfeste und nachbarschaftliche Initiativen gefördert, lokale Organisationen und Vereine unterstützt sowie mit statistischen Auswertungen auf Quartierstufe fundierte Grundlagen für die weitere Stadtentwicklung geschaffen werden.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf der Zusammenarbeit mit Vereinen, Gewerbe und Privatpersonen bei der Umsetzung nachhaltiger Massnahmen. Geplant sind gezielte Unterstützungsangebote, welche Eigeninitiative und verantwortungsbewusstes Handeln fördern.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
PS-01.1, Personalkosten; höherer Personalaufwand durch die Erneuerungswahlen		15
PS-01.1, Sachkosten; veranschlagter Aufwand PUK		25
PS-01.2, Sachkosten; Wahlfeier Präsidium Kantonsrat		60
PS-01.4, Personalkosten; beim Produkt PS-02.3 «Führung» fallen die Personalkosten für das Jahr 2026 deutlich höher aus. Die "unterstellten" Produkte wie PS-01.4 «Stadtentwicklung» tragen anteilsmässig diese höheren Kosten mit.		26
Total der begründeten Abweichung		126

### PS-01.1 Stadtparlament

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
•	Vorgabe	>=80 %	>=80 %	>= 80 %	>=80 %	
Bürozuweisung des Geschäfts dem Stadtparlament vorliegen	lst	64 %	22 %			

# **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	506	416	392	426	34	9
Personalkosten	344	335	318	334	16	5
Sachkosten	157	108	81	106	25	5
Umlagen	34	-5	20	10	-10	-50
Erlös	-30	-23	-25	-23	2	-9

### Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Fris	tgerechter Versand						
•	Versand der Sitzungseinladungen und die Aktenauflage erfolgen fristgerecht und korrekt	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
		lst	100 %	100 %			
•	Versand der Stadtparlamentsprotokolle	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
	innerhalb von 4 Wochen nach den Sitzungen	lst	100 %	100 %			

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Sachgeschäfte mit Durchlaufzei von:	ten					
weniger als 2 Monaten	lst	0	0			
weniger als 3 Monaten	lst	5	3			
• weniger als 4 Monaten	lst	5	1			
mehr als 4 Monaten	lst	3	15			
Ressourceneinsatz für:						
Stadtparlament	lst	2'129 Std.	1'925 Std.			

### PS-01.2 Stadtrat

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Öffnungszeiten der Stadtverwaltung	Vorgabe	35.5 Std.	35.5 Std.	35.5 Std.	32 Std. (*)	
Bülach beträgt pro Woche	lst	35.5 Std.	35.5 Std.			

<sup>\*</sup> Antrag Stadtrat (mit Kommission Bevölkerung und Sicherheit vorbesprochen)

# **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'176	1'088	1'123	1'137	14	1
Personalkosten	965	955	1'002	974	-28	-3
Sachkosten	204	165	101	163	61	60
Umlagen	107	49	90	69	-21	-23
Erlös	-100	-81	-71	-69	2	-3

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Durchlaufzeiten						
Versand der Sitzungseinladungen und die Aktenauflage erfolgen fristgerecht und	Vorgabe Ist	100 % 100 %	100 %	100 %	100 %	
korrekt						
Anteil innerhalb 5 Arbeitstage versandter	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Stadtratsprotokoll	lst	100 %				
Anteil fristgerecht zugestellter	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Abstimmungs- und Wahlunterlagen	lst	100 %	100 %			
Qualität von Wahlen und Abstimmungen						
Anzahl vom Bezirksrat gestützte	Vorgabe	0	0	0	0	
Stimmrechtskurse	lst	0	0			

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Stimmberechtigte	lst	13'505	13'589			
Durchschnittliche Stimmbeteiligung	lst	29.67	43.00%			
Anteil e-voting	lst	nicht verfügbar	nicht verfügbar			
Anteil briefliche Stimmabgaben	lst	92.32 %	92.51%			
Anteil persönliche (Urne/vorzeitig) Stimmabgaben	lst	7.78 %	7.49%			
Anzahl Urnengänge	lst	5	4			
Anzahl Wahl- und Abstimmungsvorlagen	lst	17	20			
Anzahl eingereichte Stimmrechtsrekurse	lst	0	0			
Anzahl Sitzungen pro Jahr:						
Gemeindepräsidentenkonferenz (GPK) Bezirk Bülach	lst	2	2			
• IG-Nord	lst	0	0			
Ressourceneisatz für:						
• Stadtrat	lst	1'224 Std.	2'828 Std.			
IG-Nord und GPK	lst	23 Std.	15 Std.			
Wahlen und Abstimmungen	lst	2'781 Std.	1'334 Std.			

### PS-01.3 In- und Auslandhilfe

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Eingesetzte Mittel in Bezug auf den einfachen	Vorgabe	<= 0.50 %	<= 0.50 %	<= 0.50 %	<= 0.50 %	
Steuerbetrag	Budget	0.15 %	0.15 %	0.15 %	0.15 %	
	lst	0.20 %	0.20 %			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)					Bescl	hluss Stadtrat
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %

Saldo	100	100	101	100	-1	-1
Personalkosten	0		1		-1	-100
Sachkosten	100	100	100	100	0	0
Umlagen	0		0		0	-100
Erlös	0					

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ausgeschöpfter Betrag im Verhältnis zum	Budget	100 %	100 %	100 %	100 %	
bewilligten Betrag	lst	100 %	100 %			
Die zur Verfügung stehenden Mittel sind zu gleichen Teilen für die In- und Auslandhilfe zu verwenden.						
Anteil der eingesetzten Mittel für die	Budget	50 %	50 %	50 %	50 %	
Inlandhilfe	lst	50 %	50 %			
Anteil der eingesetzten Mittel für die	Budget	50 %	50 %	50 %	50 %	
Auslandhilfe	lst	50 %	50 %			

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Aufgewendeter Betrag für Inlandhilfe	lst	Fr. 50'000	Fr. 47'000			
Aufgewendeter Betrag für Auslandhilfe	lst	Fr. 50'000	Fr. 50'000			
Anzahl unterstützte Projekte und Organisationen im Inland	lst	9	9			
Anzahl unterstützte Projekte und Organisationen im Ausland	lst	7	8			
Anteil der eingesetzten Mittel, welcher ZEWO-zertifizierten Organisationen zugekommen ist.	lst	Fr. 100'000	Fr. 97'000			
Ressourceneisatz für:						
• Inlandhilfe	lst	2 Std.	2 Std.			
Auslandhilfe	lst	2 Std.	3 Std.			

### PS-01.4 Stadtentwicklung

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

# **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	202	188	183	230	47	25
Personalkosten	192	189	201	229	28	14
Sachkosten	68	65	50	58	8	16
Umlagen	-40	-50	-47	-40	7	-16
Erlös	-18	-17	-20	-17	3	-14

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Teilnahme am Cercle Indicateur (bundesweite Messung der nachhaltigen Entwicklung, alle 4 Jahre)	Vorgabe	Nächste Messung 2025	Nächste Messung 2025	Ja	Nächste Messung 2027	
	lst					
Anzahl partizipative Veranstaltungen pro	Vorgabe	2	2	2	2	
Jahr	lst	2	3			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl durchgeführte partizipative Veranstaltungen	lst	2	1			
Ressourceneinsatz für:						
Stadtentwicklung	lst	1'450 Std.	1'415 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Effiziente und effektive Führung der Stadtverwaltung
- Kundenorientierte, termingerechte Kommunikation nach innen und aussen
- Zufriedenes, leistungsfähiges und gut ausgebildetes Personal

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Stab besteht aus folgenden Produkten:

- PS-02.1 Personal
- PS-02.2 Kommunikation
- PS-02.3 Führung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Personaldienst

Geplant ist eine MA-Umfrage gemäss Steuerungsgrösse. Die Resultate dieser Befragung soll auf die einzelnen Abteilungen und Bereiche in anonymisierter Form heruntergebrochen werden, damit – falls angezeigt – passende Massnahmen abgeleitet werden können. Vorgesehen ist ebenfalls ein Projekt zur Erneuerung des Lohnsystems.

Im ersten halben Jahr ist die Durchführung einer Submission für die Unfallversicherung der Mitarbeitenden mit Wirkung auf den 1. Januar 2027 geplant.

### Führung

Im Herbst 2025 haben der neue Stadtschreiber und die neue Stadtschreiber-Stv. ihre Tätigkeiten aufgenommen. Somit wird das erste Semester 2026 noch von den diversen Einführungsaktivitäten für diese beiden zentralen Funktionen bestimmt sein.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
PS-02.1, Personalkosten: Überschneidung Nachfolgeplanung Lohnadministration (30k), Aus- und Weiterbildung Kader (20k), Personalwerbung (10k), 1 zusätzliche Lehrstelle (25k) sowie Zulagen für Ausbildungsverantwortliche (25k)		110
PS-02.1, Sachkosten: korrekte Allokation der Kosten für die Vergütung Halbtaxabonnements (50), zusätzliches Budget für geplantes Projekt neues Lohnsystem (20)		70
PS-02.2, Sachkosten; erhöhte Sachaufwände infolge Legislaturwechsel		15
PS-02.2, Umlagen; Es werden weniger Aufwandsstunden an das Produkt Standortförderung verrechnet/veranschlagt.		18
PS-02.3, Personalkosten; Aufwendungen im Zusammenhang mit dem Weggang des langjährigen Stadtschreibers		120
Total der begründeten Abweichung		333

### PS-02.1 Personal

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Quote der Mitarbeitenden, welche ihre Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewerten	Vorgabe	MA-Umfrage	Keine Umfrage	MA-Umfrage	MA-Umfrage*	
(Erhebung alle 3 Jahre)	lst	85 %	Keine Umfrage			
Anteil der Lehrlings-Ausbildungsplätze im	Vorgabe	8 %	8 %	8 %	8 %	
Verhältnis zum Stellenplan	lst	6.8 %	7.5%			

<sup>\*</sup> Im Jahr 2025 konnte keine MA-Umfrage durchgeführt werden; eine solche ist nun für das Jahr 2026 vorgesehen.

# Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'178	1'264	1'355	1'531	176	13
Personalkosten	1'295	1'391	1'518	1'632	113	7
Sachkosten	61	76	39	112	73	186
Umlagen	-111	-132	-114	-127	-13	12
Erlös	-67	-72	-88	-85	3	-4

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Qualität der Personalprozesse						
Die Nettofluktuationsrate bewegt sich	Vorgabe	9 %	9 %	9 %	9 %	
innerhalb des 5-Jahres-Durchschnitts	lst	10.75 %	10.92 %			
Anzahl gutgeheissene personalrechtliche	Vorgabe	0	0	0	0	
Rekurse	lst	0	0			
Leistungsfähiges und gut ausgebildetes Personal						
Anteil der Lernenden, welcher die	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Lehrabschlussprüfung besteht	lst	100 %	87.5 %			
Kosten für die Fort- und Weiterbildung in	Vorgabe	1.5.%	1.5 %	1.5 %	1.5 %	
Prozenten der Gesamtlohnsumme	lst	1.2 %	1.5 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anteil Personalaufwand am Gesamtaufwand	lst	25 %	26 %			
Stellenplan politisches Gut	lst	293.65	308.70			
Bruttofluktuationsrate	lst	18.3 %	18.2 %			
Absenzquote	lst	5.5 %	6 %			
Frauenquote	lst	63 %	63 %			
Frauenquote in Kaderpositionen	lst	44 %	42 %			
Anteil der Teilzeitstellen	lst	61 %	63 %			
Anzahl Ausbildungstage pro 100%-Stelle	lst	3.65	3.54			
Anzahl eingereichte personalrechtliche Rekurse	lst	0	0			
Anzahl Ausbildungsplätze für Berufslehren	lst	20	22			
Anzahl Praktikumsplätze	lst	8	8			
Anzahl vorzeitig beendeter Lehrverhältnisse	lst	1	0			
Anzahl Lernende pro Berufsgattung						
Fachfrau/-mann Betreuung (Kinderbetreuung) EFZ	lst	3	3			
Fachfrau/-mann Betriebsunterhalt EFZ	lst	5	6			
Forstwart/in EFZ	lst	3	3			
Kauffrau/Kaufmann EFZ	lst	9	10			
Ressourceneinsatz für:						
Personalmanagement	lst	7'179 Std.*	7619 Std.*			
Ausbildungsverantwortliche/r KV- Lernende	lst	639 Std.	731 Std.			

<sup>\* 1&#</sup>x27;012 Stunden wurden in der Lohnbuchhaltung/Sozialversicherungen zusätzlich gegen Verrechnung für externe Mandanten geleistet.

### PS-02.2 Kommunikation

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	233	311	213	246	33	15
Personalkosten	199	281	192	185	-7	-4
Sachkosten	62	70	67	86	18	27
Umlagen	-6	17	-28	-11	17	-61
Erlös	-23	-56	-19	-14	5	-26

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Transparente und rechtzeitige Kommunikation						
Stadtrats-Info an Mitarbeitende, Medien	Vorgabe	95 %	95 %	95 %	95 %	
und Öffentlichkeit innert 2 Werktagen	lst	95 %	95 %			

### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Medienmitteilungen	lst	84	95			
Anzahl Medienkonferenzen	lst	10	13			
Anzahl Medienberichterstattungen	lst	298	358			
Anzahl Besucher städtische Homepage	lst	463'472	*			
Verfügbarkeit der städtischen Homepage	lst	99.90 %	99.90 %			
Ressourceneinsatz für:						
Kommunikation	lst	2'272 Std.	4'542 Std.			

<sup>\*</sup>Aufgrund Wechsel Website-Anbieter per 18.9.24 kann Anzahl Besucher städtische Website nicht exakt ermittelt werden. Vom 18.9.24 – 31.12.24 waren es 129.568 Besuchende.

### PS-02.3 Führung

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	635	688	569	709	140	25
Personalkosten	378	370	376	500	124	33
Sachkosten	83	163	37	42	5	14
Umlagen	209	192	193	205	12	6
Erlös	-35	-37	-36	-38	-1	3

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Hohe Erreichbarkeit						
Persönliche und telefonische	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
Erreichbarkeit während den Bürozeiten	lst		100 %			
Stellvertretungs-Regelung für alle	Vorgabe	100 %	100 %	100 %	100 %	
leitenden Funktionen	lst		100 %			
Regelmässige Mitarbeiterbeurteilung						
Jedes Jahr finden pro Mitarbeiter zwei	Vorgabe	100 %	100 %	100 % (*)	100 % (*)	
Mitarbeitergespräche statt	lst	98 %	98 %			

<sup>\*</sup>seit 2023 findet nur noch ein formalisiertes Mitarbeitergespräch statt. Das Halbjahresgespräch wird im Rahmen der regulären bilateralen Gespräche zwischen Vorgesetzten und Mitarbeitenden geführt.

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl gesamtstädtischer Projekte	lst	2	2			
Honorierung von ausserordentlichen Leistungen in Form von Prämien	lst	Fr. 50'000	Fr. 50'000			
Ressourceneinsatz für:						
Führung und Projekte	lst	4'476 Std.	4'295 Std.			

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Le is tungs gruppeWirtschaft und Arbeit Verantwortlicher Mark Eberli

D.,	(: T
Produktgruppen	iin Tausend Fr.J

Produktgruppen (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlan							
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
WA-01	Standortförderung	794	674	791	669	-122	-15
WA-01.1	Standortförderung Bülach	763	642	760	637	-123	-16
WA-01.2	Standortförderung Zürcher Unterland	31	32	32	32	0	0
			·			•	
Total Leistungsgruppe Wirtschaft und Arbeit 794 674 791 669 -122					-15		

# Produktgruppenverantwortlicher vakant

### Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament** 

- Aufbau eines zweckmässigen Stadtmarketings
- Bekanntheitsgrad der Stadt Bülach erhöhen
- Aktive Beratung von an Bülach interessierten Unternehmen
- Kontinuierliche Pflege von Kontakten zu bestehenden Unternehmen in Bülach
- IKT-Cluster stärken (12.12.2022 Stadtparlament)
- Areal Bülach Süd wertschöpfend entwickeln (12.12.2022 Stadtparlament)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Standortförderung besteht aus folgenden Produkten:

- WA-01.1 Standortförderung Bülach
- WA-01.2 Standortförderung Zürcher Unterland

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

### Rahmenkredit 2023-2026

Das Stadtparlament hat für die Wirtschaftsförderung einen weiteren Rahmenkredit in Höhe von 1.2 Millionen Franken bewilligt, gültig für die Jahre 2023 bis 2026. Im Budget 2026 sind entsprechend 300'000 Franken vorgesehen. Die Umsetzung der Wirtschaftsförderungsaktivitäten erfolgt gemäss dem im Antrag und in der Weisung festgelegten Konzept. Dieses umfasst vier zentrale Schwerpunkte:

- Förderung der Ansiedlung von wertschöpfungsstarken Unternehmen
- Vermarktung des Glasi-Areals
- Etablierung des Center Managements Bülach
- Entwicklung Gewerbe- und Industrieflächen in Jakobstal und Bülach Süd

### Digital Health Center

Das Digital Health Center hat sich im dritten Geschäftsjahr zur grössten interdisziplinären Community im Bereich Digitalisierung im Gesundheitswesen entwickelt. Ende 2024 zählte das dhc 74 Mitglieder und 47 Kooperationspartner. Mit 26 Events, 20 Webinaren und dem «Startup-Park» an der IFAS konnte die Sichtbarkeit weiter gesteigert werden. Das gemeinsam mit Tenity und der ZKB lancierte Förderprogramm "Digital Health Accelerator" wurde 2025 mit grosser Nachfrage fortgeführt. Der überarbeitete Businessplan 2025–2029 und die verstärkte Unterstützung des Kantons sichern die Weiterentwicklung und den Ausbau der Ressourcen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)	
WA-01.1, Sachkosten; Wegfall Aufwendungen/Beteiligung BüüliFäscht	150		
Total der begründeten Abweichung	-1:		

WA-01.1 Standortförderung Bülach

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Fünf Jahre nach dem Start der Wirtschaftsstrategie						
Die Steuereinahmen von juristischen Personen sind Dreijahresdurchschnitt um 10% gestiegen (Basis Mittelwert 2020, 2021, 2022 und Zielwert der Jahre 2023, 2024, 2025 und 2026)	Vorgabe Ist	Fr. 5.5 Mio. Fr. 4.6 Mio.	Fr. 7.2 Mio. Fr. 6.0 Mio.	Fr. 6.9 Mio.	Fr. 7.2 Mio.	
Anzahl Arbeitsplätze sind bis 2026 um 10% gestiegen (Basis 21.12.2022)	Vorgabe Ist	9'074 8'319	9'074 8'626	9'144	9'232	

# **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	763	642	760	637	-123	-16
Personalkosten	52	43	55	77	22	41
Sachkosten	601	548	631	479	-151	-24
Umlagen	110	50	74	80	6	8
Erlös	•					

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Bekanntheitsgrad von Bülach erhöhen						
Anteil der Berichterstattung in den Leitmedien, welche für Bülach neutral	Vorgabe	>= 80 %	>=80%	>= 80 %	>= 80 %	
oder positiv ausfallen	lst	85 %	85%			
Anzahl Publikationen im Jahr	Vorgabe	>= 2	>=2	>= 2	>= 2	
	lst	3	2			
Anzahl Medienanlässe und -berichte im	Vorgabe	>= 60	>=60	>= 60	>= 60	
Jahr	lst	94	108			
Anteil Veranstaltungs-Teilnehmer im Verhältnis zu den eingeladenen Personen						
<ul> <li>Neuzuzügeranlass</li> </ul>	Vorgabe	>= 10 %	>=10%	>=10 %	>=10 %	
	lst	10 %	8%			
<ul> <li>Jungbürgerfeier</li> </ul>	Vorgabe	>= 15 %	>=15%	>=15 %	>=15 %	
	lst	11 %	16%			
<ul> <li>Seniorenanlass</li> </ul>	Vorgabe	>= 50 %	>=50%	>=50 %	>=50 %	
	lst	37 %	49%			
Teilnahme an der Büli Mäss mit einem	Vorgabe	Ja	Nein	Nein (2027)	Nein (2027)	
themenspezifischen Stand (alle 4 Jahre)	lst					

<sup>\*</sup> Infolge der Covid-19 Pandemie abgesagt.

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Kontaktaufnahme zur Wirtschaftsförderung	lst	69 *	79			
Anzahl Gespräche pro Jahr mit:						
• standortsuchenden Unternehmen	lst	27	27			
• in Bülach ansässigen Unternehmen	lst	6	7			
• Immobilien- und Entwicklungspartnern	lst	19	24			
lokalen und regionalen     Partnerorganisationen	lst	17	21			
Anzahl Veranstaltungs-Teilnehmer:						
Neuzuzügeranlass	lst	225	114			
Jungbürgerfeier	lst	24	35			
• Seniorenanlass	lst	361	351			
Anzahl Unternehmen mit Geschäftsaufnahme in Bülach	lst	153	296			
Anzahl Unternehmen mit Geschäftsaufgabe in Bülach	lst	105	108			
Anzahl Unternehmen (Betriebsstätten)	lst	1'563	1'493			
Ressourceneinsatz für:						
Standortförderung Bülach	lst	1'340 Std.	1'004 Std.			
Wirtschaftsförderung Bülach (Mandat)	lst	1'412 Std.	1'279 Std.			

<sup>\*</sup>Die Kontaktaufnahmen geben eine Übersicht über den Austausch der Wirtschaftsförderung mit einzelnen Akteuren. In der Liste sind nur projektspezifische Gespräche aufgeführt aber keine regelmässigen Telefonate (zB. mit Immobilienpartnern).

Wird für Entwicklungsprojekte der Wirtschaftsförderung wie bspw. das digital health center bülach (dhc) über einen längeren Zeitabschnitt mit Entwicklungspartnern zusammengearbeitet, werden jeweils nur die Meilenstein-Gespräche aufgeführt.

### WA-01.2 Standortförderung Zürcher Unterland

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2017	RE 2018	BU 2019	BU 2020	
Keine Steuerungsgrössen					

### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	31	32	32	32	0	0
Personalkosten		0				
Sachkosten	31	31	32	32	0	0
Umlagen		1				
Erlös						

# Produktgruppe WA-01 Standortförderung

# Leistungsgruppe Wirtschaft und Arbeit

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Die Ziele sind in den Statuten des Vereins					
"Standortförderung Züri Unterland" festgelegt.					
Die Steuerung wird durch die Mitgliedschaft					
im Verein wahrgenommen.					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten pro Einwohnerin und Einwohner	lst	Fr. 1.30	Fr. 1.30			
Ressourceneinsatz für:						
Vereinstätigkeit Standortförderung Züri     Unterland	lst	0 Std.	0 Std.			

#### Ressort

### Soziales und Gesundheit

### Aufgabenschwerpunkte

#### Alter

Ziel dieser Aufgabe ist die Sicherstellung einer optimalen, ganzheitlichen, kundenorientierten Wohnform, Pflege und Betreuung für betagte Menschen von Bülach. Ein wichtiger Grundsatz dabei ist, dass alle Bewohnerinnen und Bewohner bis zum Tod in der einmal gewählten Wohnform verbleiben können. Um dies zu ermöglichen ist u.a. die Anlaufstelle 60plus zentral sowie die regionale Zusammenarbeit. Die Koordinationsstelle Alter setzt die Massnahmen aus dem Alterskonzept 2022 – 2028 um. 2025 erfolgte die Einführung der neuen Zusatzleistungsverordnung (ZLV) inkl. Bedarfsabklärungsstelle. Ziel der Verordnung ist, Unterstützungsmassnahmen für Beziehende von Ergänzungsleistungen zu ermitteln und diese zu finanzieren, damit die Menschen länger zu Hause leben können.

#### Gesundheit

Sicherstellung einer langfristigen und bedarfsgerechten Pflegeversorgung im ambulanten und stationären Bereich und deren Finanzierung (Pflegefinanzierung). Ebenso fällt die Finanzierung der medizinischen Grundversorgung (z.B. Ambulanzdienst, Ärztefon, Hebammen) sowie die Gesundheitsförderung und Suchtprävention darunter. Es werden Angebote zur Unterstützung des zivilgesellschaftlichen Engagements und der gemeinnützigen Freiwilligenarbeit geschaffen.

#### **Familie**

Unterstützung bei der Finanzierung der ausserfamiliären Kinderbetreuung im Vorschul- und Schulalter, um die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu unterstützen. Förderung von betreuten Aktivitäten mit Jugendlichen (Führung eines städtischen Jugendtreffs, Jugendprojekte). Das Kinder- und Jugendheimgesetz (KJG) regelt sämtliche ergänzenden Hilfen zur Erziehung (Heimpflege, Familienpflege, Dienstleistungsangebote in der Familienpflege und sozialpädagogischer Familienhilfe). Im Rahmen des KJG leistet die Stadt Bülach gesetzliche Beiträge. Die Koordinationsstelle Frühe Förderung setzt das Konzept «Frühe Förderung» um.

### Reissverschluss

Erhöhung der Vermittelbarkeit (durch Bildung, Beschäftigung, Qualifizierung), verstärkte Integration in den Arbeitsmarkt und Beschäftigung durch Arbeitsprogramme für vermittelbare und nicht vermittelbare (soziale Integration) Sozialhilfebeziehende. Das Handeln orientiert sich am Grundsatz der Hilfe zur Selbsthilfe. Ebenfalls bietet der Reissverschluss Abklärungs- und Programmangebote im Rahmen der Integrationsagenda des Kantons Zürich an.

### Flüchtlings- und Asylkoordination

Grundversorgung und fachlich qualifizierte Betreuung von Flüchtlingen, vorläufig Aufgenommenen und Asylsuchenden. Hierzu wird die dafür notwendige Infrastruktur betrieben. Ebenfalls ist der Bereich für die Umsetzung der Integrationsagenda verantwortlich (fallführende Stelle). Diese Aufgaben werden auch für eine weitere Gemeinde übernommen.

#### Soziale Dienste

In der Sozialberatung werden Personen gemäss Sozialhilfegesetzgebung wirtschaftlich und persönlich unterstützt. Zudem werden weitere gesetzliche finanzielle Beiträge entrichtet (z.B. Alimentenbevorschussung). Es wird auch eine Notunterkunft betrieben. Der Bereich Berufsbeistandschaften führt Massnahmen für Erwachsene der Stadt Bülach und 15 weiteren Gemeinden im Bezirk Bülach im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) aus. Zudem werden Entschädigungen an Beistände geleistet. Weiter werden private Horte und Kinderkrippen sowie Tagesfamilien beaufsichtigt. Ebenfalls wird der Integrationsauftrag von Bund und Kanton (KIP Integrationsförderkredit) umgesetzt. Schlussendlich fällt die Umsetzung der UNO-Behindertenrechtskonvention (UNO-BRK) zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen darunter.

### Sozialversicherungen

Die Hauptaufgaben sind die Prüfung und Ausrichtung von Zusatzleistungen zur AHV/IV. Ebenso führt der Bereich die AHV-Zweigstelle, welche Anlauf- und Auskunftsstelle in allen Belangen zur AHV/IV ist. Die Dienstleistungen werden für sechs weitere Gemeinden erbracht. Auch die Überbrückungsleistungen für ältere Arbeitslose (ÜL) werden durch den Bereich Sozialversicherungen ausgerichtet.

### Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Die KESB ist die Fachbehörde für Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen und auch für nicht massnahmengebundene Geschäfte im Erwachsenenschutz zuständig. Die KESB Bülach Nord ist für die Stadt Bülach und 15 weitere Gemeinden zuständig. Die Stadt Bülach fungiert als Sitzgemeinde.

### Legislaturziele

- Bülach verfügt über eine wirkungsvolle Jugendarbeit.
- Die Bedürfnisse der Bülacher Familien sind erkannt und städtische Angebote darauf ausgerichtet.

# Ressort Soziales und Gesundheit

# Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Produkt- gruppen	I REI BEI B		BU	BU 2026	Abw. BU 202	•	
			2023	2024	2025	2020	in TFr.	in %
Alter	AL-01	Alter	176	329	537	677	140	26
Total Leistungsgruppe A	Alter		176	329	537	677	140	26
Gesundheit	GE-01	Gesundheit	10'682	10'680	11'580	11'736	156	1
Total Leistungsgruppe G	Gesundheit		10'682	10'680	11'580	11'736	156	1
			•					
Soziales	SO-01	Familie	4'675	5'778	5'960	6'416	456	8
	SO-02	Reissverschluss	1'004	771	1'274	1'118	-156	-12
	SO-03	Flüchtlings- und	-272	-59	-63	316	379	-602
		Asylkoordination						
	SO-04	Soziale Dienste	5'064	5'277	5'280	5'507	227	4
	SO-05	Sozialversicherungen	4'596	4'898	4'701	4'830	129	3
	S0-07	Kindes- und Erwachsenenschutzb ehörde	318	452	412	618	205	50
Total Leistungsgruppe S	Total Leistungsgruppe Soziales		15'386	17'117	17'564	18'804	1'240	7
Total aller Leistungsgr Gesundheit	uppen des Re	ssorts Soziales und	26'244	28'125	29'681	31'218	1'537	5

#### Ressort

### Soziales und Gesundheit

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Legislaturziele

Die beiden Legislaturziele des Ressorts sind planungsgemäss fortgeschritten und werden bis Ende der Legislatur erreicht sein. Das Konzept für die Jugendarbeit ist verabschiedet und 2026 soll eine zweite Örtlichkeit gesucht und aufgebaut werden. Das Konzept ist einzusehen unter: Konzept\_Jugendarbeit\_Stadt\_Buelach.pdf.

Bezüglich Legislaturziel «Familie» sind die Bedürfnisse aus der im Jahr 2024 getätigten Umfrage bekannt (siehe hierzu <u>Elternbefragung</u> <u>zur Situation der Bülacher Familien</u>). Es wird im Jahr 2026 darum gehen, die bekannten, aber noch nicht projektierten Themen, wie z.B. Vergünstigungen für Vereinsbeiträge oder Angebote in den Quartieren zu prüfen und ggf. aufzugleisen.

### Asylwesen

Die Asylquote war zum Zeitpunkt der Budgetierung weiterhin bei 1.6 %, gemessen an der Einwohnerzahl. Das heisst, dass Bülach die Unterbringung, Betreuung und Integration von 391 Asylsuchsenden sicherstellen muss. Genügend Wohnraum zu finden ist nach wie vor eine Herausforderung. Unklar ist auch, wie es mit dem Schutzstatus S weiter geht, der vorerst bis März 2026 gilt. Die Entwicklung im Asylwesen abzuschätzen und entsprechend zu budgetieren ist aufgrund der schnellen und unberechenbaren Veränderungen in der Welt enorm schwierig.

#### Begegnung der hohen Arbeitslast und des Arbeitskräftemangels

Fast alle Bereiche sind heute einer hohen bis sehr hohen Arbeitslast ausgesetzt. Dies als Ergebnis von gesellschaftlichen und ökonomischen Veränderungen (bspw. Arbeitsmarktsituation, Zunahme von psychischen Belastungen, Schuldenproblematik, Mehrfachproblematiken), dem starken Wachstum der Stadt Bülach sowie eine steigende Anspruchshaltung an staatliche Leistungen. Die im Budget 2026 vorgesehenen, zusätzlichen Ressourcen sind für die Aufrechterhaltung der Aufgaben in den Bereichen unerlässlich.

Weiter wird dem Fachkräftemangel begegnet, indem ab 2026 in weiteren Bereichen Mitarbeitende in Ausbildung (MaiA) und/oder KV-Lernende ausgebildet werden.

Eine betriebliche Reorganisation im Bereich Berufsbeistandschaften ist für 2026 geplant. Durch die Neubesetzung der Bereichsleitung sollen die Prozesse und Strukturen geprüft werden und – wo sinnvoll – die Zusammenarbeit zwischen der Sachbearbeitung in der Administration, den Berufsbeiständen und auch mit der KESB optimiert werden.

Beim Arbeits- und Integrationsprogramm Reissverschluss wurde 2025 eine Evaluation des Angebotes abgeschlossen. Der erkannte Bedarf an neuen Angeboten soll 2026 umgesetzt werden. Der Fokus soll vermehrt auf die individuellen Bedürfnisse der Teilnehmenden gerichtet und Bildungslücken aufgehoben werden, um so eine nachhaltige Ablösung in den ersten Arbeitsmarkt zu stärken. Die Velostation Süd soll ebenfalls automatisiert werden.

In der KESB ist geplant, private Mandatsträger (Primas) stärker zu unterstützen und zu begleiten. Primas – meist nahe Verwandte – sind ein wichtiger Bestandteil im Kindes- und Erwachsenenschutz. Sie benötigen jedoch ausreichend Unterstützung und Begleitung seitens der KESB, um ihre Aufgabe bestmöglich erfüllen zu können.

### Digitalisierungsprojekte

Die Fachapplikation Tutoris wird von den Bereichen Berufsbeistandschaften, Sozialberatung sowie Flüchtlings- und Asylkoordination genutzt und dient als Fallführungssoftware. Durch die Nutzung von zusätzlichen Modulen soll die Arbeit effizienter gestaltet werden (z.B. automatisierte Verarbeitung von Rechnungen, Datenaktualisierung durch Schnittstellen zu anderen Programmen). Das Projekt hierfür ist lanciert mit Ziel im ersten Quartal 2026 diese Weiterentwicklung abgeschlossen zu haben.

Bezüglich Pflegefinanzierung soll neu eine Software eingesetzt werden, welche z.B. die Rechnungskontrolle und die Datensammlung für statistische Erhebungen effizienter und digitaler machen soll. Die Einführung der neuen Software ist 2026 geplant.

### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt.

# Ressort Soziales und Gesundheit

Personal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellen)	prozenten)			Beschluss Stadtrat		
Bereich	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
	2023	2024	2023	2020	In Stellen-	
					Prozenten	
Abteilungsleitung	80	80	80	80	0	
Sekretariat mit Rechtsdienst	190	190	190	190	0	
Berufsbeistandschaften	1'610	1'635	2'010	2'010	0	
Flüchtlings- und Asylkoordination	480	540	630	630	0	
Gesellschaft und Gesundheit	630	690	960	1'110 <sup>1)</sup>	+150	
KESB	1'900	1'740	1'900	2'050 <sup>2)</sup>	+150	
Sozialberatung	725	800	830	880 3)	+50	
Arbeitsintegration Reissverschluss	670	810	790	790	0	
Sozialversicherungen	860	860	860	910 4)	+50	
Total Ressort Soziales und Gesundheit	7'145	7'345	8'250	8'650	+400	

### Anmerkungen zum Stellenplan:

- 100 % sind vorgesehen für den Betrieb eines zweiten Jugendtreffs, 50 % sind vorgesehen für den Ausbau der Beratungsstelle für ZLV-Leistungen
- 100 % sind vorgesehen für die Bewältigung der Fallzunahme, 50 % sind vorgesehen für den Aufbau einer Fachstelle zur Beratung von privaten Mandatstragenden
- 50 % sind vorgesehen für den Ausbau des Intakes aufgrund der Fallzunahme
- 4) 50 % sind vorgesehen für die Bewältigung der Fallzunahme

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Alter Verantwortliche Frauke Böni

Globalbuo	bbalbudgets (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlament						
Nr.	Name	RE	RE	Abw. BU 2	Abw. BU 2025 / BU		
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
AL-01	Alter	176	329	537	677	140	26
AL-01.6	Altersprojekte	115	258	464	604	140	30
AL-01.8	Anlaufstelle 60 plus	61	71	73	74	0	0
Total Leis	stungsgruppe Alter	176	329	537	677	140	26

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Planung und Durchführung von Altersprojekten aufgrund neuer Erkenntnisse und Bedürfnisse
- Bereitstellen einer Anlaufstelle 60plus

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Alter besteht aus folgenden Produkten:

- AL-01.6 Altersprojekte
- AL-01.8 Anlaufstelle 60 plus

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

### AL-01.6 Altersprojekte

Neben der Umsetzung der Massnahmen gemäss Alterskonzept wird im Jahr 2026 weiterhin auch die Umsetzung der neuen kantonalen Zusatzleistungsverordnung im Fokus stehen. Die neue Zusatzleistungsverordnung sieht vor, dass die Gemeinden eine sogenannte Bedarfsabklärungsstelle bezeichnen oder schaffen müssen. Die Stadt Bülach hat 2025 begonnen, eine eigene Bedarfsabklärungsstelle aufzubauen und wird dies 2026 fortsetzen. Ziel der neuen Verordnung ist, Unterstützungsmassnahmen für Beziehende von Ergänzungsleistungen zu ermitteln und diese zu finanzieren, damit die Menschen länger zu Hause leben können. Damit wird die neue Zusatzleistungsverordnung und die damit zusammenhängende Bedarfsabklärungsstelle der Stadt Bülach viele Massnahmen abdecken, die auch im Alterskonzept entsprechend vorgesehen sind.

### AL-01.8 Anlaufstelle 60 plus

Die Anlaufstelle 60plus wird wie im bisherigen Rahmen weitergeführt.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
AL-01.6 Höhere Personalkosten (+34) und Sachkosten (+80) für den weiteren Ausbau der Bedarfsabklärungsstelle im Rahmen der neuen kantonalen Zusatzleistungsverordnung gemäss dem stadträtlichen Konzept vom 18. September 2024.		114
Total der begründeten Abweichung		+114

### AL-01.6 Altersprojekte

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Besch	1	C+	144
Kesch	111166	STar	ıtrai

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	115	258	464	604	140	30
Personalkosten	5	118	144	178	34	23
Sachkosten	33	89	207	289	82	40
Umlagen	80	55	122	145	23	19
Erlös	-4	-5	-9	-8	1	-12

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

# Beschluss Stadtrat

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Kennzahlen					

# AL-01.8 Anlaufstelle 60 plus

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

**Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	61	71	73	74	0	0
Personalkosten		0		0	0	
Sachkosten	127	69	69	69		
Umlagen	11	11	11	12	0	1
Erlös	-77	-9	-7	-7		

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Beratungen:						
Anzahl beratene Personen	lst	195	168			
Anzahl Beratungen pro Jahr	lst	166	168			
Anzahl Beratungen mit Bund abgerechnet	lst	160	159			
Ressourceneinsatz für:						
Beratungen	lst	877 Std.	738 Std.			
Organisationsbezogen	lst	203 Std.	342 Std.			

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Gesundheit Verantwortliche Frauke Böni

Globalbud	gets (in Tausend Fr.)				В	eschluss Sta	dtparlament
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20	26
			ì		ì		

		2023	2024	2025	2026	2026	
						in TFr.	in %
GE-01	Gesundheit	10'682	10'680	11'580	11'736	156	1
GE-01.1	Betriebsbeiträge	204	134	161	162	2	1
GE-01.4	Gesundheitsförderung und Prävention	499	455	452	477	25	6
GE-01.5	Pflegefinanzierung	9'979	10'091	10'967	11'096	129	1
Total Leistungsgruppe Gesundheit		10'682	10'680	11'580	11'736	156	1

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellung der Gesundheitserhaltung und der medizinischen Grundversorgung unter Einbezug von Spital (Kompetenzzentrum) und Grundversorger (Hausärzte)
- Sicherstellung einer bedarfsgerechten ambulanten und stationären Pflegeversorgung der Einwohnenden in guter Qualität bei prioritärer Belegung der Pflegeplätze durch mittel bis schwer pflegebedürftige Menschen und durch Bereitstellung der Kapazität der ambulanten Pflegeversorgung zur Vermeidung von Heimeintritten von leicht/nicht pflegebedürftigen Menschen
- Leistung von Beiträgen und Durchführung von Aktionen zur Gesundheitsförderung und zur Prävention
- Unterstützung des zivilgesellschaftlichen Engagements und der gemeinnützigen Freiwilligenarbeit in der Stadt Bülach

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Gesundheit besteht aus folgenden Produkten:

- GE-01.1 Betriebsbeiträge
- GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention
- GE-01.5 Pflegefinanzierung

**Beschluss Stadtparlament** 

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### GE-01.1 Betriebsbeiträge

2025 leitete der Kanton Zürich die Totalrevision des kantonalen Gesundheitsgesetzes ein. Im Gesundheitsgesetz ist auch das Krankentransport- und Rettungswesen geregelt. Gemäss Vorentwurf des revidierten Gesundheitsgesetzes sowie dem erläuternden Bericht vom 11. Juni 2025 sieht die Gesetzesrevision jedoch keine Änderungen im Krankentransport- und Rettungswesen vor, insofern sind keine nennenswerten Änderungen im Produkt GE-01.1 Betriebsbeiträge zu erwarten. Das Produkt beinhaltet die Betriebsbeiträge an den Ambulanzdienst, das Ärztefon und die Arbeitsgemeinschaft der Gesundheitsligen und Heilstätten.

#### GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention

Die Totalrevision des kantonalen Gesundheitsgesetzes sieht auch Änderungen im Abschnitt «Gesundheitsförderung und Prävention» vor. Ab 2026 sollen Testkäufe für Alkohol und Tabak sowie damit zusammenhängende Sanktionen über den Kanton laufen und nicht mehr von den Gemeinden koordiniert werden. Gemäss aktuell geltendem Gesundheitsgesetz dürften die Gemeinden nach wie vor Testkäufe für Alkohol und Tabak durchführen. Im Vorentwurf des revidierten Gesundheitsgesetzes ist diese Möglichkeit nur noch für Alkohol, aber nicht mehr für Tabakprodukte vorgesehen. Ob die bisher regelmässig von der Stadt Bülach durchgeführten Testkäufe ab 2026 weiterhin durchgeführt werden dürfen und auch sollen, wird zurzeit geprüft. Die Totalrevision des kantonalen Gesundheitsgesetzes sieht zudem vor, dass die Suchtpräventionsstelle, die ihr Engagement z. T. auch über die Suchtprävention hinaus auf die generelle präventive Gesundheitsversorgung ausgeweitet haben, ihre Bezeichnung anpassen dürften, z. B. auf «Präventionsstelle». Das Gesetz muss zuerst noch vom Kantonsrat behandelt werden, entsprechend hat das Ressort analog den letzten Jahren budgetiert.

#### GE-01.5 Pflegefinanzierung

Aufgrund der demographischen Entwicklung sowie des zunehmend starken Wachstums bei den Grundpflegeleistungen der Spitex-Organisationen, die auf Angehörigenpflege spezialisiert sind, ist 2026 mit einer weiteren Kostensteigerung für die stationäre und insbesondere ambulante Pflegeversorgung zu rechnen. Bezüglich Anstellung pflegender Angehöriger durch Spitex-Organisationen hat die Gesundheitskonferenz Kanton Zürich (GEKO Zürich) im April 2025 das Papier «Grundlagen und Lösungsansätze aus Sicht der Zürcher Gemeinden» publiziert und ist aktuell mit der kantonalen Gesundheitsdirektion im Gespräch über entsprechende Umsetzungsmassnahmen. Der Kanton hat darauf reagiert und wird aufs Jahr 2026 tiefere Normkostensätze für Leistungen von pflegenden Angehörigen ansetzen. Bülach ist im Vorstand der GEKO Zürich sowie in Teilprojekten an vorderster Front an den Diskussionen beteiligt und setzt sich für eine faire Pflegefinanzierung ein. Die Digitalisierung der Pflegefinanzierung wurde 2025 aufgrund von Abklärungen mit der kantonalen Datenschutzbeauftragen verzögert und soll 2026 wieder aufgenommen werden.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
GE-01.5 Höhere Sachkosten bei ambulanter (+33) und stationärer (+82) Pflegefinanzierung aufgrund eines weiteren Anstiegs von Leistungsbeziehenden		115
Total der begründeten Abweichung		+115

## GE-01.1 Betriebsbeiträge

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	204	134	161	162	2	1
Personalkosten	0	0	0	0		
Sachkosten	204	152	161	162	2	1
Umlagen	0		0	0	0	-300
Erlös	0	-18	0		0	-100

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Das Spital Bülach wird als Aktiengesellschaft geführt. Die Stadt Bülach ist als Aktionärin beteiligt.					

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl behandelte Patientlnnen (ambulant und stationär), betrifft nur Einwohnende von Bülach						
Spital Bülach	lst	13'019	14'444			

## GE-01.4 Gesundheitsförderung und Prävention

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	499	455	452	477	25	6
Personalkosten	28	9	8	9	1	10
Sachkosten	468	441	437	461	24	5
Umlagen	8	5	7	7	1	11
Erlös	-5	0	0	0	0	-10

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten pro Einwohner der Suchtpräventionsstelle	lst	Fr. 2.50	Fr. 2.50			
Kosten pro Einwohner der Fachstelle für Abhängigkeitserkrankungen	lst	Fr. 4.20	Fr. 4.20			
Anzahl Aktionen zur Gesundheitsförderung und Prävention zu den Themen Alter, Jugend, Früher Förderung, Inklusion und Integration	lst	5	8			

#### GE-01.5 Pflegefinanzierung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Reduktion der Belegung der bestehenden		keine nicht	keine nicht	Keine nicht	Keine nicht	
Pflegeplätze in Alters- und Pflegeheimen mit		medizinisch	medizinisch	medizinisch	medizinisch	
Leistungsvereinbarung durch nicht oder leicht	Vorgabe	begründbare	begründbare	begründbare	begründbare	
pflegebedürftige Personen mit tiefer BESA-		Neuaufnahme	Neuaufnahme	Neuaufnahme	Neuaufnahme	
Stufe.		von BESA 0-3	von BESA 0-3	von BESA 0-3	von BESA 0-3	
	lst	0	0			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	9'979	10'091	10'967	11'096	129	1
Personalkosten	107	81	59	61	2	3
Sachkosten	9'853	10'329	10'870	10'985	115	1
Umlagen	19	33	38	51	13	34
Erlös	0	-351	0	0	0	10

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Spitex Bülach						
Bereitstellen bedarfsgerechter personeller Kapazitäten						
Anzahl triagierte Einsätze wegen mangelnder Personalkapazität	Vorgabe	0	0	0	Antrag auf Umwandlung in eine Kennzahl	
	lst	58	88			
Anzahl Leistungskürzungen wegen	Vorgabe	0	0	0		
mangelnder Personalkapazität	lst	0	0			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Pflegebeitragsempfänger	lst	974	1'041			
Anzahl Spitexpatienten mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr) (Personen, die bei mehr als einer Spitex-Organisation Leistungen beziehen, werden nur einmal gezählt)	lst	679	762			
<ul> <li>Anzahl Spitexpatienten Spitex Bülach inkl. NKLV (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	388	399			
<ul> <li>Anzahl Spitexpatienten private</li> <li>Spitexorganisationen ohne</li> <li>Leistungsvereinbarung (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	249	313			
<ul> <li>Anzahl Spitexpatienten freipraktizierende Fachpersonen (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	26	65			
<ul> <li>Anzahl Spitexpatienten Kispex (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	4	6			
<ul> <li>Anzahl Spitexpatienten palliaviva (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	13	17			
Anzahl Spitexpatienten Psychiatrie-Spitex Wisli (Gesamtjahr)	lst	40	31			
Anzahl geleistete Stunden, Spitexpatienten mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr)	lst	67'162 Std.	83'351 Std.			
<ul> <li>davon Spitex Bülach inkl. NKLV (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	26'847 Std.	23'515 Std.			
davon private Spitexorganisationen ohne Leistungsvereinbarung (Gesamtjahr)	lst	34'318 Std.	52'536 Std.			
<ul> <li>davon freipraktizierende Fachpersonen (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	544 Std.	2'041 Std.			
• davon Kispex (Gesamtjahr)	lst	1'611 Std.	1'811 Std.			
• davon palliaviva (Gesamtjahr)	lst	116 Std.	171 Std.			
<ul> <li>davon Psychiatrie-Spitex Wisli (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	903 Std.	740 Std.			
Anzahl Personen in Pflegeheimen mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr Langzeitpflege, Akut- und Übergangspflege sowie Tagesbetreuung. Personen, die mehr als eines der genannten Angebote besucht haben, werden nur einmal gezählt.)	lst	295	279			
<ul> <li>Anzahl Personen in der Langzeitpflege (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	275	269			
<ul> <li>Anzahl Personen in der Akut- u.</li> <li>Übergangspflege (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	37	37			
Anzahl Personen in der Tagesbetreuung (Gesamtjahr)	lst	6	10			
Total Pflegetage, Personen mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr)	lst	62'290	73'590			
<ul> <li>davon Pflegetage Langzeitpflege, Personen mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	61'461	72'164			
<ul> <li>davon Pflegetage in der Akut- u. Übergangspflege, Personen mit Wohnsitz in Bülach (Gesamtjahr)</li> </ul>	lst	512	854			

Produktgruppe GE-01 Gesundheit Leistungsgruppe Gesundheit

davon Pflegetage in Tagesbetreuung,     Personen mit Wohnsitz in Bülach Ist	317	572		
(Gesamtjahr)				

#### Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

## Leistungsgruppe **Soziales**

Verantwortliche Frauke Böni

Globalbudgets (in Tausend Fr.) Beschluss Stadtparlament Abw. BU 2025 / BU Nr. Name RE RE BU BU 2023 2024 2025 2026 2026 in TFr. in % SO-01 Familie 4'675 5'778 5'960 6'416 456 SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und 770 850 1'182 1'129 -54 -5 Schulalter SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton 3'385 4'252 3'595 3'876 281 8 SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit 521 676 1'182 1'411 229 19 SO-02 Reissverschluss 1'004 771 1'274 1'118 -156 -12 SO-02.1 Beschäftigung und soziale Integration 1'004 771 1'274 1'118 -156 -12 SO-03 Flüchtlings- und Asylkoordination -272 -59 -63 316 379 -602 Flüchtlings- und Asylkoordination SO-03.1 -272 -59 -63 316 379 -602 5'064 5'277 5'280 5'507 SO-04 Soziale Dienste 227 4 SO-04.1 Sozialhilfe 4'209 4'206 4'002 4'355 354 9 SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung 307 457 305 -152 366 -33 755 SO-04.3 Soziale Dienstleistungen 525 692 758 -3 0 SO-04.4 Berufsbeistandschaften 91 -35 71 63 28 45 **SO-05** Sozialversicherungen 4'596 4'898 4'701 4'830 129 3 SO-05.1 Sozialversicherungen 4'596 4'898 4'701 4'830 129 3 205 SO-07 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde 318 452 412 618 50 SO-07.1 Kindes -und Erwachsenschutzbehörde 452 618 50 318 412 205 15'386 Total Leistungsgruppe Soziales 17'117 17'564 18'804 1'240

7

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Unterstützung (in Ergänzung zur Selbsthilfe) durch ein Rabattsystem für familienergänzende Betreuungsangebote im Vorschul- und Schulalter
- Finanzielle Unterstützung von Begegnungen zwischen verschiedenen Jugendlichen durch betreute Aktivitäten, welche Selbständigkeit, Teamfähigkeit und soziale Fähigkeiten fördern
- Sensibilisierung für Aspekte der Sucht- und Suizidprävention
- Jugendliche werden im öffentlichen Raum aufgesucht und begleitet (aufsuchende Jugendarbeit)
- Die Jugendarbeit unterstützt mit finanziellen Mitteln aufgrund objektiver und transparenter Kriterien Angebote und Aktivitäten von Dritten
- Schaffung von Angeboten im Vorschulalter zur Förderung der Chancengleichheit bei Kindergarteneintritt (Frühe Förderung)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Familie besteht aus folgenden Produkten:

- SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter
- SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton
- SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit

**Beschluss Stadtparlament** 

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter

Keine nennenswerten Ereignisse.

#### SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton

Seit 1. Januar 2022 ist das neue Kinder- und Jugendheimgesetz (KJG) sowie die neue Kinder- und Jugendheimverordnung (KJV) in Kraft. Die jährlichen Gesamtkosten sind gemäss Kanton nach wie vor höher und daher sind die Gemeinden angehalten, Mehrkosten zu budgetieren.

#### SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit

Der Massnahmenplan zur Umsetzung des neuen Konzepts Jugendarbeit sowie des Legislaturziels «Bülach verfügt über eine wirkungsvolle Jugendarbeit» wurde vom Stadtrat Ende Januar 2025 genehmigt. Darin sind für 2026 mehrere Massnahmen zur Umsetzung geplant, insbesondere auch die Genehmigung eines Raumprogramms für die Jugendarbeit durch das Parlament. Das Pilotprojekt «Frühe Sprachbildung 2024/2025» ist abgeschlossen und soll 2026 dauerhaft in Bülach eingeführt werden. Antrag und Weisung dafür liegen dem Parlament aktuell vor.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SO-01.2 Tiefere Sachkosten, da die Kostensteigerung der Beiträge aufgrund der neuen Rabatttabelle vom 1. August 2024 im Jahr 2025 für die Kinderbetreuung im Schulalter und für die behinderungsbedingten Mehrkosten tiefer ausgefallen sind als angenommen und für 2026 mit gleichbleibenden Kosten gerechnet wird.	59	
SO-01.3 Höhere Sachkosten aufgrund Erhöhung der Gemeindebeiträge an die ergänzenden Hilfen zur Erziehung gemäss kantonalem Kinder- und Jugendheimgesetz. Die Budgetierung basiert jeweils auf den Empfehlungen des Amtes für Jugend und Berufsberatung (AJB).		252
SO-01.4 Höhere Personalkosten: - für die dauerhafte Einführung der Frühen Sprachbildung und dem in diesem Rahmen angebotenen Förderangebot «Vorschulgruppe» (+151) für die Umsetzung des neuen Konzept Jugendarbeit bzw. des Legislaturziels «Bülach verfügt über eine wirkungsvolle Jugendarbeit» gemäss Massnahmenplan – insbesondere zwecks Unterhalt und Betreuung des neu geplanten Raumprogramms der Jugendarbeit (+110).		261
SO-01.4 Substanzielle Veränderungen in den Umlagen aufgrund des Anstiegs der Personalkosten für die Frühe Sprachbildung sowie die Umsetzung des neuen Konzepts Jugendarbeit.	43	
Total der begründeten Abweichung		+411

# SO-01.2 Betreuungsrabatte für Kinder im Vorschul- und Schulalter

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	770	850	1'182	1'129	-54	-5
Personalkosten	137	91	66	62	-4	-5
Sachkosten	611	723	1'074	1'015	-59	-6
Umlagen	22	36	42	52	9	22
Erlös	0	0	0	0	0	1

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Gesuche Vorschulalter (Gesamtjahr)	lst	96	81			
Anzahl Gesuche Schulalter (Gesamtjahr)	lst	92	77			
Anzahl subventionierte Kinder Vorschulalter (Stichtag)	lst	78	71			
Anzahl subventionierte Kinder Schulalter (Stichtag)	lst	157	162			
Anzahl anerkannte Krippen und private Horte	lst	23	15			
Anzahl anerkannte Tagesfamilien	lst	1	1			

#### SO-01.3 Gesetzliche Beiträge an Kanton

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	3'385	4'252	3'595	3'876	281	8
Personalkosten						
Sachkosten	3'385	4'252	3'595	3'876	281	8
Umlagen						
Erlös						

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gemeindebeiträge Kinder- und Jugendhilfe (KJH) und Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung (BLSB) – Kosten Total gemäss provisorischer Rechnung	lst	Fr. 42'034'00	Fr. 43'751'000			
Anteil Stadt Bülach	lst	2.3 %	2.3 %			
Ergänzende Hilfen zur Erziehung gemäss Kinder- und Jugendheimgesetz (KJG)						
Provisorische Kosten pro Einwohner/in aktuelles Jahr	lst	Fr. 87.50	Fr. 105.00			
Definitive Kosten pro Einwohner/in Vorjahr	lst	Fr. 101.07	Fr. 107.54			

## SO-01.4 Kinder und Jugendliche in der Freizeit

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ø betreute Öffnungszeit des Jugendtreffs pro	Vorgabe	7 Std.	7 Std.	7 Std.	7 Std.	
Woche (Basis: 47 Wochen / Jahr)	lst	15 Std.	16 Std.			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	521	676	1'182	1'411	229	19
Personalkosten	428	513	925	1'185	261	28
Sachkosten	173	227	456	476	20	4
Umlagen	-68	-61	-181	-224	-43	24
Erlös	-12	-3	-17	-26	-9	50

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Betreute Aktivitäten mit Jugendlichen	Vorgabe	1'500 Std.	1'500 Std.	1'500 Std.	1'500 Std.	
	lst	1'908 Std.	2'253 Std.			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Jugendarbeit						
Ø selbstverwaltete (zusätzliche) Öffnungszeit des Jugendtreffes / Woche (Jugendliche als Co-Leiter)	lst	4 Std.	4 Std.			
Anzahl aktuelle Projekte	lst	8	10			
Ø Anzahl Besucher pro Hauptbesuchszeit	lst	32	30			
Anzahl Jugendarbeitslose (16-25jährige) in der Stadt Bülach gem. Statistik RAV	lst	43	38			
Anzahl Schulabgänger Oberstufe 9. Schuljahr ohne Anschlusslösung (Stichtag: letzter Schultag Mitte Juli)	lst	9	9			
Geschlechterverteilung der BesucherInnen des Jugendtreffs						
• Besucherinnen	lst	18 %	22 %			
• Besucher	lst	82 %	78 %			
Ressourcenaufwand für:						
Organisation, Administration, Projekte	lst	1'268 Std.	1'626 Std.			
<ul> <li>Zivildienstleistende, Praktikant/in, MAjA Student/in</li> </ul>	lst	1'794 Std.	1'422 Std.			
Frühe Förderung						
Anzahl angeschriebene Familien     Fragebogen Sprachstandserfassung	lst		287			
Rücklaufquote Fragebogen     Sprachstandserfassung	lst		86 %			
Anzahl Empfehlungen zur frühen Sprachförderung	lst		114			

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

#### Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament** 

- Erhöhung der Vermittelbarkeit durch Training und Erhaltung der beruflichen und sozialen Kompetenzen
- Verstärkte Integration in den Arbeitsmarkt
- Beschäftigung nicht vermittelbarer Klienten

## Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Reissverschluss besteht aus folgendem Produkt:

• SO-02.1 Beschäftigung und soziale Integration

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Dienstleistungen für Dritte (öffentliche Hand und Institutionen)						
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	110 %	110 %	110 %	110 %	
	Budget	112 %	111 %	135 %	116 %	
	lst	97 %	107 %			
Anteil erfolgreicher Vermittlungen in	Vorgabe	25 %	25 %	25 %	25 %	
Anschlusslösungen innert Jahresfrist	lst	26 %	26 %			
Anzahl Praktikumsstellen bei Privaten	Vorgabe	5	5	5	5	
	lst	1	3			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Zuweisungen der Personen mit Status «S» wird weiter auf einem hohen Niveau bleiben. Die bereits im Bericht zur Rechnung erwähnte Entwicklung des Angebotes schreitet weiter voran. So ist für 2026 die Automatisierung der Velostation Süd geplant, wodurch tiefere Personalkosten anfallen. Um das bestehende Angebot «Praxis-Check» weiterzuentwickeln, wird ein Pilotprojekt «Grundabklärung» gestartet. Diese Erst-Massnahme soll relevante Handlungsfelder erkennen. Daraus sollen weitere Massnahmen zur sozialen oder beruflichen Integration noch passgenauer und zielführender angesetzt werden können.

Der Reissverschluss blickt nächstes Jahr auf 30 Jahre Bestehen zurück – ein Jubiläum, das gefeiert werden soll.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Personalkosten aufgrund weniger Personal in Velostation wegen Automatisierung.	179	
Höhere Sachkosten aufgrund Unterstützung beim Projekt «Grundabklärung».		80
Höherer Erlös aufgrund steigender Zuweisungen.	65	
Total der begründeten Abweichung		-164

## SO-02.1 Beschäftigung und soziale Integration

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'004	771	1'274	1'118	-156	-12
Personalkosten	1'178	1'172	1'479	1'321	-158	-11
Sachkosten	188	177	210	289	78	37
Umlagen	68	71	71	59	-11	-16
Erlös	-430	-650	-486	-551	-65	13

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad Dienstleistungen	Vorgabe	>= 40 %	>=40 %	>=40 %	>=40 %	
	Budget	41 %	43 %	47 %	56 %	
	lst	43 %	63 %			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Personen, welche nach Anmeldung in den Reissverschluss auf Sozialhilfe verzichten	lst	0	0			
Anzahl Teilnehmende ganzer Reissverschluss	lst	104	158			
Anzahl Teilnehmende nach Angebot						
Anzahl Bülcher auf der Warteliste	lst	0	0			
• Velostation	lst	11	20			
• Dienstleistungen	lst	43	66			
Basisbeschäftigung	lst	21	37			
Nünihüsli	lst	8	9			
Einsatzplätze	lst	1	3			
Bewerbungscoaching	lst	22	48			
Jobcoaching (ausschliesslich)	lst	10	36			
Pro Vollzeitstelle betreute Personen in den Arbeitsprogrammen	lst	13	20			
Ressourcenaufwand für Arbeitsprogramme:						
• Velostation	lst	751 Std.	667 Std.			
Nünihüsli	lst	272 Std.	283 Std.			
Einsatzplätze	lst	13 Std.	46 Std.			
Bewerbungscoaching und Jobcoaching	lst	2'022 Std.	2'828 Std.			
Dienstleistungen	lst	3'782 Std.	3'069 Std.			
Basisbeschäftigung	lst	2'023 Std.	1'416 Std.			
Support- und Managementprozesse	lst	3'626 Std.	4'483 Std.			
Austrittsgründe						
Stellenvermittlungen	lst	18	27			
• Wegzug	lst	2	8			
Beendigung durch zuweisende Stelle	lst	12	15			

Neue Kennzahlen ab Budget 2024

Leistungsgruppe Soziales

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

#### Wirkungsziele

**Beschluss Stadtparlament** 

- Gewährung der Grundversorgung von Asylsuchenden, Flüchtlingen und vorläufig aufgenommenen Ausländern
- Begleitung und Betreuung von Asylsuchenden, Flüchtlingen und vorläufig aufgenommen Ausländern in Abhängigkeit zu deren Integrationsbereitschaft.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Flüchtlings- und Asylkoordination besteht aus folgendem Produkt:

• SO-03.1 Flüchtlings- und Asylkoordination

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Es wird weiterhin von einer angespannten Situation im Asylbereich ausgegangen. Die Asyl- und Schutzstatusgesuche sind aktuell tendenziell rückläufig, bleiben jedoch auf einem hohen Niveau. Daher wurde das Budget 2026 mit einem Aufnahmekontingent von 1,3 % auf 1 000 Einwohnende erstellt (effektives Aufnahmekontingent ist bei 1,6 % auf 1 000 Einwohnende) was auch in etwa dem heutigen Stand entspricht. Eine Prognose ist sehr schwierig und entsprechend auch das Budgetieren. Weiter ist zum aktuellen Zeitpunkt noch unklar, ob der Schutzstatus S im März 2026 nochmals um ein Jahr verlängert wird.

Eine Herausforderung ist weiterhin die Suche nach geeigneten Unterkünften, um die vom Kanton zugewiesenen Personen zu beherbergen.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Tiefere Sachkosten für direkte Unterstützungsleistungen an Personen mit Asylfürsorge.	122	
Tiefere Sachkosten durch weniger Abschreibungen von Mobilien.	47	
Höhere Sachkosten durch Nutzung von Angeboten der Integrationsagenda (IAZH) aufgrund vermehrter Förderung von Personen mit Schutzstatus S und Sprachförderung von Personen mit Status N.		130
Tiefere Sachkosten für Betriebs- und Verbrauchsmaterial sowie Anschaffungen.	53	
Tiefere Belastung von Mietumlagen für Nutzung von Unterkünften für geflüchtete Personen.	34	
Höhere Entlastung von Umlagen, da davon ausgegangen wird, dass mehr Mittel vom regulären Kostendach der Integrationsagenda für Personen mit Status N und VA-A verbraucht werden.	37	
Tiefere Erlöse durch Rückerstattungen des Kantons für Personen aus dem Resettlement Programm, da dieses momentan ausgesetzt ist und davon auszugehen ist, dass diese Zahl weiterhin rückläufig ist.		181
Tiefere Erlöse durch Rückerstattungen des Kantons für Klienten mit Schutzstatus S, da aktuell davon ausgegangen wird, dass sich Personen mit Schutzstatus S vermehrt von der Asylfürsorge ablösen können.		313
Tiefere Erlöse durch Rückerstattungen des Kantons für Klienten mit Asylfürsorge.		150
Höhere Erlöse durch Einnahmen für die Beherbergung von fürsorgeunabhängigen Personen.	30	
Höhere Erlöse durch Rückerstattung des Kantons für Nutzung von Integrationsangeboten (IAZH) für Personen mit Schutzstatus.	80	
Total der begründeten Abweichung		+371

## SO-03.1 Flüchtlings- und Asylkoordination

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	-272	-59	-63	316	379	-602
Personalkosten	654	802	872	877	4	0
Sachkosten	2'113	2'840	3'606	3'516	-90	-2
Umlagen	380	825	903	833	-69	-8
Erlös	-3'419	-4'526	-5'444	-4'910	534	-10

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Sicherheit, Ruhe und Ordnung der Zentren sind gewährleistet.						
Anzahl Tage mit Nachtwache Zentrum	Vorgabe	365	366	365	365	
Müliweg	lst	365	366			
Anzahl Plätze Asylsuchende pro 100 Stellenprozente (inkl. Führung, Betreuung	Vorgabe	35	35	35	35	
Wohnen mit Hauswartung, Sozialberatung, Buchhaltung / Administration)	lst	38	45			
Anzahl Plätze vorläufig aufgenommene Ausländer/innen Resettlement und	Vorgabe	30	30	30	30	
Schutzstatus pro 100 Stellenprozente (inkl. Betreuung Wohnen mit Hauswartung, Sozialberatung, Buchhaltung / Administration)	lst	68*	54*			
Sicherstellung des Heimbetriebs	Vorgabe	>= 400	>=400	>= 400	>=400	
Mindeststellenplan bei Führung eines Heimbetriebes	lst	480	540			

<sup>\*</sup>inkl. Personen mit Schutzstatus S

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Durch den Kanton vorgeschriebenes Kontingent	lst	307*	386*			
davon vorläufig aufgenommene Personen (Ausländer)	lst	216*	203*			
davon AS	lst	67	72			
Total zur Verfügung stehende Plätze im Zentrum Müliweg per 31.12.	lst	160	160			
• genutzt durch AS	lst	65	51			
• genutzt durch VA-A, VA-F, AF	lst	87*	53*			
Rückerstattungsquote des Kantons der Gesamtkosten (AS, VA-A, VA-F, AF)	lst	126 %*	128 %*			
Mutationen AS						
• Eintritte	lst	40	9			
Austritte	lst	11	14			
Mutationen VA-A, VA-F und AF						
• Eintritte	lst	57**	26**			
Austritte	lst	25**	36**			
Ressourceneinsatz für:						
Administration und Führung	lst	3'968 Std.	4'108 Std.			
Betreuung/Sozialberatung	lst	2'637 Std.	3'747 Std.			
• Unterkünfte	lst	1'349 Std.	1'546 Std.			

AS = Asylsuchende (Ausweis N), VA-A = Vorläufig Aufgenommene Ausländer (Ausweis F), AF = Anerkannte Flüchtlinge (Ausweis B oder C)

<sup>\*</sup>inkl. Personen mit Schutzstatus S und Resettlement

<sup>\*\*</sup>inkl. Personen mit Schutzstatus S

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Existenzsicherung für Einwohnerinnen und Einwohner
- Gewährung der wirtschaftlichen und persönlichen Hilfe für Einwohnerinnen und Einwohner
- Führen komplexer Beistandschaftsmandate im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde
- Umsetzung der Krankenversicherungspflicht für alle Einwohnerinnen und Einwohner von Bülach
- Sicherstellung von Notunterkünften
- Finanzielle Unterstützung der Institutionen bei der Betreuung von Menschen mit einer Beeinträchtigung
- Umsetzung der UNO-Behindertenrechtskonvention
- Umsetzung des städtischen sowie kantonalen Integrationsprogramms
- Schutz der oder des Alleinerziehenden vor einer wirtschaftlichen Notlage bei ungenügender Zahlung oder Zahlungsunfähigkeit des unterhaltspflichtigen Elternteils
- Standardisierte Überprüfung gemäss § 26 und § 27 SHG Kanton Zürich zur Vermeidung von Missbrauch in der Sozialhilfe

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Soziale Dienste besteht aus folgenden Produkten:

- SO-04.1 Sozialhilfe
- SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung
- SO-04.3 Soziale Dienstleistungen
- SO-04.4 Berufsbeistandschaften

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

SO-04.1 Sozialhilfe

Das Angebot der rein persönlichen Hilfe nach SHG wurde per 1. Juli 2025 von den Berufsbeistandschaften an die Sozialberatung Bülach übergeben. Dieser Wechsel ist kohärent mit dem gesetzlichen Auftrag. Um diese Aufgabe gesetzesgemäss ausführen zu können, ist die Sozialberatung auf zusätzliche Personalressourcen angewiesen.

Die Sozialberatung Bülach ist seit März 2025 von den Fachhochschulen in Sozialer Arbeit als Praxisorganisation anerkannt. Per 1. September 2025 startet eine Sozialarbeiterin in Ausbildung (MaiA) mit einem Pensum von 60 % (befristet auf 3 Jahre). Ebenso werden nach längerer Pause wieder KV-Lernende im Bereich ausgebildet.

Die zunehmende Komplexität der Fälle erfordert vertieftere Abklärungen und vermehrt Interventionen auf verschiedenen Ebenen. Zudem wird eine beachtliche Zunahme der Fallzahlen festgestellt. Um die Arbeitszufriedenheit und Gesundheit der Mitarbeitenden zu erhalten, kurzfristige Abwesenheiten gut überbrücken und eine professionelle und dienstleistungsorientierte Fallarbeit gewährleisten zu können, ist der Einsatz zusätzlicher Personalressourcen unabdingbar. Diese sind im Budget 2026 vorgesehen.

#### SO-04.4 Berufsbeistandschaften

Die auf 2025 vom Stadtrat beschlossene Anpassung des Fallschlüssels von 75 auf 65 Fälle pro 100 Stellenprozente wurde im Laufe des Jahres 2025 umgesetzt und zusätzliches Personal angestellt. Der neue Stellenplan kommt im Jahr 2026 erstmalig vollumfänglich zu tragen. Es ist feststellbar, dass die Anzahl neuer Massnahmen stetig zunehmen, was ein Abbild der Bevölkerung ist (immer mehr ältere Menschen und junge Erwachsene mit psychischen Defiziten benötigen eine Beistandschaft). Ende 2025 wird der Bereich eine neue Führung bekommen. Daraus erfolgt im Jahr 2026 auch ein Reorganisationsprozess.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
SO-04.1 Höhere Personalkosten aufgrund Verschiebung von Stellenprozenten von der Administration in die Sozialberatung sowie infolge zusätzlich budgetierter Personalressourcen (Mitarbeiterin in Ausbildung ab 1. September 2025, Ausbau Intake).		102
Höhere Sachkosten für Wirtschaftliche Hilfe infolge erwarteter Fallzunahme.		554
Tiefere Sachkosten für Integrationsmassnahmen im Rahmen der Kantonalen Integrationspauschale.	57	
Höhere Umlagen an die Flüchtlings- und Asylkoordination, da im Asylbereich neue Unterstützungsrichtlinien geplant werden, welche höhere Integrationskosten verursachen werden.		38
Höhere Erlöse von Kanton und Dritten für Wirtschaftliche Hilfe.	314	
Tiefere Erlöse im Rahmen des Kostendachs der Integrationspauschale.		19
SO-04.2 Tiefere Sachkosten für Alimentenbevorschussung.	50	
Tiefere Sachkosten im Bereich der Krankenkassenübernahme.	50	
Höhere Erlöse im Rahmen der Alimentenbevorschussung.	110	
Tiefere Erlöse im Bereich der Krankenkassenübernahme.		50
SO-04.4		
Höhere Personalkosten aufgrund der vollständigen Besetzung des bewilligten Stellenplans (+69). Zudem Differenz aufgrund des angepassten Budgets durch das Parlament.		195
Höhere Sachkosten (+29) und Transferertrag Anteil der Stadt Bülach (+81)		110
Höherer Erlös Anteil Anschlussgemeinden (+136), Kostenanteil Stadt Bülach (+81). Zudem Differenz aufgrund des angepassten Budgets durch das Parlament.	310	
Total der begründeten Abweichung		+177

#### SO-04.1 Sozialhilfe

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

# Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	4'209	4'206	4'002	4'355	354	9
Personalkosten	808	969	1'008	1'112	104	10
Sachkosten	7'625	7'419	6'113	6'610	497	8
Umlagen	576	326	388	436	48	12
Erlös	-4'800	-4'508	-3'507	-3'803	-296	8

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Optimales Betreuungsverhältnis						
Anzahl Fälle pro Sozialberater	Vorgabe	75	75	75	75	
	lst	70	74			

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Nettoaufwand wirtschaftliche Hilfe	lst	Fr. 2'352'449	Fr. 2'478'643			
Nettokosten pro Einwohnerin und Einwohner	lst	Fr. 98	Fr. 101			
Anzahl Neuanmeldungen (Erstkontakte)	lst	162	169			
Anzahl Neuaufnahmen mit Anspruch (Fälle)	lst	87	73			
Anzahl Ablösungen (Fälle)	lst	91	77			
Total geführte Fälle wirtschaftliche Hilfe Januar – Dezember	lst	357	423			
Anzahl Personen mit wirtschaftlicher Hilfe Januar – Dezember	lst	616	657			
Anzahl neue Neubeurteilungsverfahren	lst	2	4			
Anzahl gutgeheissene Rekurse	lst	0	0			
Ressourceneisatz für:						
• Sozialhilfe	lst	9'821 Std.	16'114 Std.			

Beim Ressourceneinsatz für Sozialhilfe wurden in der RE 2023 die Einsatzstunden von Externen nicht berücksichtigt.

## SO-04.2 Gesetzliche Beiträge Sozialberatung

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	366	307	457	305	-152	-33
Personalkosten	11	18	14	21	7	47
Sachkosten	1'283	1'298	1'401	1'301	-100	-7
Umlagen	3	4	3	4	1	38
Erlös	-932	-1'013	-960	-1'021	-60	6

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Fälle mit Alimentenbevorschussung	lst	85	60			
Nettoaufwand Alimentenbevorschussung	lst	Fr. 352'110	Fr. 284'764			

## SO-04.3 Soziale Dienstleistungen

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

i rodakteergeoms (m raasena rr.)					Dese	mass Stautiat
	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	525	692	758	755	-3	0
Personalkosten	145	126	142	137	-5	-3
Sachkosten	483	524	577	551	-26	-5
Umlagen	159	219	217	244	27	12
Erlös	-262	-177	-178	-177	1	-1

# Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Sicherheit, Ruhe und Ordnung des Zentrums ist gewährleistet						
Anzahl Tage mit Nachtwache Zentrum     Murgasse	Vorgabe	183	183	183	183	
iviurgasse	Ist	261	285			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl betreute Personen (Gesamtjahr). wohnhaft in Bülach, mit Gemeindebeiträgen an die Institution:						
die in der Stiftung Pigna wohnen und / oder arbeiten	lst	34	33			
die in der Werkstatt der Stiftung Wisli einen geschützten Arbeits- oder Beschäftigungsplatz haben	lst	22	16			
in der Therapiestelle für Kinder RGZ	lst	59	86			
Anzahl Einladungen für Erstgespräche an Neuzuzüger mit Fremdsprachenhintergrund	lst	284	297			
Anzahl Erstgespräche	lst	79	67			
Anzahl Kursbesucher niederschwellige     Deutschkurse	lst	96	97			
Kostendeckungsgrad der Notzimmer	lst	46 %	41 %		39 %	

#### SO-04.4 Berufsbeistandschaften

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Dacak	1	C+~~	14464
Besch	1USS	วเลเ	ıtrai

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-35	71	63	91	28	45
Personalkosten	1'822	1'878	2'313	2'510	197	9
Sachkosten	1'093	1'328	926	1'038	112	12
Umlagen	108	102	106	136	31	29
Erlös	-3'059	-3'237	-3'282	-3'593	-311	9

## Beschluss Stadtrat

Leis	stungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ор	timales Betreuungsverhältnis						
•	Anzahl Fälle (Beistandschaften und	Vorgabe	75	75	65	65	
	persönliche Hilfe) pro Berufsbeistandsperson	lst	75	74			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl bestehende Fälle per 31.12.	lst	532	548			
davon Beistandschaften	lst	527	543			
davon persönliche Hilfe nach SHG	lst	5	5			
Anzahl aufgehobene / übertragene Beistandschaften im Berichtsjahr	lst	46	48			
Anzahl aufgehobene / übertragene persönliche Hilfe im Berichtsjahr	lst	4	2			
Anzahl neue Beistandschaften im Berichtsjahr	lst	101	64			
Anzahl neue Fälle persönliche Hilfe im Berichtsjahr	lst	4	2			
Ressourceneinsatz für:						
Kernprozesse (Beiständinnen und Beistände)	lst	11'763 Std.	10'957 Std.			
• Supportprozesse (Buchhaltung/Administration)	lst	11'440 Std.	11'731 Std.			
Managementprozesse (Leitung)	lst	1'380 Std.	1'745 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellung des Existenzgrundbedarfs für die AHV/IV Leistungsbezüger (Zusatzleistungen)
- Deckung des Existenzgrundbedarfs bei Wegfall des Erwerbseinkommens infolge Alter, Invalidität oder Tod des Versorgers in Zusammenarbeit mit der SVA Zürich (AHV-Zweigstelle)
- Beratung der Einwohnerinnen und Einwohner in Sozialversicherungsfragen
- Verhindern von nicht berechtigten Bezügen

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Sozialversicherungen besteht aus folgendem Produkt:

• SO-05.1 Sozialversicherungen

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Dienstleistungen für Dritte (öffentliche Hand und Institutionen)						
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	110 %	110 %	110 %	110 %	
	Budget	110 %	110 %	110 %	110 %	
	lst	86 %	89 %			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Für das Jahr 2026 sind weder Gesetzesänderungen noch Erhöhungen der anerkannten Ausgaben vorgesehen. Ebenfalls findet keine Erhöhung der Renten aus der ersten Säule statt. Über die letzten Jahre nahm die Komplexität der Fälle stetig zu. Ebenfalls wurde durch die EL-Reform (2021) die Fallbearbeitung aufwändiger. Die Empfehlung vom Kantonalen Sozialamt für Anzahl Fälle pro Stellenprozente wurde aufgrund der genannten Gründe herabgesetzt. Die Sozialversicherungen Bülach liegen mit ihrem Fallschlüssel deutlich über dem kantonalen Durchschnitt. Deshalb ist eine Stellenprozeterhöhung geplant.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Höhere Personalkosten aufgrund absehbarem Ressourcenbedarf.		44
Höhere Sachkosten bei EL AHV und Beihilfe/Zuschüsse.		240
Tiefere Sachkosten bei EL IV.	20	
Höhere Sachkosten für externe Unterstützung da absehbare Vakanzen bzw. Mehraufwände entstehend werden. (z.B. Mutterschaftsvertretungen, Bewältigung Fallwachstum, nZLV).		93
Mehrerlös bei EL AHV und Beihilfe/Zuschüsse: Da die Sachkosten höher sind, wird auch der Staatsbeitrag höher ausfallen.	166	
Mehrerlös durch Erhöhung der Fallpauschale.	57	
Total der begründeten Abweichung		134

#### SO-05.1 Sozialversicherungen

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	4'596	4'898	4'701	4'830	129	3
Personalkosten	946	909	1'013	1'058	45	4
Sachkosten	14'093	14'884	14'221	14'535	314	2
Umlagen	53	54	60	54	-6	-10
Erlös	-10'495	-10'949	-10'593	-10'817	-224	2

## Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessener Ressourceneinsatz						
Anzahl Fälle pro Betreuungsperson	Vorgabe	180	180	180	145	
	lst	172	176			
Anteil Beanstandungen nach materieller Revision durch das Kantonale Sozialamt aller geführten Zusatzleistungsfälle (Revision alle 2 Jahre)	Vorgabe Ist		keine Revision keine Revision	<= 10 %	keine Revision	

## Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Zusatzleistungen						
Anzahl Neugesuche	lst	255	268			
Anzahl Neuaufnahmen	lst	126	141			
Anzahl Abweisungen	lst	82	76			
Anzahl Fallabgänge (Fallabschlüsse)	lst	249	215			
Anzahl pendente Fälle per 31.12.	lst	47	50			
Anzahl unterstützte Fälle AHV/IV per 31.12.	lst	1'199	1'223			
davon Anteil IV-Fälle	lst	41%	40 %			
Nettofallkosten pro AHV-BezügerIn	lst	Fr. 17'194	Fr. 19'523			
Nettofallkosten pro IV-BezügerIn	lst	Fr. 18'804	Fr. 19'124			
AHV-Zweigstelle						
Rückerstattung durch die     Sozialversicherungsanstalt in % der     Lohnkosten	lst	1'002 %	1'833 %			
Ressourceneinsatz für:	lst					
o AHV-Zweigstelle	lst	42 Std.	24 Std.			
<ul> <li>Zusatzleistungen</li> </ul>	lst	13'085 Std.	12'838 Std.			

Die Kennzahlen beinhalten auch Fälle von Drittgemeinden (lediglich die Kennzahlen betreffend Rückerstattung durch die Sozialversicherungsanstalt und die Ressourcen für die AHV-Zweigstelle beziehen sich nur auf Bülach)

# Produktgruppenverantwortlicher Raphael Gubser

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Hilfe und Unterstützung für erwachsene Personen, die ihre finanziellen und persönlichen Angelegenheiten nicht selber regeln können
- Schutz und Interessenvertretung für Kinder und Jugendliche, deren Wohl gefährdet ist

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde besteht aus folgendem Produkt:

SO-07.1 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die KESB-Präsidienvereinigung im Kanton Zürich (KPV) hat beschlossen, sich erneut mittels einer Geschäftsstelle zu organisieren. Mit ihr können übergeordnete Themen als Stimme der KESB im Kanton Zürich wahrgenommen werden. Die Geschäftsstelle ist die erste Anlaufstelle für Partnerorganisationen, um übergeordnete Anliegen in Bezug auf Zusammenarbeit und Fachthemen einzubringen.

Das Einführungsgesetz zum Kindes- und Erwachsenenschutzrecht des Kantons Zürich (EG KESR), welches seit 2013 in Kraft ist, soll teilrevidiert werden. Mit Medienmitteilung vom 4. Juli 2025 beantragte der Regierungsrat dem Kantonsrat verschiedene Anpassungen. Eine zentrale Anpassung betrifft den Instanzenzug. Künftig soll ein einstufiger Instanzenzug (KESB direkt an das Obergericht und nicht zuerst noch an den Bezirksrat) gemäss der Zürcher Regierung schneller zu Rechtssicherheit führen. Ob dieser und die weiteren Änderungsvorschläge beim Kantonsrat und im Fall eines Referendums letztlich beim Volk durchkommen werden, bleibt abzuwarten. Im Jahr 2026 ist nicht mit einem Inkrafttreten des revidierten EG KESR zu rechnen.

Es ist festzuhalten, dass die Fallbelastung in den vergangenen Jahren sowohl quantitativ (immer mehr Fälle) als auch qualitativ (zunehmende Komplexität) deutlich zugenommen hat. Daraus ergibt sich ein klarer Bedarf nach einer Aufstockung der personellen Ressourcen. Diese sind budgetiert. Es soll eine Fachstelle für private Beistände eingerichtet werden, um die privaten Mandatstragenden gezielter und effizienter zu unterstützen. Dadurch soll das Revisorat entlastet und die Bearbeitungszeit für revisoratsbezogene Geschäfte gesenkt werden.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Höhere Personalkosten (+91), da eine Erweiterung des Stellenplanes geplant ist (inkl. der Errichtung einer Fachstelle für Private Beistände) sind sowie für studentische Hilfskräfte. Die Entschädigung für Mandatsführende ist tiefer (-20). Zudem Differenz aufgrund des angepassten Budgets durch das Parlament.		126
Höhere Sachkosten aufgrund höherer Anteil Stadt Bülach (+121), Gutachterkosten für komplexere Verfahren (+115) sowie Unterstützung in Einzelfällen durch externe Fachpersonen (+81). Zudem Differenz aufgrund des angepassten Budgets durch das Parlament.		428
Höhere Erlöse für Anteil Stadt Bülach (+121), Gebührenerträge (+10) sowie Kostenanteil Anschlussgemeinden (+235), tiefere Erlöse aus Mandatsentschädigungen (-20). Zudem Differenz aufgrund des angepassten Budgets durch das Parlament.	396	
Höhere Umlage von Mietkosten aufgrund steigendem Raumbedarf.		59
Total der begründeten Abweichung		+217

#### SO-07.1 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

# Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	318	452	412	618	205	50
Personalkosten	3'110	3'318	3'293	3'419	126	4
Sachkosten	2'090	2'080	1'854	2'282	428	23
Umlagen	185	198	232	280	48	21
Erlös	-5'067	-5'143	-4'966	-5'362	-396	8

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Rekurse	lst	31	36			
Anzahl gutgeheissene Rekurse	lst	5	3			
Anzahl Personen mit Massnahmen Bestand 31.12.	lst	1'061	1'140			
davon Erwachsene	lst	684	669			
• davon Minderjährige	lst	377	471			
Anzahl Neuanordnungen	lst	251	254			
davon Erwachsene	lst	106	73			
davon Minderjährige	lst	145	181			
Anzahl Aufhebungen	lst	151	175			
• davon Erwachsene	lst	63	88			
davon Minderjährige	lst	88	87			
Anzahl Mandatsträger/innen per 31.12.	lst	210	212			
davon private Personen	lst	164	164			
davon Fachbeistände/innen (Mitarbeiter/in Treuhandbüro)	lst	23	22			
davon Berufsbeistände/innen	lst	23	26			
Anzahl Personen per 31.12., die durch private Mandatsträger/innen betreut werden	lst	176	171			
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Bestand per 31.12.	lst	832	1'032			
davon Erwachsene	lst	396	540			
davon Minderjährige	lst	436	492			
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Zugänge per 31.12.	lst	2'316	2'636			
davon Erwachsene	lst	1'102	1'356			
davon Minderjährige	lst	1'214	1'280			
Anzahl Geschäftsfälle (Verfahren) Abgänge per 31.12.	lst	2'255	2'436			
davon Erwachsene	lst	1'084	1'212			
davon Minderjährige	lst	1'171	1'224			
Ressourceneinsatz für:						
• KESB	lst	36'481 Std.	37'789 Std.			
Anzahl bewilligte Stellenprozente gem.     Stellenplan per 31.12. des Berichtsjahrs	lst	1'900 %	1'820 %			
Anzahl besetzte Stellenprozente per 31.12. des Berichtsjahrs	lst	1'900 %	1'820 %			

Kennzahlen gemäss Angaben an die Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES)

#### Ressort

#### Umwelt und Infrastruktur

#### Aufgabenschwerpunkte

#### Stadtreinigung

Das Team Stadtreinigung organisiert die ressourcenschonende Abfallentsorgung und ist Ansprechpartner für alle Entsorgungsthemen. Die regelmässige Reinigung der dezentralen Sammelstellen, die tägliche Leerung der städtischen Abfallbehälter, die Reinigung der öffentlichen Strassen und Plätze sind Aufgaben der Stadtreinigung.

#### **Forstbetrieb**

Grundaufgabe des Forstbetriebs sind die Nutzung des Waldes im Sinne der Nachhaltigkeit und das Bereitstellen eines naturnahen, attraktiven und vielfältigen Naherholungsgebietes. Daneben ist der Forstbetrieb ein Kompetenzzentrum für den gesamten Grünraum der Stadt. Die Grünanlagen werden durch gezielte Pflege als attraktive Lebensräume erhalten und sollen den verschiedenen Bedürfnissen der Besuchergruppen gerecht werden. Im Vernetzungsprojekt "Landschaftsentwicklung Bülach" wird in Zusammenarbeit mit den Landwirten die ökologische Pflanzen- und Tiervielfalt gefördert. Der Unterhalt der öffentlichen Gewässer erfolgt gemäss der kantonalen AWEL-Richtlinie "Handbuch Gewässerunterhalt". Der Forstbetrieb bietet zudem für interne und externe Kunden seine Dienstleistungen als Spezialarbeiten im Wald und bei Grünanlagen an. Er führt Unterhaltsarbeiten auf den Friedhöfen Bülach und Stadel sowie Bestattungen in Bülach durch.

#### Friedhof

Im Auftrag des Friedhofzweckverbands Bülach / Bachenbülach / Hochfelden / Höri / Winkel führt der Bereich Umwelt die Geschäftsstelle.

#### **Baulicher Unterhalt Strassen**

Der bauliche Unterhalt umfasst Strassen inklusive Gehwege, Fusswege, Treppen, Parkplätze. Es werden Instandhaltungsarbeiten an Strassenoberflächen, Strassenentwässerung, Signalisationen, Markierungen und Strassenbeleuchtungen durchgeführt.

#### Betrieblicher Unterhalt Strassen

Zum betrieblichen Unterhalt gehören die Strassenreinigung, das Entleeren der Strasseneinläufe, die Reinigung von Unterführungen, Treppen und Gehwegen, die Schneeräumung und Glatteisbekämpfung, das Laubaufsammeln, Mähen und Abranden entlang der Strassen und die Bewirtschaftung der öffentlichen Parkplätze.

#### Wasserversorgung

Die Wasserversorgung hat die Aufgabe, die Grundversorgung der Stadt Bülach mit ausreichend und hygienisch einwandfreiem Trink-wasser sicherzustellen. Dazu gehört die Trinkwasserbeschaffung aus dem stadteigenen Grundwasserpumpwerk Herrenwis sowie den Trinkwasserquellen. Weiter besteht der Fremdbezug vom Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen (GWS). Die Versorgung erfolgt über Reservoire und Leitungsnetze. Für die Gewährleistung des Brandschutzes sind Hydranten vorhanden, welche periodisch gewartet werden. Mit den Gemeinden Bachenbülach, Winkel, Embrach, Eglisau, Rorbas, Höri, Hochfelden und Glattfelden bestehen Verträge über die Lieferung bzw. Abgabe von Wasser. Zum Schutz des öffentlichen Trinkwassernetz führt die Wasserversorgung Hausinstallationskontrollen bei Veränderungen der Sanitärinstallation und bei Verdacht einer Verschmutzungsgefahr durch. Die Wasserversorgung unterhält alle Brunnenanlagen und gefassten Quellen im Eigentum der Stadt. Aufgabe der Wasserversorgung ist zudem der systematische Ersatz von Wasserleitungen und Abnahme der privaten Hausanschlussleitungen.

#### Abwasserentsorgung

Die Stadt Bülach verfügt über eine eigene Abwasserreinigungsanlage (ARA) im Gebiet Furt. Hochfelden, Höri, Bachenbülach und Winkel liefern ihre Abwässer ebenfalls in diese ARA. Hierfür bestehen ein umfangreiches Abwasserleitungsnetz und mehrere Sonderbauwerke, wie z.B. Regenbecken, Regenüberläufe, Pumpwerke und Druckleitungen. Der anfallende Klärschlamm wird in der ARA entwässert. Zusätzlich liefern die Gemeinden Eglisau und Stadel sowie der Zweckverband Abwasserverbund Embrachertal ihren Klärschlamm zur ARA Furt.

#### Tiefbau

Der Tiefbau umfasst in erster Linie hoheitliche, rechtsanwendende Tätigkeiten nach Massgabe von eidgenössischem, kantonalem und kommunalem Recht. Es werden im Einklang mit der Stadtplanung die erforderlichen Neubau- und Werterhaltungsprojekte für die kommunalen Infrastrukturbauten und –anlagen in Auftrag gegeben und von der Planung bis zur Realisierung begleitet. Dabei wird auf eine nachhaltige Umsetzung geachtet. Weiter werden der Generelle Wasserversorgungsplan (GWP) und der Generelle Entwässerungsplan (GEP) regelmässig überprüft und periodisch überarbeitet. Zudem sind die notwendigen Hochwasserschutzmassnahmen ausarbeiten zu lassen. Ebenfalls im Bereich Tiefbau erfolgt die Umsetzung von Quartierplänen. Die Verfahrensabwicklung ist in der Abteilung Planung und Bau.

#### Legislaturziele

- Ein Recycling-Center ist in Betrieb.
- Bülach verfügt über Leitlinien zur Förderung der städtischen Biodiversität.

# Ressort Umwelt und Infrastruktur

## Übersicht nach Leistungsgruppen und Produktgruppen (in Tausend Fr.)

Leistungsgruppe	Produkt- gruppen	Bezeichnung Produktgruppen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2 BU 202	
			2023	2024	2025	2026	in TFr.	in %
Abfallbewirtschaftung	AB-00	Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung	-96	-58	-475	-676	-201	42
	AB-01	Entsorgung	62	36	469	666	197	42
Total Leistungsgruppe A	bfallbewirtscl	haftung	-33	-22	-6	-10	-4	60
	T							Г
Land- und Forstwirtschaft	LF-01	Forstbetrieb	1'124	1'465	1'610	1'529	-80	-5
Total Laietungegruppe La	LF-02	Friedhof (Zweckverband)	535	640	606	614	8	1
Total Leistungsgruppe La	and- und Fors	twirtschaft	1'659	2'105	2'216	2'144	-73	-3
Verkehr (ab 2024 P+B)	VE-01	Öffentlicher Verkehr	2'224	<u> </u>				
Total Leistungsgruppe V			2'224					
		,		I				l
Werke (Wasser, Abwasser)	WE-00	Abgrenzung Spezialfinanzierunge n	946	-324	-1'372	-1'249	123	-9
	WE-01	Baulicher Unterhalt Strassen	1'791	1'638	1'856	1'779	-76	-4
	WE-02	Betrieblicher Unterhalt Strassen	143	701	816	1'041	225	28
	WE-03	Wasserversorgung	-1'175	-209	59	187	128	215
	WE-04	Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz)	228	533	1'313	1'062	-250	-19
	WE-05	Tiefbau	442	396	848	1'134	286	34
Total Leistungsgruppe W	Verke (Wasser	r, Abwasser)	2'376	2'735	3'519	3'955	435	12
Total aller Leistungsgru Umwelt und Infrastruk	• •	essorts	6'226	4'818	5'729	6'088	359	6

# Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Entwicklung und wichtigen Ereignisse werden in den Produktgruppen aufgezeigt.

#### Investitionen

Die Investitionsrechnung ist nicht Gegenstand des Globalkredits (Verordnung über die Haushaltführung mit Globalbudget, Art. 4 Abs. 3). Die detaillierten Informationen sind im Bericht im Teil Finanzbericht unter Investitionsrechnung aufgeführt.

Personal - Stellenplan des Ressorts nach Bereichen	ersonal – Stellenplan des Ressorts nach Bereichen (in Stellenprozenten)			Beschl	Beschluss Stadtrat	
Bereich	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2025 / BU 2026	
	2023	2024	2025	2026	In Stellen-	
					Prozenten	
Abteilungsleitung und Stab	180	180	180	180	0	
Umwelt	1'500	1'825	1'825	1'905 <sup>1)</sup>	+80	
Infrastruktur	1'837	1'902	2'057	2'1572)	+100	
Tiefbau	365	465	585	685 <sup>3)</sup>	+100	
Total Ressort Umwelt und Infrastruktur	3'882	4'372	4'647	4'927	+280	

## Ressort

## Umwelt und Infrastruktur

# Anmerkungen zum Stellenplan

- 1) Erhöhung Stellenplan Sachbearbeitung Stadtreinigung per 1. Januar 2026.
- 2) Erhöhung Stellenplan Werkangestellter für den Teilbereich Wasser.
- 3) Erhöhung Stellenplan Projektleitung Tiefbau.

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

# Leistungsgruppe Abfallbewirtschaftung

Verantwortliche **Andrea Spycher** 

Globalbud	lobalbudgets (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlament						
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2	2025 / BU
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
AB-00	Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung	-96	-58	-475	-676	-201	42
AB-00.1	Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung	-96	-58	-475	-676	-201	42
AB-01	Entsorgung	62	36	469	666	197	42
AB-01.1	Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht,	96	58	475	676	201	42
	Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen,						
	Papierkörbe und Littering)						
AB-01.2	Hundeversäuberung und Kadaverentsorgung	-33	-22	-6	-10	-4	60
Total Leis	tungsgruppe Abfallbewirtschaftung	-33	-22	-6	-10	-4	60

Bei der Produktgruppe AB-00 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung handelt es sich um eine finanztechnische Abgrenzung. Darüber muss nicht beschlossen werden.

# Produktgruppe AB-00 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung

Leistungsgruppe Abfallbewirtschaftung

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung besteht aus folgendem Produkt:

• AB-00.1 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung

#### Hinweis

Die Entsorgung ist ein eigenwirtschaftlicher Betrieb, welcher über Gebühren finanziert wird. Die Produktgruppe Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung dient ausschliesslich zur Übertragung des Betriebsergebnisses in die Bilanz. Darüber muss nicht beschlossen werden.

#### AB-00.1 Abgrenzung spezialfinanzierte Entsorgung

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

Information

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-96	-58	-475	-676	-201	42
Personalkosten						
Sachkosten						
Umlagen						
Erlös	-96	-58	-475	-676	-201	42

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Umwelt schonen und Ressourcen angemessen einsetzen
- Abfälle werden vermieden, vermindert, fachgerecht verwertet oder entsorgt
- Verminderung von Littering und illegaler Entsorgung
- Gewährleisten eines wöchentlichen Sammeldienstes in den Gemeindesammelstellen zur Vermeidung von Seuchen (RTS)
- Betrieb einer Kadaversammelstelle für Bülach (Kleinsammelstelle ARA)
- Volle Kostendeckung für Bereitstellung der Infrastruktur erreichen (RTS)

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Entsorgung besteht aus folgenden Produkten:

- AB-01.1 Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht, Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen, Abfallbehälter und Littering)
- AB-01.2 Hundeversäuberung und Kadaverentsorgung

Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklungen und wichtige Ereignisse

#### AB-01.1 Entsorgung Private und Betriebe

Die dezentralen Sammelstellen sind in die Jahre gekommen und müssen mit mehr Aufwand unterhalten und repariert werden. Über das Investitionsbudget sind die Erneuerungen der dezentralen Sammelstellen gestaffelt über die kommenden Jahre geplant. Im Jahr 2026 wird die Sammelstelle Erachfeld erneuert.

Die Eröffnung des Recyclingcenters Bülach ist im Jahr 2026 geplant.

#### AB-01.2 Entsorgung öffentlicher Raum

Nach der Reorganisation werden die Leistungen der Stadtreinigung weiter abgestimmt und justiert.

Die neue Sachbearbeitungsstelle wird konsequent fehlerhafte Abfallentsorgung ahnden. Wenn immer möglich wird falsch oder illegal deponiertes Material verursachergerecht (mit Kostenübertragung) entsorgt.

Neue Abfallbehälter werden nach dem Spar-/ Minimalprinzip aufgestellt.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Personalkosten aufgrund der geplanten Stellenaufstockung		106
Steigende Abfallmengen Kehricht und Haushaltsgrün, Sammlung und Verwertung		185
Werbekampagne Grüngut einmalig im Jahr 2025 durchgeführt	17	
Mehrerlös Containerleerungen Gewerbekehricht / optimierte Datenpflege aufgrund Ressourcenschaffung OE	50	
Rückerstattung IGKSG aufgrund wachsender Bevölkerung	28	
Total der begründeten Abweichung		196

## AB-01.1 Entsorgung gebührenfinanziert (Hauskehricht, Gewerbekehricht, dezentrale Sammelstellen, Abfallbehälter und Littering)

## Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Hauskehricht 1 x wöchentlich entsorgen	Vorgabe	1	1	1	1	
	lst	1	1			
Gewerbekehricht 2 x wöchentlich entsorgen	Vorgabe	2	2	2	2	
	lst	2	2			

## Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

## Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	96	58	475	676	201	42
Personalkosten	211	465	492	598	106	21
Sachkosten	2'271	2'224	2'573	2'783	211	8
Umlagen						
Erlös	-2'386	-2'631	-2'590	-2'705	-116	4

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Abfälle werden fachgerecht verwertet oder entsorgt						
Anzahl Separatsammlungen (10 Papier, 26 Karton, 6 Altmetall, 46 Grüngut, 2 Häcksel, 4 Sonderabfall)	Vorgabe Ist	94 94	94 94	94	94	
Verminderung von Littering und illegaler Entsorgung						
Anzahl Aktionen pro Jahr (z.B.     Umwelttag, Entsorgungstag)	Vorgabe Ist	1 2	1	1	1	

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Tonnagen Haus- und Gewerbekehricht	lst	4391	4433			
Tonnagen Glas	lst	591	576			
Tonnagen Papier und Karton	lst	979	1040			
Tonnagen Aluminium, Weissblech und Altmetall	lst	114	126			
Anzahl Sammelstellen	lst	8	8			
Bestand Fonds Abfallentsorgung	lst	Fr. 1`828`202	Fr. 1`770`282			
Verwaltungs- und Bewirtschaftungsaufwand für:						
Entsorgung gebührenfinanziert	lst	4`816 Std.	5518 Std.			

#### AB-01.2 Hundeversäuberung und Kadaverentsorgung

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad der Infrastruktur und	Vorgabe	>=100 %	>=100 %	>=100 %	>=100 %	
Dienstleistungen für andere Gemeinden	Budget	100 %	100 %	100 %	100 %	
(Sammeldienst REKAS)	lst	100 %	100 %			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-33	-22	-6	-10	-4	60
Personalkosten	10	14	10	10	0	1
Sachkosten	247	280	317	334	17	5
Umlagen	18	27	29	26	-3	-10
Erlös	-308	-343	-362	-380	-18	5

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gewährleistung eines wöchentlichen Sammeldienstes für Kadaver						
Anzahl Reklamationen der 24	Vorgabe	<= 3	<= 3	<= 3		
Anschlussgemeinden	lst	0	0			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Robidog und Abfallbehälter	lst	243	253			
Verwaltungs- und Bewirtschaftungsaufwand für:	b					
Hundeversäuberung	lst	673 Std.	845 Std.			
Kadaverentsorgung	lst	61 Std.	109 Std.			

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Total Leistungsgruppe Land- und Forstwirtschaft

Leistungsgruppe Land- und Forstwirtschaft Verantwortliche Andrea Spycher

Globalbu	ilobalbudgets (in Tausend Fr.)  Beschluss Stadtparlamer						dtparlament
Nr.	Name	RE	RE	BU	BU	Abw. BU 2025 / BU	
		2023	2024	2025	2026	20	26
						in TFr.	in %
LF-01	Forstbetrieb	1'124	1'465	1'610	1'529	-80	-5
LF-01.1	Wald	212	592	495	461	-35	-7
LF-01.2	Grünanlagen und Landschaft	1'025	1'044	1'487	1'341	-146	-10
LF-01.3	Dienstleistungen für interne Kunden	14	-5	-3	13	17	-521
LF-01.4	Dienstleistungen für externe Kunden	-127	-166	-369	-285	84	-23
LF-02	Friedhof	535	640	606	614	8	1
LF-02.1	Friedhof (Zweckverband)	535	640	606	614	8	1
		l					

1'659

2'105

2'216

2'144

-73

-3

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Angemessene Aufteilung der gesamten Waldfläche auf die drei Nutzungskategorien Erholungswald, Wirtschaftswald und Naturschutzwald
- Nutzung des Waldes im Sinne der Nachhaltigkeit
- Bereitstellen eines naturnahen, attraktiven und vielfältigen Naherholungsgebietes für die Stadt Bülach
- Bereitstellen von attraktiven Freizeit- und Spielanlagen
- Gewähren der Verkehrssicherheit durch Pflege der Rabatten
- Der Kostendeckungsgrad für Leistungen für Dritte liegt über 100 %

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Forstbetrieb besteht aus folgenden Produkten:

- LF-01.1 Wald
- LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft
- LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden
- LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden

**Beschluss Stadtparlament** 

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### I F-01.1 Wald

Die nachhaltige Waldbewirtschaftung bleibt zentral. Aufgrund klimatischer Veränderungen (Trockenperioden, Schädlingsbefall) und den daraus resultierenden Wiederaufforstungen ist mit einem erhöhten Pflegeaufwand in den frisch begründeten Jungwuchsbeständen zu rechnen. Zudem führt der Klimawandel vermehrt zu Anfragen aus dem Privatwald. Die Waldeigentümer sind zunehmend auf Beratung angewiesen, z. B. zur Baumgesundheit, Risikobeurteilung oder zur nachhaltigen Pflege. Diese zusätzlichen Beratungsleistungen verursachen einen höheren Stundenaufwand auf der Kostenstelle "Wald allgemein", was entsprechend bei der Budgetierung 2026 berücksichtigt wurde.

#### LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft

Im Bereich "Grünanlagen und Landschaft" ergeben sich für das Budgetjahr 2026 mehrere relevante Entwicklungen:

- Leitlinie Biodiversität: Die Leitlinie wurde 2025 durch den Stadtrat verabschiedet. Entsprechend entfallen im Budget 2026 die Planungskosten. Erste Umsetzungsmassnahmen sowie Schulungen zur Anwendung der Leitlinie sind für 2026 vorgesehen. Insgesamt wird mit einem geringeren Stundenaufwand als im Vorjahr gerechnet.
- Hochwasserschutz Simeligraben: Im Rahmen des Hochwasserschutzes ist 2026 die Erneuerung der Schwellenverbauung im Simeligraben geplant. Für die nötige Planung sowie vorbereitende Begehungen wurden auf dieser Kostenstelle zusätzliche Personalstunden budgetiert.
- Naturschutz: Im Bereich Naturschutz werden ab 2026 konkrete Massnahmen aus der Leitlinie Biodiversität umgesetzt. Dies führt zu einer leicht erhöhten Budgetierung der Personalkosten.
- Landwirtschaft / Vernetzungsprojekt: Das ursprünglich bis Ende 2025 terminierte Vernetzungsprojekt wird mangels kantonalem Folgeprojekt um zwei Jahre verlängert. Für die Verlängerung müssen mit sämtlichen teilnehmenden Landwirten neue Vereinbarungen abgeschlossen werden, was zu einem erhöhten Stundenaufwand führt.
- Landwirtschaftliche Kulturverbesserungen: Die Entwässerungssysteme (Drainagenetz) werden weiterhin laufend unterhalten. Grössere Sanierungen werden über das Investitionsbudget abgewickelt. Aufgrund vermehrter kleinerer Reparaturen am in die Jahre gekommenen Drainagenetz wurde für 2026 erstmals ein eigener Budgetposten für Unterhaltsreparaturen vorgesehen.

#### LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden

Die Leistungen für interne Kunden – etwa für den Unterhalt von Schularealen, Liegenschaften oder städtische Infrastruktur – sind erfahrungsgemäss schwer planbar. Im Budget 2024 wurden die Einnahmen in diesem Bereich zu optimistisch eingeschätzt. Für das Budget 2026 wurde daher eine zurückhaltendere, pessimistischere Einschätzung der Einnahmenseite vorgenommen.

Beim Arbeitsvolumen selbst rechnen wir mit einem ähnlichen Stundenaufwand wie im Vorjahr. Entsprechend bleibt der Personalressourceneinsatz konstant, wobei weiterhin eine flexible Zuteilung je nach interner Nachfrage notwendig ist.

#### LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden

In den vergangenen Jahren wurde der angestrebte Kostendeckungsgrad von 105 % im Bereich der externen Dienstleistungen wiederholt nicht erreicht. Um gegenzusteuern, wurden die Stunden- und Materialansätze stetig erhöht. Aufgrund steigender Umlagen und Overheadkosten bewegen sich unsere Ansätze mittlerweile am oberen Rand der branchenüblichen Preise.

Dies führt zunehmend dazu, dass ausgeschriebene Arbeiten nicht akquiriert werden können, da unsere Angebotspreise mit jenen der Mitbewerber nicht mehr konkurrenzfähig sind. Insbesondere kleinere, standardisierte Aufträge können kaum mehr wirtschaftlich angeboten werden.

Als Reaktion darauf wird versucht, unsere Dienstleistungen vermehrt bei kantonalen Fachstellen, im Naturschutzbereich sowie bei grösseren Rodungsprojekten anzubieten. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf Arbeiten, die wir auf städtischen Flächen im Auftrag verschiedener kantonaler Stellen ausführen können – etwa im Rahmen von Förderprogrammen oder Schutzprojekten.

Trotz dieser strategischen Ausrichtung muss aufgrund mehrerer Absagen auf unsere Angebote im Jahr 2026 mit einem geringeren Gewinn gerechnet werden.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
LF-01.1 Holzernte: Mehrkosten Personal durch klimabedingte Kalamitätsschläge und Aufforstungsarbeiten.		89
LF-01.1 Holzschopf: Mehrerlös durch gesteigerten Holzschnitzel Absatz.	112	
LF-01.2 übrige Anlagen: Tiefere Kosten aufgrund Abschluss Leitlinie Biodiversität.	240	
LF-01.2 Diverse Mehrkosten (Umsetzungsmassnahmen Leitlinie Biodiversität, Weiterführung Vernetzungsprojekt, Reparaturen, Tierbetreuung, Hochwasserschutz Schwellenverbauung).		96
LF-01.4 Dienstleistungen extern, Mindererlös durch wegfallende Aufträge.		49
LF-01.4 Dienstleistungen Friedhof: Mehrkosten Personal aufgrund falscher Annahmen OE (BU 2025).		32
Total der begründeten Abweichungen		-96

#### LF-01.1 Wald

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Beanstandungen durch das	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1	<= 1	
Kreisforstamt	lst	0	0			

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

<u> </u>	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	212	592	495	461	-35	-7
Personalkosten	539	602	454	542	89	20
Sachkosten	806	1'018	951	965	14	1
Umlagen	-137	-130	-109	-104	5	-5
Erlös	-996	-898	-800	-942	-142	18

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Nutzen im Sinne der Nachhaltigkeit						
Anzahl Kubikmeter gemäss Betriebsplan	Vorgabe	4'000	4'000	4'000	4'000	
	lst	3'367	4'209			

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Waldfläche in ha	lst	534	534			
Gepflegte Waldfläche/Jahr in Hektaren	lst	68	69			
Ressourceneinsatz für:						
Waldpflege	lst	5`907 Std.	7'291 Std.			

#### LF-01.2 Grünanlagen und Landschaft

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	1'025	1'044	1'487	1'341	-146	-10
Personalkosten	438	485	653	576	-77	-12
Sachkosten	630	648	864	814	-50	-6
Umlagen	40	34	58	20	-37	-65
Erlös	-82	-123	-88	-69	18	-21

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Gewähren der Verkehrssicherheit durch die Pflege der Rabatten						
Anzahl Beanstandungen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1	<= 1	
	lst	0	1			

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Freizeitanlagen	lst	5	5			
Anzahl Erholungsanlagen	lst	11	11			
Anzahl Bankanlagen	lst	162	163			
Ressourceneinsatz für:						
• Stadtweiher	lst	291 Std.	396 Std.			
• Lindenhof	lst	202 Std.	238 Std.			
Spielplätze, Familiengärten	lst	587 Std.	498 Std.			
Grünlagen, Rabatten, öffentliche Gewässer, andere Plätze	lst	3'152 Std.	3'353 Std.			
Naturschutz	lst	508 Std.	574 Std.			
Landwirtschaft	lst	451 Std.	521 Std.			

#### LF-01.3 Dienstleistungen für interne Kunden

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	85 %	85 %	85 %	85 %	
	Budget	79 %	84 %	88 %	80 %	
	lst	77 %	87 %			

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	14	-5	-3	13	17	-521
Personalkosten	59	93	95	98	3	3
Sachkosten	72	68	94	86	-7	-8
Umlagen	-109	-145	-147	-161	-14	10
Erlös	-9	-21	-45	-9	35	-79

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einwandfreie Leistungserbringung						
Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1	<= 1	
	lst	0	0			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Dienstleistungen für interne Kunden	lst	789 Std.	1'366 Std.			

#### LF-01.4 Dienstleistungen für externe Kunden

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kostendeckungsgrad	Vorgabe	>= 105 %	>= 105 %	>= 105 %	>= 105 %	
	Budget	103 %	113 %	126 %	118 %	
	lst	97 %	102 %			

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-127	-166	-369	-285	84	-23
Personalkosten	488	475	447	472	25	6
Sachkosten	399	380	304	272	-32	-10
Umlagen	15	21	32	35	3	10
Erlös	-1'029	-1'042	-1'152	-1'064	88	-8

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Einwandfreie Leistungserbringung						
Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 1	<= 1	<= 1	<= 1	
	lst	0	0			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Dienstleistungen für externe Kunden  I	st	6`545 Std.	7'015 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

• Keine Wirkungsziele

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Friedhof besteht aus folgendem Produkt:

LF-02.1 Friedhof (Zweckverband)

#### Hinweis

Der Friedhof ist als Zweckverband organisiert. Die RPK prüft Budget und Rechnung. Gemäss Statuten des Friedhof Zweckverbands Bülach, Art. 14 sind die Gemeindevorstände für die Festsetzung des Budgets und die Genehmigung der Jahresrechnung zuständig. Das Stadtparlament muss darüber nicht befinden.

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

#### LF-02.1 Friedhof (Zweckverband)

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	535	640	606	614	8	1
Personalkosten						
Sachkosten	535	640	606	614	8	1
Umlagen						
Erlös						

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Total Anzahl Kommissionsmitglieder im Zweckverband	lst	5	5			
Anzahl Kommissionsmitglieder der Stadt Bülach im Zweckverband	lst	1	1			
Kostenanteil von Bülach	lst	61 %	62 %			

## Leistungsgruppe Verkehr

# Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Leistungsgruppe Verkehr (ab 2024 bei Planung und Bau)

Öffentlicher Verkehr

Öffentlicher Verkehr

Verantwortlicher

Andreas Müller

Globalbudget (in Tausend Fr.) Name

Total Leistungsgruppe Verkehr

Nr.

VE-01

VE-01.1

Beschluss Stadtparlament										
RE	BU	BU	Abw. BU 2025 / BU							
2024	2025	2026	2026							
			in TFr.	in %						

RE

2023

2'224

2'224

2'224

Produktgruppe VE-01 Öffentlicher Verkehr (ab 2024 bei Planung und Bau) Leistungsgruppe Verkehr

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Die Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist für die Kunden attraktiv
- Die Sauberkeit der Bushaltestellen ist gewährleistet

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Verkehr besteht aus folgendem Produkt:

• VE-01.1 Öffentlicher Verkehr

#### **Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angebot innerstädtische Buslinien						
Anzahl Bushaltestellen	Vorgabe	33	33			
	lst	33	33			
Anzahl Buslinien (ohne Nachtbuslinien)	Vorgabe	6	6			
	lst	6	6			

### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Ab 2024 bei Planung und Bau

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Total der begründeten Abweichung		0

#### VE-01.1 Öffentlicher Verkehr

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	2'224					
Personalkosten	89					
Sachkosten	2'174					
Umlagen	-24					
Erlös	-16					

### Leistungsgruppe Verkehr

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Der öffentliche Verkehr ist attraktiv						
Begehren um Fahrplanänderungen	Vorgabe	<=10	<= 10			
	lst	1	0			
Begehren um Verbesserungen der	Vorgabe	<=5	<= 5			
Infrastruktur (Linienführung, Buswartehäuschen)	lst	0	0			

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
keine Kennzahlen					

#### Leistungsnachweis nach Leistungsgruppen

Total Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)

Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser) Verantwortliche Andrea Spycher

Produktgruppen (in Tausend Fr.) Beschluss Stadtparlament Abw. BU 2025 / BU Nr. Name RE RE BU BU 2023 2024 2025 2026 2026 in TFr. in % WE-00 Abgrenzung Spezialfinanzierungen 946 -324 -1'372 -1'249 123 -9 WE-00.1 Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk 1'175 209 -59 -187 -128 215 -1'313 WE-00.2 Abgrenzung Spezialfinanzierung -228 -533 -1'062 250 -19 Siedlungsentwässerung WE-01 **Baulicher Unterhalt Strassen** 1'791 1'638 1'856 1'779 -76 -4 WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen 1'791 1'856 1'779 1'638 -76 -4 WE-02 Betrieblicher Unterhalt Strassen 143 701 816 1'041 225 28 WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen 883 1'264 1'214 1'389 175 14 WE-02.2 Weitere Leistungen -740 -563 -398 -347 51 -13 WE-03 Wasserversorgung -1'175 -209 59 187 128 215 WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung -1'600 -528 -469 -295 173 -37 WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen 482 -46 426 318 528 -9 WE-04 Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz) 533 1'313 1'062 -250 228 -19 WE-04.1 Kläranlage 3'162 3'326 3'747 3'535 -212 -6 WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz) -2'933 -2'793 -2'435 -2'472 -38 2 WE-05 Tiefbau 442 396 848 1'134 286 34 WE-05.1 Tiefbau 412 388 848 1'134 286 34 WE-05.2 Kataster- und Vermessungswesen 29 8

#### Hinweis

Bei der Produktgruppe WE-00 Abgrenzung Spezialfinanzierungen handelt es sich um eine finanztechnische Abgrenzung. Darüber muss nicht beschlossen werden.

2'376

2'735

3'519

3'955

435

12

# Produktgruppe WE-00 Abgrenzung Spezialfinanzierungen

Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

#### Wirkungsziele

Beschluss Stadtparlament

Keine Wirkungsziele

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Abgrenzung Spezialfinanzierungen besteht aus folgenden Produkten:

- WE-00.1 Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk Ausgleichsbuchung
- WE-00.2 Abgrenzung Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung Ausgleichsbuchung

#### Hinweis

Die Wasserversorgung und die Siedlungsentwässerung sind eigenfinanziert Betriebe, welche über Gebühren finanziert werden. Die Produktgruppe Abgrenzung Spezialfinanzierung dient ausschliesslich zur Übertragung der Betriebsergebnisse in die Bilanz. Darüber muss nicht beschlossen werden.

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### WE-00.1 Abgrenzung Spezialfinanzierung Wasserwerk

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	1'175	209	-59	-187	-128	215
Personalkosten						
Sachkosten	1'175	209				
Umlagen						
Erlös			-59	-187	-128	215

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
keine Kennzahlen					

### Produktgruppe WE-00 Abgrenzung Spezialfinanzierungen

# Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)

#### WE-00.2 Abgrenzung Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-228	-533	-1'313	-1'062	250	-19
Personalkosten						
Sachkosten	2'933	2'793	2'435	2'472	38	2
Umlagen						
Erlös	-3'162	-3'326	-3'747	-3'535	212	-6

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Leistungsziele					

Kennzahlen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
keine Kennzahlen					

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- bauliche Massnahmen zur Werterhaltung von Strassen und Gehwegen
- Strassen und Gehwege, die neu gebaut oder saniert werden, sind behindertengerecht zu erstellen
- Instandsetzung von Signalen und Erneuerung der Markierungen
- Erneuerung von Strassenbeleuchtungsanlagen

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Baulicher Unterhalt Strassen besteht aus folgendem Produkt:

• WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen
Oberbau von Strassen / Gehwegen, Signalisationen / Markierungen (inkl. Lichtsignalanlagen), Erneuerung von Strassenbeleuchtungen

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Der Werterhalt der Strassen erfolgt koordiniert mit dem Wertunterhalt Wasser- und Abwasserleitungen. Folgende Strassenabschnitte sollen im Jahr 2026 erneuert werden:

- Kirchfeld, Nord- und Bannhaldenstrasse, Strassensanierung
- Nussbaumen, Kernzone, Strasseninstandsetzung
- Wiberg-/ Frohaldenstrasse, Erhöhung Verkehrssicherheit
- Winterthurerstrasse/ Schulweg, Eschenmosen, Kommunale Fussgängerquerung
- Eschenmosen 2. Etappe Kernzone, Strasseninstandsetzung
- Bahnhofstrasse, Bushaltestelle Sonnenhof Ost, behindertengerechter Umbau
- Bahnhofstrasse, Bushaltestelle Sonnenhof Ost, behindertengerechter Umbau
- Kernstrasse, Lärchenstrasse bis Solistrasse, Strasseninstandsetzung
- Post-/ Allmendstrasse, Parkplatz Grampen, Umgestaltung und Erweiterung

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen		
Sachkosten: Tiefere Abschreibungen	197	
Sachkosten: Höherer Unterhalt Strassen		24
Sachkosten: Handläufe Treppenaufgänge		35
Total der begründeten Abweichung		-138

#### WE-01.1 Baulicher Unterhalt Strassen

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung						
<ul> <li>Theoretischer Vorgabewert des Bundes:</li> <li>1.5% vom Erstellungswert j\u00e4hrlich rollend \u00fcber 10 Jahre</li> </ul>	Vorgabe	Fr. 1'049'346	Fr. 1'062'229	Fr. 1'062'229	Fr. 1'071'416	
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung der Strassen und Gehwege	Vorgabe Ist	Fr. 3'351'831 Fr. 3'065'498	Fr. 4'121'505 Fr. 3'000'161	Fr. 3'736'233	Fr. 4'000'516	
<ul> <li>davon Ersatz durch Neubauten gemäss Investitionsrechnung</li> </ul>	Vorgabe Ist	Fr. 1'250'000 Fr. 1'274'455	Fr. 1'865'000 Fr. 1'362'450	Fr. 1'430'000	Fr. 1'860'000	

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2020	
					in TFr.	in %
Saldo	1'791	1'638	1'856	1'779	-76	-4
Personalkosten	250	292	457	479	22	5
Sachkosten	1'771	1'653	1'837	1'708	-129	-7
Umlagen	22	-1	-2	0	2	-118
Erlös	-252	-306	-437	-408	29	-7

#### Beschluss Stadtrat

Le	istungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
	usführen von Werterhaltungsmassnahmen an trassen und Gehwegen						
•	Kosten für Reparatur und Unterhaltsarbeiten	Vorgabe Ist	Fr. 1'714'154 Fr. 1'678'454		Fr. 2'137'078	Fr.1'961'100	
							L

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten für:						
Signalisation, Markierung und Lichtsignalanlagen	lst	Fr. 50'408	Fr. 55'479			
Erneuerung Strassenbeleuchtung	lst	Fr. 62'180	Fr. 21'301			
Ressourceneinsatz für:						
Werterhaltungsmassnahmen	lst	2'496 Std.	2'428 Std.			
Signalisation, Markierung und Lichtsignalanlagen	lst	350 Std.	331 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Aufrechterhaltung der Sauberkeit auf Gemeindestrassen und Gehwegen
- Benützung der Gemeindestrassen und Gehwege nach Schneefall und Eisglätte sicherstellen
- Gewährleisten eines erhöhten Sicherheitsgefühls durch angemessene Beleuchtung der Strassen, Fussgängerzonen und Unterführungen
- Gewährleistung von sauberen Brunnenanlagen
- Rechtzeitiges Sanieren der Brunnenanlagen
- Zur Verfügung stellen einer angemessenen Anzahl von Parkplätzen
- Erzielen von Einnahmen durch Bewirtschaftung der Parkplätze
- Kostengünstige Überwachung der Nachtparkierer
- Erbringen von freiwilligen Dienstleistungen zur Nutzung der vorhandenen Kapazität
- Dienstleistungen für Dritte sollen kostendeckend erbracht werden

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Betrieblicher Unterhalt Strassen besteht aus folgenden Produkten:

- WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen
   Strassenreinigung, Winterdienst, Strassenbeleuchtung, Gebühren für Siedlungsentwässerung, Brunnenanlagen
- WE-02.2 Weitere Leistungen
   Bewirtschaftung öffentlicher Parkplätze, weitere Nutzung der Strassen (Nachtparkieren, Benutzung öffentlicher Grund),
   Dienstleistungen für Dritte (verwaltungsinterne und Private)

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrösse					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

#### Strassenreinigung

Die erarbeitete Organisationsentwicklung der Abteilung U&tl wurde vom Stadtrat im Juli 2023 genehmigt. Die Strassenreinigung hat sich Vom Werkbetrieb (Bereich Infrastruktur) in das neu gebildete Team Stadtreinigung (Bereich Umwelt) verschoben. Die Umsetzung ist per 01.01.2024 erfolgt. Die zwei Bereiche Stadtreinigung und Werkbetrieb sind in einem guten Austausch miteinander, um die neue Struktur möglichst gut und effizient umzusetzen. Der Werkbetrieb unterstützt den Bereich Strassenreinigung in der Ausübung.

#### Winterdienst

Der Winterdienst bleibt ein wichtiger Bestandteil zur Sicherstellung von Verkehrssicherheit und Mobilität. Um den aktuellen und zukünftigen Anforderungen gerecht zu werden, wird das bestehende Winterdienstkonzept überprüft und angepasst. Ziel der Weiterentwicklung ist eine effizientere Einsatzplanung, eine bedarfsgerechte Ressourcennutzung sowie die Berücksichtigung veränderter Witterungsbedingungen. Darüber hinaus sollen Räum- und Streustrategien optimiert und Massnahmen zur nachhaltigen Materialverwendung verstärkt umgesetzt werden. Mit diesen Anpassungen wird ein verlässlicher und zukunftsorientierter Winterdienst gewährleistet, der die erforderliche Sicherheit im öffentlichen Raum sicherstellt.

#### Strassenbeleuchtung

Die Stadt Bülach plant, in den kommenden Jahren die öffentliche Beleuchtung weiter zu erneuern. Dieses Beleuchtungskonzept bildet die Grundlage für eine einheitliche und zukunftssichere Modernisierung der Beleuchtung in der Stadt. Die Beleuchtung soll eine angemessene Sichtbarkeit für alle Verkehrsteilnehmende sowie Anwohnerinnen und Anwohner ermöglichen und die Attraktivität der Stadt Bülach hervorheben. Zudem sollen unnötige Lichtimmissionen vermieden werden. Die öffentliche Beleuchtung soll den gültigen Normen und Richtlinien entsprechen.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen		
Personalkosten: Höherer Personaleinsatz für Strassenreinigung, Flurstrassen, Entsorgung und Brunnenanlagen.		107
Sachkosten: Mehrstrom Strassenbeleuchtung, Unterhalt Flurstrassen, Höherer Anteil Sachkosten aufgrund höherem Stundeneinsatz.		65
Erlös: Höherer Anteil an kant. Beiträgen Unterhalt Gemeindestrassen.	37	
WE-02.2 Weitere Leistungen		
Personalkosten: Höherer Personaleinsatz.		54
Sachkosten: Steigende Abschreibungen.		36
Erlös: Höhere Gebühreneinnahmen aus Parkuhren und Parkkarten.	30	
Total der begründeten Abweichung		195

#### WE-02.1 Betrieblicher Unterhalt Strassen

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Rasche Benutzbarkeit der städtischen Strassen und Gehwege nach Schneefall und Eisglätte sicherstellen für:						
Öffentlichen Verkehr	Vorgabe	< 1 Std.	< 1 Std.	< 1 Std.	< 1 Std.	
	lst	< 1 Std.	< 1 Std.			
Übrige Benutzerinnen und Benutzer	Vorgabe	< 5 Std.	< 5 Std.	< 5 Std.	< 5 Std.	
	lst	< 5 Std.	< 5 Std.			

## **Produkteergebnis** (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	883	1'264	1'214	1'389	175	14
Personalkosten	680	650	526	633	107	20
Sachkosten	895	1'248	1'197	1'291	93	8
Umlagen	21	32	20	32	12	56
Erlös	-713	-667	-529	-567	-37	7

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Sicherstellen einer angemessenen Sauberkeit der Strassen und Gehwege						
Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 15	<= 15	<=15	<= 15	
	lst	3	5			
Hohes Sicherheitsgefühl bei Gehwegen und Unterführungen durch eine genügende Beleuchtung						
Anzahl Reklamationen	Vorgabe	<= 5	<= 5	<= 5	<= 5	
	lst	4	3			
Angemessener Ressourceneinsatz						
Reinigung von Strassen und Gehwegen	Vorgabe	<= Fr. 3.20	<= Fr. 3.20	<= Fr. 3.20	<= Fr. 3.20	
Reinigungskosten pro Laufmeter	lst	Fr. 1.37	Fr. 2.84			
Winterdienst Kosten für die Erstellung der	Vorgabe	<= Fr. 65'000	<= Fr. 65'000	<= Fr. 65'000	<= Fr. 65'000	
Bereitschaft	lst	Fr. 66'228	Fr. 74'830			
Winterdienst durchschnittliche Kosten	Vorgabe	<= Fr. 3'000	<= Fr.3'000	<= Fr. 3'000	<= Fr. 3'000	
pro Einsatz (1-5 Std.)	lst	Fr. 811	Fr. 1'269.60			
Unterhalt der Brunnenanlagen Betriebskosten pro Jahr	Vorgabe	<= Fr. 95351	<= Fr. 110'553	<= Fr. 110'000	<= Fr. 110'000	
	lst	Fr. 54'551	Fr. 75'362			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Einsätze Winterdienst	lst	30	45			
Sicherstellen von sauberen Brunnenanlagen Anzahl Reklamationen	lst	1	2			
Wasserverbrauch Brunnen in m3						
ab Leitungsnetz	lst	11'516	16'382			
• ab Quellen	lst	11'886	20'123			
Ressourceneinsatz für:						
Strassenreinigung	lst	3'537 Std.	3'981 Std.			
Schachtentleerung	lst	12 Std.	13 Std.			
Winterdienst	lst	1'217 Std	1'223 Std.			
• Unterhalt Gemeindestr./Meliorationsanl.	lst	2'397 Std.	3'795 Std.			

#### WE-02.2 Weitere Leistungen

# Beschluss Stadtparlament

Ste	uerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ant	bieten von Parkmöglichkeiten						
•	Anzahl gebührenpflichtige Parkplätze	Vorgabe	550	550	550	550	
		lst	587	576			
•	Anzahl Park & Ride-Plätze (Vertrag mit	Vorgabe	264	264	264	264	
	den SBB)	lst	264	264			

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 2025 / BU 2026	
					in TFr.	in %
Saldo	-740	-563	-398	-347	51	-13
Personalkosten	142	235	193	247	54	28
Sachkosten	163	296	306	357	51	17
Umlagen	10	-22	-2	-10	-8	383
Erlös	-1'056	-1'072	-894	-941	-47	5

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Erzielen von Einnahmen durch Bewirtschaftung der Parkplätze						
Bruttoertrag pro Jahr	Vorgabe	Fr. 600'000	Fr. 600'000	Fr. 720'000	Fr. 750'000	
	lst	Fr. 670'585	Fr. 807'260			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten für:						
Bewirtschaftung von Parkplätzen	lst	Fr. 148'588.60	Fr. 139'670			
Überwachung der Nachtparkierer	lst	Fr. 19'720	Fr. 1'760			
Nettoertrag bei:						
Dienstleistungen für Dritte	lst	Fr. 16'264	Fr. 2'139			
Nachtparkierern (inkl. Benützung des öffentlichen Grunds)	lst	Fr. 193'574	Fr. 85'676			
Ressourceneinsatz für:						
Bewirtschaftung von Parkplätzen	lst	639 Std.	655 Std.			
Dienstleistungen für Dritte	lst	3'551 Std.	2'362 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Sicherstellen, dass jederzeit genügend Wasser von einwandfreier Qualität zur Verfügung steht
- Minimaler Wasserverlust
- Sicherstellen der Funktionstüchtigkeit der Hydranten
- Rechtzeitiges Erneuern von Wasserleitungen und Sonderbauwerken, um Wasserleitungsbrüche infolge Überalterung zu vermeiden
- Rasche Behebung von Wasserleitungsbrüchen
- Hoher Kostendeckungsgrad bei Beschädigungen durch Dritte oder bei Privatleitungen

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Wasserversorgung besteht aus folgenden Produkten:

WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung

Inklusive Hydranten

• WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen

Von Wasserleitungen und Sonderbauwerken

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Maximaler Wasserverlust in Litern pro Minute	Vorgabe	2.00 - 4.00	2.00 - 4.00	2.00 - 4.00	2.00 - 4.00	
und Leitungskilometer (2–4 l/min/km entspricht der Vorgabe des SVGW)	lst	1.68	1.12			
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung (Lebensdauer 70 Jahre)						
Theoretischer Vorgabewert (Lehmann)	Vorgabe	Fr. 1'165'000	Fr. 1'165'000	Fr. 1'991'000	Fr. 1'165'000	
Mitteleinsatz	Vorgabe	Fr. 2'439'000	Fr. 4'388'000	Fr. 4'675'000	Fr. 3'036'000	
	lst	Fr. 2'282'516	Fr. 1'265'090			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Wasserversorgungsgebühr bleibt unverändert auf Fr. 1.65/m3

#### **Grundwasserpumpwerk Herrenwis**

Das Grundwasserpumpwerk Herrenwis ist seit rund 60 Jahren in Betrieb und für die Wasserversorgung von essenzieller Bedeutung (erstes Standbein). Im Jahr 2025/2026 ist ein gesamtheitliches Konzept zum Werterhalt des Bauwerks geplant.

#### Reservoir Frohalden

Das Bauwerk hatte für einige Jahrzehnte genügend Inhalt, da es aber Mängel in der Bausubstanz wie auch der Trinkwasserkonformität gibt, soll die detaillierte Zustandsanalyse Klarheit zum Werterhalt des Bauwerks schaffen. Die Sanierung des Bauwerks soll im Anschluss ab 2026 erfolgen.

#### Werterhalt Trinkwasserversorgung

Der Ersatz der Wasserversorgungsanalgen erfolgt koordiniert mit dem Werterhalt der Abwasserleitungen und der Strassen. Bei diversen Anlagen sind 2026 Baumassnahme geplant.

Abw. BU 2025 / BU 2026 (in Tausend Fr.)	Minderkosten / Mehrerlös (–)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung		
Personalaufwand		122
Sachkosten	76	
Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände		39
Interne Verrechnungen		128
WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen		
Sachkosten	54	
Total der begründeten Abweichung		159

#### WE-03.1 Wasserbezug und -verteilung

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-1'600	-528	-469	-295	173	-37
Personalkosten	287	392	311	433	122	39
Sachkosten	2'088	2'265	2'518	2'609	91	4
Umlagen	18	1	38	19	-20	-51
Erlös	-3'993	-3'186	-3'337	-3'357	-20	1

### Beschluss Stadtrat

Leistungszie	ele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemesser	ner Ressourceneinsatz						
• Kosten	n pro m3 Wasser	Vorgabe	<= Fr. 1.69	<= Fr. 1.69	<= Fr. 1.69	<= Fr. 1.69	
		lst	Fr. 1.59	Fr. 1.37			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Beanstandungen durch kantonales Labor	lst		1			
Maximale bakteriologische Keimzahl KBE/ml	Vorgabe	<= 300	<= 300	<= 300	<= 300	
im Versorgungsnetz (Ref = Richtwert der Lebensmittelverordnung. lst = Höchstwert)	lst	210	130			
Durchschnittliche bakteriologische Keimzahl	lst	29	25			
Ressourceneinsatz für:						
Wasserabgabe	lst	5'165 Std.	5'321 Std.			

#### WE-03.2 Unterhalt und Reparaturen

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	426	318	528	482	-46	-9
Personalkosten	104	69	152	124	-28	-18
Sachkosten	429	270	469	416	-54	-11
Umlagen	-18	-1	-38	-19	20	-51
Erlös	-89	-19	-55	-39	16	-29

### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Rasche Behebung von Leitungsbrüchen						
Maximale Dauer der Betriebsunterbrüche bei:						
<ul> <li>Hauptleitungen</li> </ul>	Vorgabe	<= 6 Std.	<= 6 Std.	<= 6 Std.	<= 6 Std.	
	lst	6 Std.	6 Std.			
<ul> <li>Hausanschlüssen</li> </ul>	Vorgabe	<= 12 Std.	<= 12 Std.	<= 12 Std.	<= 12 Std.	
	lst	11 Std.	11 Std.			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten für Reparaturarbeiten infolge Überalterung	lst	199'453	180'036			
Ersetzte Leitungen in Laufmetern pro Jahr	lst	2'068	308			
Anzahl Leitungsbrüche infolge Überalterung						
Stadt Bülach	lst	15	6			
Private	lst	9	6			
Ressourceneinsatz für:						
Werterhaltung und Reparaturen	lst	764 Std.	673 Std.			

#### Produktgruppe

#### WE-04 Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz)

Leistungsgruppe Werke (Wasser, Abwasser)

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

- Die Wert- und Substanzerhaltung der Kläranlage ist gewährleistet
- Die Einleitungsbestimmungen sind eingehalten
- Rechtzeitiges Durchführen von Revisions- und Unterhaltsarbeiten
- Die Wert- und Substanzerhaltung des Kanalnetzes und der Sonderbauwerke ist gewährleistet
- Der Gewässer- und Bodenschutz ist sichergestellt

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Abwasserentsorgung (Kanalisationsnetz) besteht aus folgenden Produkten:

- WE-04.1 Kläranlage
  - ARA Furt
- WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)
   Kanalisationsnetz

#### **Beschluss Stadtparlament**

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessener Mitteleinsatz zur Werterhaltung der Kanalisationen und Regenklärbecken (Lebensdauer 75 Jahre)						
1.5 % des Wiederbeschaffungswertes (Fr. 93'368'600 ohne Kläranlage)	Vorgabe	Fr. 1'400'530	Fr. 1'400'530	Fr. 1'400'530	Fr. 1'400'530	
Mitteleinsatz Investitionsrechnung	Budget			Fr. 7'200'000	Fr. 8'560'000	
	lst	Fr. 1'128'957	Fr. 1'251'723			

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

Die Siedlungsentwässerungsgebühren bleiben unverändert auf:

- Grundgebühr gewichtete Grundstücksfläche Fr. 0.23/m²
- Mengengebühr aufgrund Wasserverbrauch Fr. 1.85/m<sup>2</sup>

#### ARA Furt

Folgende Projekte sind im Fokus für das Jahr 2026:

- Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL
- Schaltwarte mech. Reinigung
- Pilotierung Granulärer Schlamm/Umbau der Biologie
- Ersatz Lüftung im Rechengebäude
- Erstellung Verbands-GEP
- PV-Anlagen
- Dachsanierungen an verschiedenen Gebäuden

#### Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)

Der Ersatz der Kanalisationsanlagen erfolgt, wo gegeben, koordiniert mit dem Werterhalt der Wasserleitungen und der Strassen. Es wird in den Projekten auf die verstärkte Umsetzung des Trennsystems im wirtschaftlich sinnvollen Rahmen geachtet. Ebenso wird die Schwammstadt wo möglich einbezogen.

Es stehen diverse Projekte und Kanalisationsleitungen 2025 zur Bearbeitung an.

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
WE-04.01 Kläranlage		
Sachkosten	155	
Abschreibungen übrige Tiefbauten VV		65
Übriger Transferaufwand	205	
Dienstleistungen	27	
Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden		107
Übriger Transferertrag		205
Umlagen	152	
WE-04.02 Siedlungsentwässerung		
Einnahmen Benützungsgebühren und Dienstleistungen	80	
Interne Verrechnungen von Dienstleistungen		26
Total der begründeten Abweichung		- 216

#### WE-04.1 Kläranlage

# Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	5 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	3'162	3'326	3'747	3'535	-212	-6
Personalkosten	803	818	873	844	-29	-3
Sachkosten	5'960	6'370	7'346	6'892	-454	-6
Umlagen						
Erlös	-3'602	-3'863	-4'471	-4'200	271	-6

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Angemessener Ressourceneinsatz für den Betrieb Kläranlage Furt						
Gesamtkosten pro Jahr (netto)	Vorgabe	<= Fr. 3'029'832	<= Fr. 3'234'626		<= Fr. 3'682'417	
	lst	Fr. 2'761'944	Fr. 3'344'943			
Kosten pro m3 gereinigtes Abwasser	Vorgabe	<= Fr. 0.67	<= Fr. 0.82	<= Fr. 0.93	<= Fr. 0.77	
(ohne Kanalisationen)	lst	Fr. 0.64	Fr. 0.73			

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Kosten pro Einwohnergleichwert	lst	Fr. 70.31	84.28			
Kosten pro Tonne Trockensubstanz	lst	Fr. 917	Fr. 912			
Entsorgte Klärschlammenge t/TS	lst	916	877			
Anzahl Beanstandungen durch das kantonale Labor (12 Messungen)	lst	0	1			
Menge gereinigtes Wasser in m3	lst	4'310'705	4'561'804			
Anzahl Einwohnergleichwerte	lst	39'285	39'690			
Ressourceneinsatz für:						
Betrieb ARA Furt (Produktion)	lst	3'517 Std.	4'081 Std.			
Unterhalt, Reinigung, Wartung	lst	3'331 Std.	2'022 Std.			

#### WE-04.2 Siedlungsentwässerung (Kanalisationsnetz)

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

#### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	-2'933	-2'793	-2'435	-2'472	-38	2
Personalkosten		122	161	182	21	13
Sachkosten	931	995	1'421	1'430	9	1
Umlagen						
Erlös	-3'865	-3'910	-4'016	-4'084	-68	2

#### Beschluss Stadtrat

Leis	tungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ang	gemessener Ressourceneinsatz						
•	Betrieblicher Unterhalt Kanalisationen	Vorgabe	<= Fr. 50'000	<= Fr. 50'000	<= Fr. 50'000	<= Fr. 50'000	
	und Regenklärbecken	lst	Fr. 46'041	Fr. 49'332			

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Unterhalt     Regenklärbecken/Kanalreinigung	lst	126 Std.	76 Std.			

# Produktgruppenverantwortlicher Peter Senn

Wirkungsziele Beschluss Stadtparlament

Tiefbau

- Korrekte Umsetzung der gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrensabläufe und Rechtbeständigkeit der Quartierplanentscheide
- Rasches Durchführen der Quartierplanverfahren
- Kompetente Beratung der Grundeigentümer im Quartierplanverfahren
- Bereitstellen von vollständigen, zweckmässigen Entscheidungsgrundlagen für Tiefbauvorhaben
- Kompetente Bauherrenvertretung gegenüber Ingenieuren, Stadtingenieur und anderen Beteiligten
- Erzielen einer kompletten Kostendeckung der administrativen Aufwendungen im Quartierplanverfahren und bei Eigenleistungen für städtische Investitionsvorhaben bzw. Dritte durch verursachergerechtes Verrechnen an Private, andere Abteilungen oder zulasten der Investitionsrechnung

Kataster- und Vermessungswesen (auf Budget 2025 verschoben nach Hochbau)

- Die Nachführung des Vermessungswerkes der Stadt Bülach erfolgt durch einen amtlich patentierten Grundbuchgeometer.
- Die Nachführung des Vermessungswerkes ist kostendeckend und aktuell.

Produkteliste Beschluss Stadtparlament

Die Produktgruppe Tiefbau besteht aus folgenden Produkten:

- WE-05.1 Tiefbau
- WE-05.2 Kataster- und Vermessungswesen (auf Budget 2025 verschoben nach Hochbau BA-01.1)

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

#### Entwicklung und wichtige Ereignisse

-

Abw. BU 2025 / BU 2026	Minderkosten / Mehrerlös (-)	Mehrkosten / Mindererlös (+)
Personalkosten: Neue Projektleiterstelle per 01.01.2026.		130
Personalkosten: Umlagen, Weiterbildungen, Lohnanpassung (Funktionsänderungen).		60
Erlös: Wegfall Anschlussvertrag Höri und damit Wegfall der Einnahmen.		63
Erlös: Aufgrund Reorganisation weniger interne Dienstleistungen.		40
Total der begründeten Abweichung		293

#### WE-05.1 Tiefbau

#### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Verrechneter Stundensatz für den Aufwand bei	Vorgabe	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00	
Quartierplänen	Budget	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00	Fr. 150.00	
	lst	Fr. 150.00	Fr. 150.00			

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

### Beschluss Stadtrat

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	BU 2026 Abw. BU 2025 / BU 2	
					in TFr.	in %
Saldo	412	388	848	1'134	286	34
Personalkosten	495	618	904	1'095	191	21
Sachkosten	56	41	48	49	1	2
Umlagen	52	69	116	107	-9	-7
Erlös	-190	-341	-220	-117	103	-47

#### Beschluss Stadtrat

Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Rasches Durchführen der Quartierplanverfahren						
Die durch die Gesetzgebung gesetzte Frist	Vorgabe	42 Mt.	42 Mt.	42 Mt.	42 Mt.	
ist eingehalten	lst	42 Mt.	42 Mt.			
Bereitstellen von vollständigen, zweckmässigen Entscheidungsgrundlagen für Tiefbauvorhaben						
Anteil Rückweisungen zur Überarbeitung	Vorgabe	<= 5 %	<= 5 %	<= 5 %	<= 5 %	
durch den Stadtrat oder andere Gremien	lst	0 %	0 %			

#### Beschluss Stadtrat

Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Ressourceneinsatz für:						
Quartierplanung	lst	21 Std.	24 Std.			
Grundlagenbeschaffung	lst	1'630 Std.	2'621 Std.			
Eigenleistungen für die Stadt Bülach	lst	1'073 Std.	1'331 Std.			

#### WE-05.2 Kataster- und Vermessungswesen (auf Budget 2025 verschoben nach Hochbau)

### Beschluss Stadtparlament

Steuerungsgrössen	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Keine Steuerungsgrössen					

Produkteergebnis (in Tausend Fr.)

	RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	Abw. BU 202	25 / BU 2026
					in TFr.	in %
Saldo	29	8				
Personalkosten	1	0				
Sachkosten	60	49				
Umlagen	0	0				
Erlös	-31	-41				

### Beschluss Sstadtrat

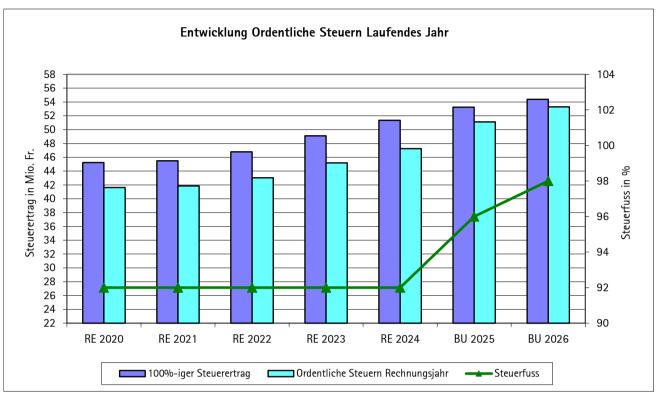
Leistungsziele mit Leistungsindikatoren		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Maximale Frist ab Fertigstellung der	Vorgabe	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr		
Umgebung	lst	1 Jahr	1 Jahr			

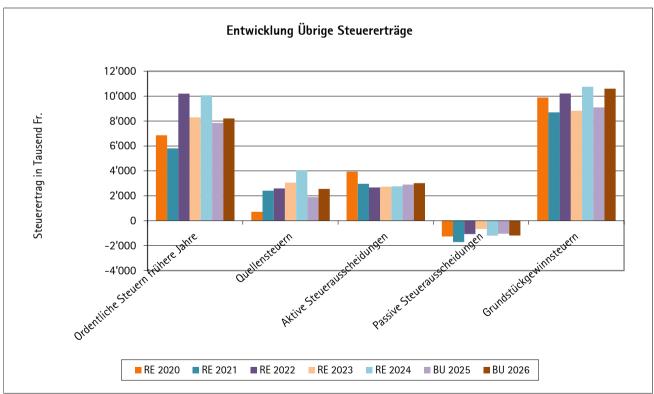
Kennzahlen		RE 2023	RE 2024	BU 2025	BU 2026	
Anzahl Nachführungen	lst	76	40			

# Finanzbuchhaltung Übersicht – Eckdaten Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Steuern

Erfolgsrechnung / Investitionsrechnung		Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Erfolgsrechnung				
Aufwand		185'599'741	193'722'422	203'269'369
Ertrag		209'269'302	195'344'225	203'337'318
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)		-23'669'561	-1'621'803	-67'948
Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen				
Ausgaben		32'647'030	91'419'000	78'914'000
Einnahmen		-570'384	-826'000	-919'000
Nettoinvestitionen		32'076'646	90'593'000	77'995'000
Investitionsrechnung im Finanzvermögen				
Ausgaben		680'000	2'065'000	470'000
Einnahmen		-6'762'936	-1'725'000	-
Nettoinvestitionen		-6'082'936	340'000	470'000
Steuerertrag und Steuerfuss			Budget 2025	Budget 2026
Steuerbedarf  Gesamtaufwand			193'722'422	203'269'369
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr			144'215'225	150'042'318
Zu deckender Aufwandüberschuss (-)			-49'507'197	-53'227'052
Steuerertrag und Steuerfuss	Budget 2025	Budget 2026		
Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100 %	53'259'375	54'382'653		
Steuerfuss	96%	98%		
Zusammensetzung Steuerertrag: 4000.00 Einkommenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr 4001.00 Vermögenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr 4010.00 Gewinnsteuer juristische Personen Rechnungsjahr 4011.00 Kapitalsteuer juristische Personen Rechnungsjahr Steuerertrag Rechnungsjahr	43'515'000 4'645'000 2'538'000 431'000 51'129'000	45'683'000 4'635'000 2'351'000 626'000 <b>53'295'000</b>		
Steuerertrag Rechnungsjahr			51'129'000	53'295'000
Jahresergebnis Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüb	erschuss (-)		1'621'803	67'948

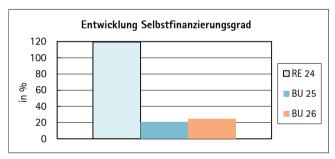
# Finanzbuchhaltung Übersicht – Steuererträge

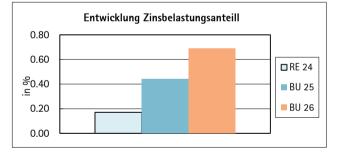


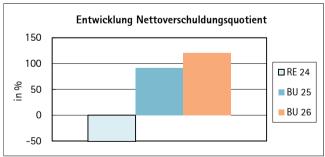


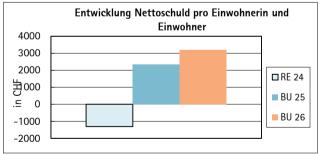
# Finanzbuchhaltung Übersicht – Finanzkennzahlen

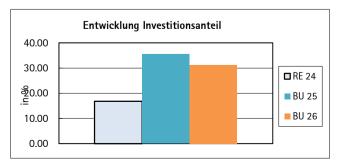
	Rechnung	Budget	Budget		
	2024	2025	2026		Richtwerte
Selbstfinanzierungsgrad	119%	20%	24%	> 100 %	ideal
	11370	20 70	2470	80 - 100 %	gut bis vertretbar
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln				50 - 80 %	problematisch
finanziert werden kann.				< 50 %	ungenügend
Zinsbelastungsanteil	0.17%	0.44%	0.69%	0 - 4 %	3
•	0		0.007		genügend
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.				> 9 %	schlecht
Nettoverschuldungsquotient	-51%	92%	121%	< 100 %	gut
rvettoverschuldungsquotient	-5190	3290	12190	100 - 150 %	genügend
Anteil der direkten Steuern natürlicher und juristischer				> 150 %	schlecht
Personen, der erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen.					
Nettoschuld I pro Einwohnerin und Einwohner	-1'310	2'339	3'182		Nettovermögen geringe Verschuldung
Verschuldung pro Einwohnerin und Einwohner in Franken.				1'001 - 2'500 Fr.	mittlere Verschuldung
verschuldung pro Emwonnerm und Emwonner in Franken.				2'501 - 5'000 Fr.	hohe Verschuldung
				> 5'000 Fr.	sehr hohe Verschuldun
Investitionsaneil	17%	35%	31%	> 10 %	0 0
				< 10 %	ungenügend
Der Investitionsanteil zeigt das Ausmass der					
Investitionstätigkeit an. Er gibt an, welcher Anteil der					
gesamten Ausgaben einer Gemeinde für Investitionen in die Infrastruktur eingesetzt wird.					











# Finanzbuchhaltung Übersicht – Finanzierung Gemeindehaushalt

	Total Gemeindehaushalt	Allgemeiner Haushalt	Eigenwirtschafts-
			betriebe
	Budget 2026	Budget 2026	Budget 2026
- Ertragsüberschuss	67'948	67'948	C
Aufwandüberschuss		0	C
Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	2'472'497	0	2'472'497
Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	4'397'593	0	4'397'593
- Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	14'617'634	10'466'033	4'151'601
Ertrag aus Aufwertungen	0	0	
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	34'000	34'000	C
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	39'200	39'200	(
Einlagen in das Eigenkapital	6'300'000	6'300'000	(
Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	C
Selbstfinanzierung	19'055'287	16'828'781	2'226'506
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	77'995'000	63'153'000	14'842'000
Veränderung der Nettoverschuldung	-58'939'713	-46'324'219	-12'615'494
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	24.43%	27%	15%

Eigenwirtschaftsbetriebe	Wasserwerk Budget 2026	Abwasserbeseitigung Budget 2026	Abfallwirtschaft Budget 2026
Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in	0	2'472'497	
Spezialfinanzierung) Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	186'705	3'534'985	675'903
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	1'158'505	2'902'294	90'801
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
Selbstfinanzierung	971'801	1'839'807	-585'102
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	3'924'000	10'418'000	500'000
Veränderung der Nettoverschuldung	-2'952'199	-8'578'194	-1'085'102
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	25%	18%	-117%

# Finanzbuchhaltung Erfolgsrechnung – Gestufter Erfolgsausweis

		Rechnung	Budget	Budget
		2024	2025	2026
30	Personalaufwand	48'876'058.65	51'689'327.88	55'900'073.25
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'569'622.58	31'670'496.60	33'015'974.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	12'495'698.71	14'560'372.27	14'533'623.82
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'002'025.71	2'468'784.68	2'506'497.15
36	Transferaufwand	78'990'120.94	81'206'033.54	82'088'772.30
37	Durchlaufende Beiträge	80'800.00	88'500.00	100'500.00
	Total Betrieblicher Aufwand	176'014'326.59	181'683'514.97	188'145'440.52
40	Fiskalertrag	74'121'217.42	72'542'000.00	77'184'000.00
41	Regalien und Konzessionen	71'288.30	71'000.00	71'500.00
42	Entgelte	25'066'278.18	25'480'184.00	26'011'233.00
43	Verschiedene Erträge	698'161.59	36'000.00	1'000.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3'437'679.96	4'303'142.86	4'436'792.55
46	Transferertrag	77'038'539.67	81'399'084.62	85'666'527.18
47	Durchlaufende Beiträge	80'800.00	88'500.00	100'500.00
	Total Betrieblicher Ertrag	180'513'965.12	183'919'911.48	193'471'552.73
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	4'499'638.53	2'236'396.51	5'326'112.21
34	Finanzaufwand	1'959'966.34	1'800'600.00	2'326'210.00
44	Finanzertrag	23'629'889.18	5'186'006.00	3'368'046.00
	Ergebnis aus Finanzierung	21'669'922.84	3'385'406.00	1'041'836.00
	Operatives Ergebnis	26'169'561.37	5'621'802.51	6'367'948.21
38	Ausserordentlicher Aufwand	2'500'000	4'000'000.00	6'300'000.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
	Ausserordentliches Ergebnis	-2′500′000	-4'000'000.00	-6'300'000.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	23'669'561.37	1'621'802.51	67'948.21

### Finanzbuchhaltung Erfolgsrechnung – Artengliederung dreistellig

		Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Budget 2026 Ertrag
_			Ertrag		Ertrag		Ertrag
3	Aufwand	185'599'740.77		193'722'422.41		203'269'369.43	
30	Personalaufwand	48'876'058.65		51'689'327.88		55'900'073.25	
300	Behörden und Kommissionen	856'364.20		885'792.00		926'050.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	33'508'587.25		36'122'230.78		38'341'630.25	
302	Löhne der Lehrpersonen	5'517'654.00		5'183'045.00		6'385'069.00	
304	Zulagen	378'705.50		396'626.00		400'590.00	
305	Arbeitgebendenbeiträge (AG)	7'552'270.25		7'914'700.00		8'604'300.00	
306 309	Arbeitgebendenleistungen Übriger Personalaufwand	27'683.40 1'034'794.05		58'000.00 1'128'934.10		28'000.00 1'214'434.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'569'622.58		31'670'496.60		33'015'974.00	
310	Material- und Warenaufwand	2'839'265.97		3'267'353.00		3'149'494.00	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'826'751.73		1'953'260.00		2'030'020.00	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'998'442.28		2'616'271.60		2'662'760.00	
	Verwaltungsvermögen						
313	Dienstleistungen und Honorare	14'723'151.48		13'951'947.00		14'681'935.00	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3'254'762.78		3'897'600.00		3'606'300.00	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	3'326'531.96		3'384'400.00		3'619'460.00	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2'400'671.62		1'605'165.00		1'869'020.00	
317	Spesenentschädigungen	563'693.90		730'200.00		727'910.00	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	359'341.93		254'300.00		287'800.00	
319 <b>33</b>	Übriger Betriebsaufwand Abschreibungen Verwaltungsvermögen	277'008.93 <b>12'495'698.71</b>		10'000.00 <b>14'560'372.27</b>		381'275.00 <b>14'533'623.82</b>	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	12'356'586.41		14'433'401.69		14'455'730.67	
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	139'112.30		126'970.58		77'893.15	
34	Finanzaufwand	1'959'966.34		1'800'600.00		2'326'210.00	
340	Zinsaufwand	648'433.53		1'012'250.00		1'505'500.00	
342	Kapitalbeschaffungs- und -verwaltungskosten	513.20		500.00		500.00	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	518'138.81		705'750.00		660'610.00	
344	Wertberichtigungen Anlagen FV	622'766.00					
349	Übriger Finanzaufwand	170'114.80		82'100.00		159'600.00	
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	3'002'025.71		2'468'784.68		2'506'497.15	
350	Einlagen in Fonds des Fremdkapitals			200.00			
351	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des	3'002'025.71		2'468'584.68		2'506'497.15	
36	Transferaufwand	78'990'120.94		81'206'033.54		82'088'772.30	
360	Ertragsanteile an Dritte	230'714.30		157'000.00		155'000.00	
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	19'642'736.89		21'470'299.00		21'321'200.00	
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	54'070'667.72		54'016'647.00		55'189'245.00	
364	Wertberichtigungen Darlehen VV	-5'000.00					
366	Abschreibungen Invesitionsbeiträge	84'010.12		84'010.12		84'010.12	
369	Übriger Transferaufwand	4'966'991.91		5'478'077.42		5'339'317.18	
37	Durchlaufende Beiträge	80'800.00		88'500.00		100'500.00	
370	Durchlaufende Beiträge	80'800.00		88'500.00		100'500.00	
<b>38</b> 389	Ausserordentlicher Aufwand	<b>2'500'000.00</b> 2'500'000.00		<b>4'000'000.00</b> 4'000'000.00		6'300'000.00	
	Einlagen in das Eigenkapital					6'300'000.00 <b>6'497'718.91</b>	
<b>39</b> 390	Interne Verrechnungen Material- und Warenbezüge	<b>5'125'447.84</b> 57'388.04		<b>6'238'307.44</b> 75'260.00		63'875.00	
391	Dienstleistungen	507'038.05		683'824.95		659'382.10	
392	Pacht, Mieten, Benützungskosten	62'162.00		62'162.00		64'090.00	
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	295'561.00		1'279'700.00		1'453'500.00	
399	Übrige interne Verrechnungen	4'203'298.75		4'137'360.49		4'256'871.81	
4	Ertrag	. 200 200 0	209'269'302.14	. 101 000.10	195'344'224.92	. 200 07 1.01	203'337'317.64
40	Fiskalertrag		74'121'217.42		72'542'000.00		77'184'000.00
400	Direkte Steuern natürliche Personen		59'258'114.46		58'078'000.00		62'238'000.00
401	Direkte Steuern juristische Personen		3'972'483.65		5'232'000.00		4'211'000.00
402	Übrige direkte Steuern		10'755'094.31		9'100'000.00		10'600'000.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern		135'525.00		132'000.00		135'000.00
41	Regalien und Konzessionen		71'288.30		71'000.00		71'500.00
412	Konzessionen		71'288.30		71'000.00		71'500.00
42	Entgelte		25'066'278.18		25'480'184.00		26'011'233.00
420	Ersatzabgaben				34'000.00		34'000.00
421	Gebühren für Amtshandlungen		5'272'000.69		4'983'000.00		5'398'100.00
423	Schul- und Kursgelder		9'250.00		4'800.00		5'800.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16'221'427.28		17'081'384.00		17'135'419.00
425	Erlös aus Verkäufen		755'117.35		794'200.00		889'000.00
426	Rückerstattungen		1'664'913.77		1'208'800.00		1'187'214.00
427	Bussen		994'953.51		1'200'000.00		1'250'000.00
429	Übrige Entgelte		148'615.58		174'000.00		111'700.00
43	Übrige Erträge		698'161.59		36'000.00		1'000.00
			14'800.00				

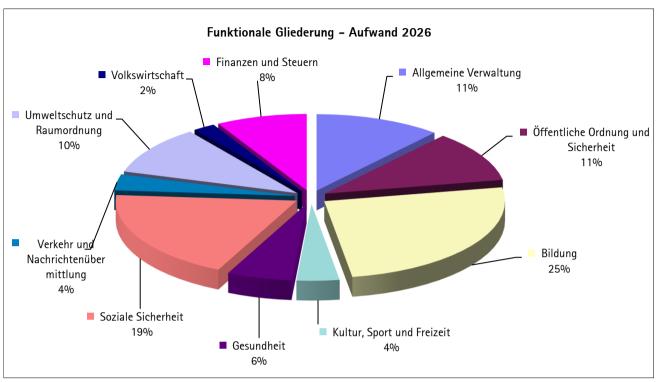
#### Finanzbuchhaltung Erfolgsrechnung – Artengliederung dreistellig

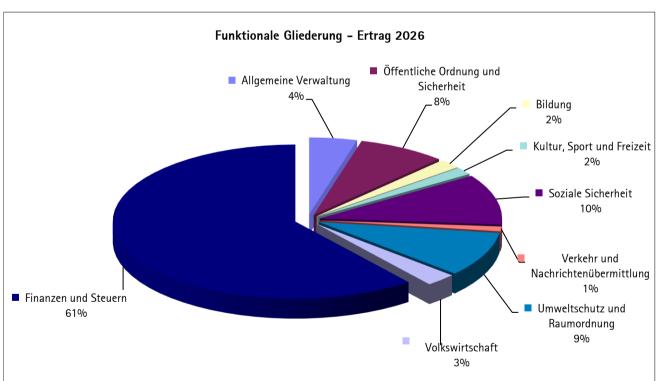
			Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 202
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertra
431 432	Übertragungen in die Investitionsrechnung Bestandesveränderungen		318'166.59 -5'336.00		35'000.00		
439	Übriger Ertrag		370'531.00		1'000.00		1'000.0
44	Finanzertrag		23'629'889.18		5'186'006.00		3'368'046.0
440	Zinsertrag		296'989.03		180'000.00		150'000.0
441	Realisierte Gewinne FV		125.62		1'725'000.00		
442	Beteiligungsertrag Finanzvermögen		5'785.00		6'000.00		6'000.0
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen		1'277'278.96		1'231'050.00		1'289'290.0
444	Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen		19'955'068.65				
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des		500.00		500.00		500.0
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmen (VV)		5'172.60				2'500.0
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen		2'088'949.22		2'043'456.00		1'919'756.0
449	Übrige Finanzerträge		20.10				
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds		3'437'679.96		4'303'142.86		4'436'792.5
150 151 <b>16</b>	Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds des Transferertrag		54'162.60 3'383'517.36 <b>77'038'539.67</b>		21'300.00 4'281'842.86 <b>81'399'084.62</b>		39'200.0 4'397'592.5 <b>85'666'527.1</b>
460	Ertragsanteile von Dritten		2'915'635.70		2'971'200.00		2'963'000.0
461	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		12'046'673.12		11'637'258.20		12'119'080.0
462	Finanz- und Lastenausgleich		34'587'254.00		39'494'000.00		43'526'000.0
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		22'498'284.04		21'796'549.00		21'693'130.0
469 <b>47</b>	Übriger Transferertrag  Durchlaufende Beiträge		4'990'692.81 <b>80'800.00</b>		5'500'077.42 <b>88'500.00</b>		5'365'317.1 <b>100'500.0</b>
470	Durchlaufende Beiträge		80'800.00		88'500.00		100'500.0
49	Interne Verrechnungen		5'125'447.84		6'238'307.44		6'497'718.9
490	Material- und Warenbezüge		57'388.04		75'260.00		63'875.0
491	Dienstleistungen		507'038.05		683'824.95		659'382.1
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten		62'162.00		62'162.00		64'090.0
494	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand		295'561.00		1'279'700.00		1'453'500.0
199	Übrige interne Verrechnungen		4'203'298.75		4'137'360.49		4'256'871.8
9	Abschlusskonten	23'669'561.37		1'621'802.51		67'948.21	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	23'669'561.37		1'621'802.51		67'948.21	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	23'669'561.37		1'621'802.51		67'948.21	
	Total	209'269'302.14	209'269'302.14	195'344'224.92	195'344'224.92	203'337'317.64	203'337'317.64

## Finanzbuchhaltung Erfolgsrechnung – Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)

		R	echnung 2024		Budget 2025		Budget 2026
_		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	21'125'084	9'400'650	21'398'074	8'461'033	23'012'492	8'636'484
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	20'835'275	14'872'122	20'529'868	14'932'573	21'914'890	15'920'235
2	Bildung	47'689'840	4'550'512	49'958'598	4'400'914	51'654'962	4'073'807
3	Kultur, Sport und Freizeit	7'733'276	2'794'536	7'819'258	3'504'900	7'751'103	3'243'000
4	Gesundheit	11'030'042	382'843	11'602'047	25'000	11'772'590	18'000
5	Soziale Sicherheit	37'421'537	22'039'888	37'450'088	21'437'786	38'706'003	21'530'432
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	6'409'975	2'258'853	6'627'572	2'103'270	6'937'247	2'055'704
7	Umweltschutz und Raumordnung	18'761'740	17'262'475	21'021'783	19'000'764	20'927'123	19'042'823
8	Volkswirtschaft	3'972'875	5'201'794	4'258'134	5'302'434	4'035'967	5'515'842
9	Finanzen und Steuern	10'620'099	130'505'628	13'057'000	116'175'550	16'556'993	123'300'990
	Total Aufwand / Ertrag	185'599'741	209'269'302	193'722'422	195'344'225	203'269'369	203'337'318
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	23'669'561		1'621'803		67'948	
	Total	209'269'302	209'269'302	195'344'225	195'344'225	203'337'318	203'337'318

#### Finanzbuchhaltung Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung



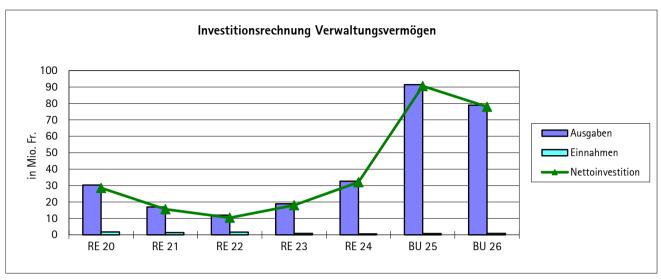


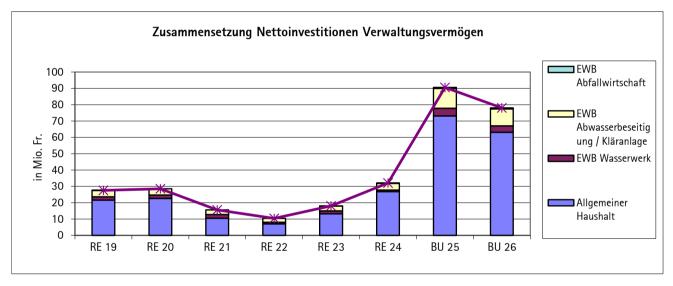
## Finanzbuchhaltung Investitionsrechnung – Übersicht

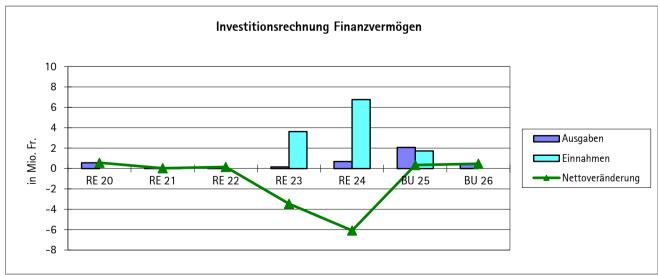
Verwaltungsvermögen	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Ausgaben	32'647'030	91'419'000	78'914'000
Einnahmen	-570'384	-826'000	-919'000
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	32'076'646	90'593'000	77'995'000
davon Anteil:			
Allgemeiner Haushalt	26'732'330	73'138'000	63'153'000
EWB Wasserwerk	995'071	4'663'000	3'924'000
EWB Abwasserbeseitigung / Kläranlage	4'162'576	12'192'000	10'418'000
EWB Abfallwirtschaft	186'669	600'000	500'000
Finanzvermögen	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Ausgaben	680'000	2'065'000	470'000
Einnahmen	-6'762'936	-1'725'000	0
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	-6'082'936	340'000	470'000
"Top Ten" Investitionen 2026 (netto)		Konto	Betrag
Schulhaus Allmend, Neubau und Sanierung (Realisierung)		INV01220	12'850'000
Bülach Nord, Fussgänger-Passarelle über SBB-Gleise, Neubau	ı (EVB I/1b, Pos. 5 rot)	INV00066	12'000'000
Schulhaus Guss, Neubau (Realisierung)		INV01221	9'877'000
Schulhaus Guss, Neubau (Realisierung) Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung)	l	INV01221 INV01255	9'877'000 5'158'000
	I		
Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung)	l	INV01255	5'158'000
Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung) Schulhaus Lindenhof, Modulbau, Erstellung (3-geschossig)		INV01255 INV01142	5'158'000 5'000'000
Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung) Schulhaus Lindenhof, Modulbau, Erstellung (3-geschossig) Fruchtfolgeflächen, Erwerb von Kompensationsrechten		INV01255 INV01142 INV01179	5'158'000 5'000'000 1'500'000
Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung) Schulhaus Lindenhof, Modulbau, Erstellung (3-geschossig) Fruchtfolgeflächen, Erwerb von Kompensationsrechten Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Auf		INV01255 INV01142 INV01179 INV01056	5'158'000 5'000'000 1'500'000 1'200'000
Schulhaus Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung) Schulhaus Lindenhof, Modulbau, Erstellung (3-geschossig) Fruchtfolgeflächen, Erwerb von Kompensationsrechten Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Auf Allmendstrasse 8, Sanierung 7. Etappe		INV01255 INV01142 INV01179 INV01056 INV01024	5'158'000 5'000'000 1'500'000 1'200'000 1'015'000

keine

#### Finanzbuchhaltung Investitionsrechnung – Übersicht







# Finanzbuchhaltung Investitionsrechnung – Sachgruppen

	Rechnung	Budget	Budget
/erwaltungsvermögen	2024	2025	202
50 Sachanlagen	30'157'959	88'570'000	76'455'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	30 137 939	0	76 455 000
52 Immaterielle Anlagen	2'092'197	1'950'000	2'160'00
54 Darlehen	0	0	2 100 00
5 Beteiligungen und Grundkapitalien	296'874	299'000	299'00
66 Eigene Investitionsbeiträge	100'000	600'000	233 00
7 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	
Total Investitionsausgaben	32'647'030	91'419'000	78'914'000
50 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	
i Rückerstattungen	0	0	
2 Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	
3 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	524'904	753'000	827'00
34 Rückzahlung von Darlehen	45'480	73'000	92'00
5 Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0	0	32 00
6 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	
Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	
Total Investitionseinnahmen	570'384	826'000	919'000
nvestitionen im Verwaltungsvermögen			
Total Investitionsausgaben	32'647'030	91'419'000	78'914'00
Total Investitionseinnahmen	570'384	826'000	919'00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0010701040	00 500 000	771005100
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-32'076'646	-90'593'000	-77'995'00
	Rechnung	Budget	Budge
- inanzvermögen	2024	2025	202

Finanzvermögen	Rechnung	Budget	Budget
i manzvermogen	2024	2025	2026
70 Investitionen in Sachanlagen	680'000	340'000	470'000
70 Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	080	0	470 000
	· ·	· ·	0
75 Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0	0	0
Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die	0	1'725'000	0
Erfolgsrechnung			
Total Ausgaben	680'000	2'065'000	470'000
80 Verkauf von Sachanlagen	0	1'725'000	0
82 Beiträge Dritter für Sachanlagen	5'000	0	0
85 Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	6'757'936	0	0
Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die	6737 936	U	U
8/	0	0	0
Erfolgsrechnung			
Total Einnahmen	6'762'936	1'725'000	0
Investitionen im Finanzvermögen			
Total Ausgaben	680'000	2'065'000	470'000
Total Einnahmen	6'762'936	1'725'000	0
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	alaaalaaa	0.401000	4701000
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	6'082'936	-340'000	-470'000

## Finanzbuchhaltung Investitionsrechnung – Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)

Vor	waltungsvermögen	Re	chnung 2024		Budget 2025 Budget 202			
verv	waitungsvermogen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
0	Allgemeine Verwaltung	784'040	6'171	4'345'000	0	3'001'000	0	
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	115'083	0	780'000	10'000	1'140'000	122'000	
2	Bildung	20'244'077	60'630	48'380'000	63'000	34'255'000	40'000	
3	Kultur, Sport und Freizeit	205'450	0	1'350'000	0	2'680'000	130'000	
4	Gesundheit	296'874	0	299'000	0	299'000	0	
5	Soziale Sicherheit	15'972	0	205'000	0	150'000	0	
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	3'208'669	420'283	14'137'000	600'000	19'405'000	260'000	
7	Umweltschutz und Raumordnung	7'487'309	48'300	20'557'000	147'000	17'494'000	307'000	
8	Volkswirtschaft	289'557	35'000	1'366'000	6'000	490'000	60'000	
	Total Ausgaben / Einnahmen	32'647'030	570'384	91'419'000	826'000	78'914'000	919'000	
	Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss		32'076'646		90'593'000		77'995'000	
	Total	32'647'030	32'647'030	91'419'000	91'419'000	78'914'000	78'914'000	

Finanzvermögen		Red	chnung 2024		Budget 2025		Budget 2026
I IIIaiizvei	en	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630 Liege	enschaften des Finanzvermögen	680'000	6'762'936	1'745'000	1'725'000	20'000	0
9631 Liege	enschaften des Finanzvermögen (optiert)	0	0	320'000	0	450'000	0
Tota	l Ausgaben / Einnahmen	680'000	6'762'936	2'065'000	1'725'000	470'000	0
Nett	oinvestitionen / Einnahmenüberschuss	6'082'936			340'000		470'000
Tota	l	6'762'936	6'762'936	2'065'000	2'065'000	470'000	470'000

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget 2025	Budget 2026
10	Abteilung Politik und Präsidiales / Stab			194	540
KU-02	Kultur				20
INV01064	Kultur- und Begegnungszentrum, Innenausbau	3	PA		20
PS-01.4	Stadtentwicklung			200	520
INV01235	Stadtpark und öffentliche Baumschule als Grün- und Begegnungsraum für die Bevölkerung	3	PA	200	520
WA-01	Standortförderung			-6	
INV01128	Corona Darlehen	1	_	-6	
111101120	Corona Danchen		_	-6	
20	Abteilung Bildung			48'317	34'215
BI-01.1	Schuleinheit Allmend			19'148	13'330
INV01220	SH Allmend, Neubau und Sanierung (Realisierung)	1	-	19'148	12'850
INV01341	SH Allmend, Pavillon 2, Umnutzung EG zu Hort	3	-		180
INV01342	SH Allmend, Luftschutzraum, Neubau	3	§		300
BI-01.2	Schuleinheit Hohfuri			7'140	5'208
INV01229	SH Hohfuri, Altes Schulhaus, Sanierung Südfassade inkl. Fenster und Storen	3	PA	7 140	50
INV01225	SH Hohfuri, Schülergartenweg, Neubau (Realisierung)	1	-	7'140	5'158
BI-01.3	Schuleinheit Lindenhof			7'357	F!200
INV01142		1			5'300
INV01142 INV01292	SH Lindenhof, Modulabau, Erstellung (3-geschossig) SH Lindenhof, Trakt Ost, Beleuchtung, Ersatz FL durch LED-Leuchten	1	-	5'875 160	5'000 -10
INV01292 INV01232	SH Lindenhof, Trakt West, Beleuchtung, Ersatz FL durch LED-Leuchten	_			-10
INV01232	SH Lindenhof, Trakt West, Ausbau Dachgeschoss Gruppenräume	3	PA	-8 50	50
INV01233	SH Lindenhof, Trakt Ost, Erweiterung Lehrerzimmer	3	PA	50	20
INV01293	SH Lindenhof, Trakt West, Fassadensanierung	3		150	20
INV01294	SH Lindenhof, Trakt West, Sanierung Wasserleitung	3	_	180	
INV01295	SH Lindenhof, 2. Provisoium "Uferweg", Aufstockung um 2. Etage	1		900	
INV01230	SH Lindenhof, Trakt Ost, UG, Sanierung Aussenwände	3	_	300	100
INV01343	KG Süd, Areal Kirchgemeindehaus, neuer Spielplatz	3	-		140
BI-01.4	Schuleinheit Schwerzgrueb				30
INV01345	SH Schwerzgrueb, Erweiterung Hort und Lifteinbau	3	PA		30
BI-01.0	Bildung Allgemein			14'672	10'347
INV01221	Schulhaus Guss, Neubau (Realisierung)	1	-	13'852	9'877
INV01016	Bildung, Erneuerung und Erhalt IT-Infrastruktur (nur Budget)	_	-	300	500
INV01285	Bildung, ICT-Arbeitsplätze und SuS-Geräte, Ersatzbeschaffung	1	-	575	
INV01169	HPS Bezirk Bülach, Darlehen, Rückzahlung	-	-	-55	-30
30	Abteilung Finanzen und Informatik			1'065	650
30	Actenung Finanzen und Informatik			1 065	650
FI-01	Finanz- und Rechnungswesen				-50
INV01121	Yellow Tennisclub Bachenbülach, Rückzahlung Darlehen	-	-		-50
FI-04	Informatik			1'065	700
INV01018	IT-Infrastruktur, Erneuerung und Erhalt (nur Budget)		_	400	700
INV01018	ICT, M365 Umsetzung inkl. Ersatzbeschaffung / Integration Telefonie-Lösung	1	_	65	700
INV01278	ICT-Arbeitsplätze, Ersatzbeschaffung	1	-	600	

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget 2025	Budget 2026
40	Abteilung Planung und Bau			4'595	4'421
DA 01 / DA 00	) C4 - 14 - 1			1/000	1/500
BA-01 / BA-02 INV01179	Fruchtfolgeflächen, Erwerb von Kompensationsrechten	1	_	1 <b>'800</b>	1 <b>'500</b> 1'500
114401173	Truchtolychachen, Elwelo von Kompensationsrechten			1 000	1 300
LF-01.1	Liegenschaften Verwaltungsvermögen			4'180	2'451
INV01024	Allmendstrasse 8, Sanierung 7. Etappe	1	-	2'000	1'015
INV01118	Werkhof Furt, Entwicklung Entsorgung	3	§		100
INV01136	Forstwerkhof Brengspel, Neubau Geräteunterstand	3	PA	850	200
INV01191	Allmendstrasse 4e, Wärmeverbund, Ersatz und Erweiterung	3	PA	100	
INV01237	Stadthaus, Allg. Investitionen	3	_	100	
INV01297	Allmendstrasse 8, Stadthalle, Einbau Lift	1	-	180	180
INV01298	Allmendstrasse 8, Stadthalle, Ersatz Motoren und Hochzüge Trassen	1	-	500	556
INV01299	Rössligasse 7, Alterszentrum; Heizungsersatz	3	PA	400	350
INV01300	Petersboden, Aussichtsturm, Ersatz	3	PA	50	50
LF-01.2	Liegenschaften Finanzvermögen			-1'385	470
INV01137	Marktgasse 9, Hotel Restaurant zum goldenen Kopf, Lüftungssanierung	3	§	30	360
	managasse of noter hestaliant zam goldenen hopi, zartangssamerang				
INV01240	Erachfeldstrasse 10 (Kat.Nr. 8425) / Anteil PP Süd- / Erachfeldstrasse (Kat.Nr. 8417),	1	-	-1'725	
IND (C. C. C. C.	Landverkauf an Stiftung SARB				
INV01301	Marktgasse 9, Hotel Restaurant zum goldenen Kopf, Anpassungen infolge Pächterwechsel	1	-	290	
INV01346	Marktgasse 9, Hotel Restaurant zum goldenen Kopf, grosser Saal, Überholung	3	-		90
INV01302	Allmendstrasse 62/64, Ersatz Ölheizung durch WP und Einbau PVA	3	PA	20	20
50	Abteilung Bevölkerung und Sicherheitsdienste			1'170	2'378
SP-01 - SP-02	Sportzentrum Hirslen und Freibad und Sportamt			900	1'860
INV01120	Sportzentrum Hirslen, Neubau, Studienauftrag / Machbarkeit	1	-	350	
INV01311	Sportzentrum Hirslen, Ersatzneubau, Planungskredit	3	PA		800
INV01162	Erachfeld Sport und Erholung, Sportinfrastruktur	2	U	450	1'000
INV01241	Freibad, Garderoben- und Kassentrakt, Sanierung	2	PA	100	60
GI - 1					
SI-01	Stadtpolizei				640
INV01348	Stadtpolizei, Patrouillenfahrzeug 9003, Ersatzbeschaffung	3	-		100
INV01349	Rammschutz, Sperrung Altstadt, Anschaffung Stadtpolizei, Geschwindigkeitsmessgerät Nr. 1, Ersatzbeschaffung	3	-		270
INV01350	Stadtpolizer, descriwindigkertsmessgerat Nr. 1, Ersatzbeschaffung	3	-		270
SI-02 - SI-04	Bevölkerungsschutz			270	-122
INV01083	Schiessanlage Langenrain, Ergänzungsbau Luftpistolen 10m	1	_	280	-122
INV01243	Schiessanlage Langenrain, Schallschutz 300m-Anlage, Sanierung	1	-	-10	
60	Abteilung Soziales und Gesundheit			554	499
INV01067	KZU, Eigenkapitalerhöhung	1	<u> </u>	299	299
INV01244	Reissverschluss, Fahrzeug, Ersatz (JG 2009)	3	_	55	
INV01173	Flüchtlings- und Asylkoordination, Anschaffung Mobilien für Flüchtlinge mit Schutzstatus S (2022 - 2024)	1	-		
INV01303	Flüchtlings- und Asylkoordination, Anschaffung Mobilien für Flüchtlinge mit Schutzstatus S (2025 - 2026)	3	§	150	150

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget 2025	Budget 2026
INV01245	Flüchtlings- und Asylkoordination, Modulbau Asylzentrum, Provisorium	3	U	50	50
70	Abteilung Umwelt und Infrastruktur			33'313	35'762
WE-01	Verkehr (Allgemeiner Haushalt)			14'037	19'645
WE-01	Verkehr: Werterhalt			3'172	1'950
INV00270	Gemeindestrassen Notfallmassnahmen (nur Budget)			300	900
INV00270	Schwimmbadstrasse, Brücke über Sechtbach, Ersatz	1	-	300	20
INV00241	QP Lindenhofstrasse, Strassensanierung	1	-	950	-240
INV00203	Kirchfeld, Nord- und Bannhaldenstrasse, Strassensanierung	3	- §	50	50
INV01032	Grampenweg, 1. Etappe Kasernen- bis Schwimmbadstrasse, Strasseninstandsetzung	1	-	37	10
INV01038	Grampenweg, 2. Etappe Schwimmbad- bis Poststrasse, Strasseninstandsetzung	1	_	50	10
INV01039	Eschenmosen, 1. Etappe, Kernzone, Strasseninstandsetzung	1	-	185	10
			-	50	Γ0
INV01090	Nussbaumen, Kernzone, Strasseninstandsetzung Allmendstrasse, Bushaltestelle Tiefengasse, behindertengerechter Umbau	2	§ §		50
INV01093 INV01140		3	§	150 70	100
INV01140	Soligänterstrasse, Deckbelagsergänzung Wiberg- / Frohaldenstrasse, Erhöhung Verkehrssicherheit	2	PA		70
	Bahnhofstrasse, Bushaltestelle Sonnenhof West, behindertengerechter Umbau	<u></u>	PA	200	200
INV01183			-	100	20
INV01246	Winterthurerstrasse / Schulweg, Eschenmosen, kommunale Fussgängerquerung	3	- §	20	20
INV01247	Sunnerai, Fussweg, Instandsetzung Treppe	3	§	110 50	Γ0
INV01248	Eschenmosen, 2. Etappe Kernzone, Strasseninstansetzung		_		50
INV01249	Bahnhofstrasse, Bushaltestelle Sonnenhof Ost, behindertengerechter Umbau	3	§	50	50
INV01304	Allmendstrasse, Riedbach bis Feldstrasse, Strassensanierung	3	§	300	100
INV01305	Kernstrasse, Lärchenstrasse bis Solistrasse, Strasseninstandsetzung	3	-	20	150
INV01306	Sechtbach, Brücke "Rohn-Salvisberg-Stiftung", Ersatz	1	-	150	050
INV01307	Post- / Allmendstrasse, Parkplatz Grampen, Umgestaltung und Erweiterung	3	-	30	250
INV01351	Allmendstrasse, Brücke (Objekt Nr. 03), Sanierung	3	-		80
INV01338	Südstrasse, Parkplatz (Grampen/SARB2), Erneuerung	3	§		70
INV01352	Erachfeldstrasse / Fliederweg, Strasseninstandsetzung	3	§		10
WE-01	Verkehr: Entwicklung + übriges			10'865	17'695
INV01202	Stromanschlüsse Märkte Altstadt, Netzkostenbeitrag und Kabeleinzug	3	PA	500	500
INV00162	Winterthurer-/Seemattstrasse, Massnahmen Staatsstrassenbereich	3	-	25	25
INV00170	Dachslenbergstrasse, Höhe Winzerweg, Neubau Fussgängerquerung und Fussweg	2	-	30	30
INV01040	Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Neubau Fussweg und Fussgängerbrücken	2	PA	250	300
INV01184	Bahnhofstrasse, Bahnhofplatz bis Marktgasse, Umgestaltung	3	PA	100	100
INV01185	Fabrikstrasse, Verschiebung Einmündung in Badenerstrasse, Kostenanteil	1	-	30	20
INV01186	Schulhausstrasse, Hochfelderstrasse bis Adamengässchen, Umgestaltung	3	-	100	100
INV01187	Fabrikstrasse, Unterbrechung MIV, Erhöhung Verkehrssicherheit Langsamverkehr	2	PA	500	500
INV01188	Bahnhof Bülach, Personenzugänge, Um-/Neubau	3	PA	50	200
INV01189	Schaffhauserstrasse, Ettersbüel, Personenunterführung, Um-/Neubau	3	U	150	400
INV01250	Bahnhofring, Nordstrasse, Personenunterführung, Verbesserung Verkehrssicherheit	2	PA	150	250
INV01251	Altstadtring, Schaffhauserstrasse / Poststrasse, Kostenanteil	3	§	100	100
	Aufwertungsmassnahmen				
INV01252	Öffentliche Beleuchtung, Umrüstung auf LED	3	PA	360	600
INV01308	Bahnhofring (Süd), Unterführung bis Bahnhofstrasse, Umgestaltung	3	PA	50	50
INV01253	Im Jakobstal, Rad- / Gehweg, Neubau	3	PA	50	50
INV01312	Werkbetrieb, Salzstreuer, Ersatz	1	_	60	
INV00066	Bülach Nord, Fussgänger-Passarelle über SBB-Gleise, Neubau (EVB I/1b, Pos. 5 rot)	1	_	6'000	12'000
INV00067	Bülach Nord, Unterführung Mitte, Aufgänge zur Schaffhauserstr. (EVB I/1b, Pos. 6 rot)	2	§	200	200
INV00068	Bülach Nord, Solistr., Fangleten- bis Soligänterstr., Ausbau	1	_	50	

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget 2025	Budget 2026
INV00172	Bülach Nord, Glashüttenstrasse, Ausbau	1	_	220	220
INV0172	Bülach Nord, Veloabstellanlage, Neubau (EVB / Pos.9)	3	§	200	220
INV01200	Bülach Nord, Veldaustenamage, Neddau (EVB / 1 03.9)  Bülach Nord, Solistrasse, Schaffhauser- bis Fangletenstr., Umgestaltung	3	§	150	150
INV01254	Infrastruktur, Kunstbauten, Bestandesaufnahme und Zustandsanalyse	3	PA	150	500
INV01363	Bushof, Neugestaltung	2	U	500	500
INV00164	Buswartehäuschen, Neue und Ersatz (nur Budget)		U		100
1111100178	duswarteriauscrien, Neue und Ersatz (nur dudget)	+-	-	60	100
WE-03	Wasserwerk (Eigenwirtschaftsbetrieb)			4'663	3'924
INV00187	Wasserleitungen, Notfallmassnahmen (nur Budget)	-	-	300	900
INV00254	Dachslenbergstrasse, Winzerweg bis Flurweg Kat. 6646, Ersatz WL	2	§	70	70
INV01045	Kirchfeld, Ersatz WL	3	§	50	50
INV01046	QP Lindenhofstrasse, Ersatz WL	1	-	50	20
INV01053	Schützenmattstrasse, Schaffhauserstrasse bis A51, Ersatz WL	2	§	190	200
INV01109	Eschenmosen, 1. Etappe, Kernzone, Ersatz WL	1	_	420	
INV01110	Nussbaumen, Kernzone, Ersatz WL	3	§	70	70
INV01111	Solistrasse, Fangleten- bis Soligänterstrasse, Ersatz WL	1	_	30	
INV01112	Hochfelderstrasse, Lindenhof- bis Badenerstrasse, Ersatz WL	3	§	50	50
INV01113	Murgasse, A51 bis Hirslen, Ersatz WL	1	_	360	20
INV01114	Badenerstrasse, Anschluss A51, Anpassungen WL	3	§	20	20
INV01153	Frohhalden, Reservoir, Sanierung	2	§	50	350
INV01194	Gemeinde Höri, Wasserabgabeschacht, Ersatz (Kostenanteil)	1	_	50	330
INV01194	Grossteinstrasse, Umlegung WL	2	§	300	
INV01197	Soliganterstrasse, Hohfuristrasse bis Unterweg, Ersatz WL	3	§	20	20
INV01197	Fabrikstrasse, Einmündung Badenerstrasse, 1. Etappe, Ersatz WL	3	§	250	20
INV01196	Sonnenweg, Solistrasse bis Frohburgweg, Ersatz WL		- 3	10	
		1		-	250
INV01257	Bahnhofring / Bahnhofstrasse, Ersatz WL	3	§ §	250	250
INV01258 INV01259	Badenerstrasse, Im Nippel bis John-Brunner-Str., Ersatz WL	3		30	30
INV01259	Dammstrasse, Bahnhof- bis Schaffhauserstrasse, Ersatz WL	3	§ §	30	30
	Trottensteig, Ersatz WL	2		30	180
INV01261	Winzerweg, Ersatz Wasserleitung, 2. Teil	3	§	170	170
INV01263	Eschenmosen, 2. Etappe Kernzone, Ersatz WL	3	§	20	20
INV01264	Pumpwerk Herrenwis, Sanierung	3	§	550	50
INV01266	Fabrikstrasse, Fabrikstrasse 12 (Tunnel) bis Kasernenstrasse, 2. Etappe, Ersatz WL	3	§	280	280
INV01267	Schützenmattstrasse 30 bis 34, Wasser- und Transportleitung, Sanierung	3	§	450	50
INV01313	Ifangstrasse, Ringschluss, Erweiterung	3	-	135	135
INV01314	Allmendstrasse, Riedbach bis Feldstrasse, Anpassung Wasserleitung	3	-	50	50
INV01315	Spitalstrasse, Ersatz Wasserleitung	3	§	20	
INV01353	Kaserne, Ersatz WL	3	§		290
INV01354	Reservoir Neubruch, Waldrand bis Eschenmosen, Ersatz-WL	3	§		51
INV01117	Bülach Nord, Solistrasse, Ersatz WL (EVB / Pos. 8)	3	§	50	50
INV01154	Bülach Nord, Bushof / SBB Areal, Ersatz WL (EVB I Pos. 3, schwarz)	3	§	30	50
INV01213	Bülach Nord, Areal Herti, Ersatz WL (EVB I Pos. 4, schwarz)	3	§	10	20
INV01358	Schaffhauserstrasse (3. Etappe), Solistrasse bis Ettersbüelweg, Ersatz WL	3	§		30
INV01355	Bahnhofring Süd, Unterführung WL	3	§		200
INV01356	Lärchenstrasse, Kernstrasse bis Solibodenstrasse, Ersatz WL	3	§		30
INV01357	Erachfeldstrasse / Fliederweg, Ersatz WL	3	§		200
INV01316	Wasserversorgung, VW Caddy, Ersatz	3	_	130	
INV01317	Wasserversorgung, Mercedes Vito, Ersatz	3		150	
INV01217	Zweckverband GWS, Rückzahlung Darlehen	-	-	-12	-12
WE-04	Siedlungsentwässerung (Eigenwirtschaftsbetrieb)	+		12'192	10'418
INV00198					
	Abwasserleitungsnetz, Sanierung u. Erneuerung (nur Budget)	-	۶.	300	900
INV00101	Sechtbach, Sechtbachweg – Poststrasse, Hochwasserschutz, 75%	2	§	500	500
INV00191	Kirchfeld, Ersatz Abwasserleitungen	3	§	50	50

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget 2025	Budget 2026
INV00225	Schaffhauser-/Poststrasse (Unterweg – Allmendstrasse), Ersatz Mischabwasserkanal	2	§	300	300
INV01055	QP Lindenhofstrasse, Mischwasserkanal Lindenhofstr. 8, Ersatz	1	_	50	-30
INV01056	Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Aufwertung, 75%	1	_	230	1'200
INV01061	Grampenweg (Trennsystem), 1. Etappe Kasernen- bis Schwimmbadstrasse, Schmutz-	<del>.</del> 1	_	70	1 200
1111101001	und Meteorabwasserkanal			/ / /	
INV01084	Grampenweg (Trennsystem), 2. Etappe Schwimmbad- bis Poststrasse, Schmutz- und	1	_	100	
	Meteorabwasserkanal	•			
INV01096	Solistrasse, Fangleten- bis Soligänterstrasse, Kanalisation (Trennsystem), Ersatz	1	_	20	
INV01097	Schützenmattstrasse, Nr. 12 bis A51, Mischwasserkanal, Ersatz	2	§	420	550
INV01101	Badenerstrasse, Anschluss A51, Anpassungen Kanalisation	3	§	40	40
INV01103	Post- / Hochfelderstrasse, Allmend- bis Badenerstrasse, Schlauchrelining	3	§	20	
INV01104	Badenerstrasse, SBB-Damm bis Familiengärten (JM 1.4 bis JM 1.1), Ersatz	3	§	50	50
	Regenabwasserkanal	Ū			
INV01105	Nussbaumen, Kernzone, Regenabwasserkanalisation, Ersatz	3	§	40	40
INV01106	Eschenmosen, 1. Etappe, Kernzone, Regenabwasserkanalisation, Ersatz	1	_	400	10
INV01100	Simeligraben, Verlegung Regenabwasser (A51 Hardwald)	1	_	70	190
INV01154	Badenerstrasse, Fabrikstrasse bis Im Nippel, Ersatz Mischabwasserkanal, Abbruch RÜB	3	§	50	50
1111101130	F	3	3	30	30
INV01157	Allmendstrasse, Rietbach bis Feldstr., Ausbau Trennsystem	2	§	750	750
INV01203	Bülach Süd, Regenwasserentsorgung, Vorprojekt	3	-	50	50
INV01204	Kasernen- / Fabrikstrasse, Regenüberlauf L, Um- / Neubau	3	-	100	100
INV01205	Wisentalweg / -strasse, Mischabwasserleitung KS 7.5.11-7.5.5, Relining	3	§	350	350
INV01206	Allmendstrasse / Tiefengasse, A51 bis Kasernenstrasse, Mischabwasserleitung, Ersatz	3	§	50	400
	u. Neubau				
INV01268	Solistrasse, Schaffhauser- bis Kernstrasse, Ersatz Kanal	3	§	50	50
INV01269	Eschenmosen, 2. Etappe Kernzone, Ersatz Abwasserkanal	3	§	30	30
INV01318	Jakobstal, Abwasserkanal, Neubau	3	PA	900	900
INV01319	Siedlungsentwässerung, Regenbecken G und D, Sanierung	2	§	1'300	100
INV01320	Allmendstrasse, Riedbach bis Feldstrasse, Einführung Trennsystem	3	§	800	800
INV01321	Inliner- und Robotersanierungen Etappe 2025	1	-	250	
INV01322	Fabrikstrasse, Abwasseranlagen, Sanierung	3	§	50	50
INV01323	Erachfeldstrasse und Fliederweg, Mischwasserleitung, Umlegung und Ersatz	2	§	400	400
INV01324	Siedlungsentwässerung, GEP Massnahmen, Umsetzung (Etappe 2025)	3	§	300	
INV01325	Meliorationsanlagen, Sanierung (Etappe 2025)	-	-	60	
INV01359	Siedlungsentwässerung, GEP Massnahmen, Umsetzung (nur Budget)	3	§		300
INV01339	Furtbach, Sechtbach - A51, Hochwasserschutz, 85%	2	§		340
INV01360	Lärchen- / Kernstr., Solibodenstr. bis Unterweg, Umlegung Mischwasserleitung und Erv	3	§		50
INV01361	Schützenmattstrasse, SABA Schützenhaus Langenrain, Erstellung	3	-		50
INV00201	ARA Furt, Umbau Faulturm und Nacheindicker inkl. EMSRL	1	-	822	
INV01270	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2025)	1	-	2'280	290
INV01271	ARA Furt, Ausbau Biologie	2	PA	80	150
INV01272	ARA Furt, autarke ARA, PV Anlage, CO-Vergärung	3	PA	690	658
INV01326	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2026)	2	§	20	550
INV01362	ARA Furt, Werterhalt (Etappe 2027)	3	§		50
INV01291	ARA Furt, Erstellung Verbands-GEP	2	§	150	160
				_	
LF-01/02	Umwelt (Allgemeiner Haushalt)			1'821	1'275
INV00206	Sechtbach, Sechtbachweg - Poststrasse, Hochwasserschutz, 25%	2	§	200	200
INV01062	Sechtbach, Poststrasse bis Rietbach, Hochwasserschutz / Aufwertung, 25%	1	-	350	410
INV01340	Furtbach, Sechtbach - A51, Hochwasserschutz, 15%	2	§		60
INV01208	Stadtweiher, Aufwertungsmassnahmen	2	PA	130	200
INV01209	Grauenstein, Aufwertung Auengewässer	3	-	-45	-5
INV01327	Simeligraben, Hochwasserschutz, Ersatz Schwellenverbauung	1	-	400	-120
INV01328	Marterlochstrasse, Froschunterführungen, Erstellung	2	§	250	300

Konto	Kontotext	ST	FK	Budget	Budget
				2025	2026
INV01210	Meliorationsanlagen / Flurwege, PWI Etappe 2023 - 2025 (Los2)	1	-	146	-60
INV01211	Meliorationsanlagen, Nussbaumen, Regenabwasserleitung BM 2.9.1 bis BM 2.9,	2	-	50	100
	Ersatz				
INV01212	Meliorationsanlagen / Entwässerungen, Massnahmenpaket 2024 - 2025	1	-	100	
INV01364	Meliorationsanlagen, Sanierung (nur Budget)	-	-		100
INV01329	Grünraum, Transporter, Neuanschafung	1	-	120	
INV01330	Forstbetrieb, Bagger Dossan 4to, Ersatzbeschaffung	1	-	120	
INV01365	Forstbetrieb, Amazone Profihopper, Ersatzbeschaffung	3	-		90
AB-01	Entsorgung (Eigenwirtschaftsbetrieb)			600	500
INV01276	Entsorgung, Projekte und Massnahmen (nur Budget)	-	-	150	150
INV00205	Wertstoffsammelstelle Quartier Bülach Nord, Neubau (EVB / Pos. 4)	1	-		
INV01331	Sonnenhof, Dezentrale Sammelstelle, Ersatz	3	-	20	20
INV01332	Grampen, Dezentrale Sammelstelle, Ersatz	3	-	20	180
INV01333	Soligänter, Wertstoffsammelstelle, Ersatz	3	-	180	
INV01334	Entsorgung, Elektrofahrzeug, Neubeschaffung	3	-	80	
INV01335	Erachfeld, Wertstoffsammelstelle, Ersatz	3	-	150	150

#### Legende:

ST = Status (der Kreditbewilligung)

1 = Ausführungskredit bewilligt

2 = Projektierungskredit bewilligt

3 = Kein Kredit bewilligt

FK = Finanzkompetenz (für Bewilligung Verpflichtungskredit)

§ = gebundene Ausgabe

PA = Stadtparlament

U = Urnenabstimmung

- = Bereits bewilligt oder FK Stadtrat / Primarschulpflege

Die FK im Budget kann von jener im Finanzplan abweichen, da die FK im Finanzplan das Gesamtprojekt betrifft, jene im Budget aber nur für die im Budget 2026 eingestellten Beträge (Projektierungen können mehrheitlich durch die Exekutive bewilligt werden).

#### Finanzbuchhaltung Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

	Sachkonto	Rechnung	Budget	Budget
		2024	2025	2026
Abschreibungen Verwaltungsvermögen				
Abschreibungen Sachanlagen VV		12'356'586	14'433'402	14'455'731
Planmässige Abschreibungen Sachanlagen VV				
Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege W	3300.10	1'501'005	1'602'251	1'415'549
Planmässige Abschreibungen Wasserbau W	3300.20	35'412	43'712	49'083
Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	3300.30	3'695'807	4'432'667	4'557'546
Planmässige Abschreibungen Hochbauten W	3300.40	6'224'319	6'759'905	6'690'512
Planmässige Abschreibungen Waldungen W	3300.50	1'472	1'472	1'472
Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	3300.60	887'284	1'576'667	1'721'509
Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen W	3300.90	8'393	16'726	20'059
Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen VV				
Ausserplanmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege W	3301.10	0		
Ausserplanmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten W	3301.30	2'895		
Ausserplanmässige Abschreibungen Hochbauten W	3301.40	0		
Abschreibungen immaterielle Anlagen		139'112	126'971	77'893
Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen				
Planmässige Abschreibungen Software VV	3320.00		-	-
Planmässige Abschreibungen Lizenzen, Nutzungsrechte,		000	0	0
Markenrechte W	3320.10	862	0	U
Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen W	3320.90	138'250	126'971	77'893
Ausserplanmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen VV				
Ausserplanmässige Abschreibungen Software VV	3321.00			
Total		12'495'699	14'560'372	14'533'624
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33xx	12'495'699	14'560'372	14'533'624
Wertberichtigungen Darlehen	364x	-5'000		
Wertberichtigungen Beteiligungen	365x	0		
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366x	84'010	84'010	84'010
Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen		12'574'709	14'644'382	14'617'634

